

Notre journal se mérite le TROPHÉE FRANCOEUR

Les cours du soir à l'Institut Textiles

L'Institut des Textiles de la province de Québec, situé à St-Hyacinthe, fournira cette année encore, aux travailleurs et apprentis déjà engagés dans la pratique d'un métier ou d'une profession, l'avantage de parfaire leurs connaissances dans une ou plusieurs matières se rapportant à leur spécialité.

L'ouverture des cours du soir à l'Institut est fixé au lundi, cinq octobre. On peut s'inscrire tous les jours, de neuf heures à midi, de une heure et demie à cinq heures, ainsi que les soirs des 28 et 30 septembre et le 2 octobre, de 7 hres à 9 hres.

Les matières au programme cette année sont les suivantes: lecture de plans, dessin industriel, mécanique d'ajustage, mécanique d'automobile, soudure, menuiserie, équerre de charpente, charpente, électricité, mathématiques appliquées aux textiles, technologie des fibres textiles.

Cours de dessin Comme par les années passées, l'Institut des Textiles mettra une salle à la disposition de l'artiste maskoutain bien connu, M. Jean-Pierre Boivin, lequel, sous le patronage de l'École des Beaux-Arts de Montréal, continuera son enseignement du dessin et de la peinture. L'inscription à ces cours se fera les soirs des 28, 30 septembre et 2 octobre. L'horaire des cours sera éta-

Il faut remarquer que l'Institut des Textiles de la province organise aussi des cours dans plusieurs centres textiles autres que St-Hyacinthe. Cette année, des cours sur les textiles seront donnés à Magog, Sherbrooke, Drummondville, Montréal, Valleyfield, Trois-Rivières, Louiseville et Montmorency.

Il demande au juge de lui donner deux ans de pénitencier

Sur la propre demande d'un récidiviste montréalais, Paul-Henri St-Germain, 40 ans, le juge Aimé Chassé a imposé une sentence de deux ans d'emprisonnement, hier matin, en Cour du Magistrat. L'accusé trouvé coupable de méfait suivant l'article 372 du Code criminel, a prié le juge de lui donner cette sentence, alléguant qu'il n'avait aucun domicile, parent ou ami.

Le prévenu avait été appréhendé quelques jours plus tôt par le constable Marcel Morin. Il venait tout juste de briser une vitrine du magasin Montreal Shoe Store, 1742, rue des Cascades, causant des dommages de \$75 environ.

Il avait été écroué aux cellules de la police municipale en attendant sa comparution.

Victime d'une collision près de St-Césaire

St-Césaire (DNC) — M. Henri-Charles Angers, 61 ans, de St-Césaire, est décédé à l'hôpital St-Joseph de Granby samedi après-midi, victime d'un accident de passage à niveau survenu dans la soirée de vendredi. Il était au volant de son automobile au moment de l'accident.

Le sergent Maurice Dupont, officier en charge de la radio de la Sûreté provinciale, a rapporté que la voiture de la victime a été heurtée par un convoi du Canadien National, à un passage à niveau du chemin Jackman, à quelque cinq milles de St-Césaire.

L'accident semble inexplicable, à moins que le conducteur de l'automobile ait eu une distraction fatale. Le train et l'automobile circulaient à basse vitesse. L'automobile s'est engagée sur la voie ferrée au moment où venait le convoi, que le mécanicien a immobilisé en moins de cinquante pieds. Transporté à l'hôpital, souffrant d'une fracture ouverte du crâne et de plusieurs blessures.

Nouveau service pour l'enfance handicapée

Un nouveau service diocésain, ayant pour objet d'aider l'enfance handicapée et de travailler à son relèvement, était créé au tout début du mois de septembre, à la demande de Caritas Saint-Hyacinthe.

M. Jean-Charles Lafrance, travailleur social, conférencier invité à la première réunion de la saison du Club Richelieu, a fourni à ses auditeurs les détails concernant ce nouveau service, insistant particulièrement sur sa nécessité.

Les buts poursuivis par ce service sont les suivants: aider l'enfance handicapée; fournir un ensemble complet de services à ces enfants du diocèse qui sont inadaptés, déficients ou arriérés, physiquement et mentalement; offrir à ces enfants des services médicaux, psychologiques, sociaux, éducationnels et récréatifs; organiser tous les services et faire tous les actes pour atteindre les buts de la corporation et remplir ses fonctions.

Beaucoup de démarches ont été accomplies à date et la première expérience pilote se déroulera mardi soir, le 29 septembre prochain: l'oeuvre engagera une institutrice qui s'intéressera aux enfants infirmes de la région de Saint-Hyacinthe qui, dû à leur handicap, ne peuvent fréquenter l'école présentement.

Afin de connaître le nombre d'enfants handicapés dans le diocèse, le Comité formé s'est basé sur les conclusions d'un grand nombre d'études particulières et par les calculs à partir de statistiques officielles; on a de plus fait auprès des 104 paroisses du diocèse fait une enquête des plus sérieuses. Ces recherches et statistiques ont démontré que dans le diocèse de Saint-Hyacinthe, sur une population totale de 55,000 enfants de 6 à 14 ans, on aurait 27 aveugles, 220 ayant des trou-

bles sérieux de vision, 39 sourds ou muets, 2,200 ayant des difficultés de l'ouïe, 165 invalides physiques complets, 930 partiellement infirmes, 550 mentalement arriérés et 1,650 plus ou moins déficients mentalement. Ces chiffres représentent environ 9% environ des enfants d'âge scolaire du diocèse. Après avoir rappelé les ressources existantes pouvant aider les enfants infirmes, M. (suite en page 7)



Signature du livre d'Or. — Le premier ministre du Canada, l'honorable John Diefenbaker et son épouse, étaient les invités du maire Jacques Lafontaine, à l'occasion de leur court séjour à St-Hyacinthe. Sur la photo, on aperçoit Mme Jacques Lafontaine, qui a présenté des fleurs à Mme Diefenbaker, le premier ministre signant le livre d'Or, le maire Lafontaine et Mme Théo. Ricard, l'épouse du député fédéral du comté de St-Hyacinthe-Bagot. (Photo Le Clairon Maskoutain, par Brodeur.)

Bref arrêt dans notre ville de M. Diefenbaker

Poursuivant leur visite de six jours dans la province de Québec, le premier ministre du Canada et Mme John Diefenbaker se sont arrêtés, lundi soir, à St-Hyacinthe, afin de passer la nuit dans la cité maskoutaine.

notre ville, M. Diefenbaker a tenu à rencontrer les représentants de l'autorité du Grand St-Hyacinthe. Son honneur le maire Jacques Lafontaine a accueilli les distingués visiteurs, à l'Hôtel-de-Ville, les invitant à signer le livre d'Or.

M. Lafontaine s'est dit heureux de la présence en nos murs du premier ministre, rappelant en quelques mots sa dernière visite lors des dernières élections fédérales. Au nom de la population, il a remercié M. Diefenbaker qui, à plusieurs reprises, a confié des missions de confiance à M. Théo. Ricard, député de St-Hyacinthe-Bagot aux Communes.

S'adressant en français, le premier ministre du pays a rappelé que St-Hyacinthe-la-Jolie garde une place de choix dans ses souvenirs. Remerciant les autorités du cordial accueil dont il était l'objet, il a terminé en formulant les meilleures salutations pour la population maskoutaine.

Parmi les personnes présentes, on remarquait Mgr David Petit, vicaire général du diocèse, représentant de Son Exc. Mgr Arthur Douville; l'hon. Léon Balcer, solliciteur général; l'hon. Daniel Johnson, ministre des ressources hydrauliques et député du comté de Bagot; l'hon. Ernest Benoit, de St-Nazaire, conseiller législatif; le Dr Jean Lafond, maire de Douville, ainsi que les membres du Conseil de la cité et plusieurs autres.

M. et Mme Diefenbaker se retirèrent quelques minutes plus tard, afin de poursuivre leur voyage dans le Québec. Au cours de la journée de mardi, après avoir quitté St-Hyacinthe vers neuf heures et demie de l'avant-midi, ils devaient se diriger vers Drummondville, et de là se rendre à Victoriaville, Plessisville, Lac Noir, Theford Mines, Vallée Junction, Scott, St-Isidore, St-Henri et Lévis.

A lire en page 4 Déséquilibre physique des jeunes travailleurs par BRIGITTE MORISSETTE (suite en page 7)

Meilleur hebdomadaire de langue française

Pour la deuxième année consécutive, le Clairon Maskoutain s'est mérité la palme au concours du meilleur journal hebdomadaire de grand format, remportant ainsi le trophée Louis Francoeur. Pour la catégorie des journaux de format tabloïd, le gagnant fut l'Aquilon, de Baie-Comeau, qui reçut le trophée Raymond Douville.

C'est à l'issue de son 27e congrès annuel, tenu à Mont Tremblant, que l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada a décerné à quelques-uns de ses membres des trophées et des prix pour signaler leur contribution au développement du journalisme régional au Canada français. Cependant, à cause de circonstances imprévues, aucun jugement ne fut rendu en ce qui a trait à la page éditoriale, à la page féminine et à la page littéraire.

Les deuxièmes et troisièmes places, dans la catégorie des grands formats, revinrent à L'Argenteuil, de Laclute, et Le Madawaska, d'Edmunston, N.B. Le Progrès du Golfe, de Rimouski, s'est classé deuxième, tandis que Le Richelieu, de St-Jean, et L'Echo du Nord, de St-Jérôme, se sont classés ex-aequo au troisième rang dans les concours pour les journaux de petit format.

Le prix du meilleur reportage de l'année, offert par la Shawinigan Water & Power Co., a été décerné à M. Jean-Pierre Wallot, du Progrès de Valleyfield. Des prix offerts par l'Association des basseries du Québec, pour la meilleure initiative de l'année, ont été accordés dans cet ordre à L'Echo du Bas St-Laurent, de Rimouski; à Portneuf-Pressé, de Donnacona, et à La Presqu'île, de Dorion.

Le prix de la meilleure page d'information religieuse, accordé par les religieux de Ste-Croix, a été décerné pour la troisième année consécutive à La Voix des Mille-Isles, de Ste-Thérèse, et le prix pour la meilleure photo, offert par la Photographie Artistique, a été remporté par La Victoire des Deux-Montagnes, de St-Eustache.

Le prix de la meilleure page d'information religieuse, accordé par les religieux de Ste-Croix, a été décerné pour la troisième année consécutive à La Voix des Mille-Isles, de Ste-Thérèse, et le prix pour la meilleure photo, offert par la Photographie Artistique, a été remporté par La Victoire des Deux-Montagnes, de St-Eustache.

Deux directeurs ont été élus pour un mandat de deux ans, au cours du congrès: ce sont M. Champlain Lépine, directeur de L'Étoile du Nord, de Joliette, et M. Gérard Poulin, éditeur de La Vallée de la (suite en page 7)

Le centre maskoutain des Jeunesses Musicales du Canada organise pour 1959-60 une saison qui dépassera les meilleures saisons présentées jusqu'ici.

Dés avant l'ouverture de la saison régulière des concerts, le Centre offrira à ses membres et au public de la région maskoutaine une pièce de théâtre. Il s'agit de "Cinna" de Corneille, qui sera donnée le 19 octobre prochain, en la salle académique du Séminaire. Cette tragédie sera présentée par l'excellente troupe du Théâtre Club. La distribution comprendra Mme Monique Lepage, MM. Jacques Létourneau, Benoit Girard, Pierre Boucher, qui tiendront les rôles principaux. Les billets pour ces spectacles sont en vente dès maintenant chez Marcel, Le Fleuriste, 516 Mondor, au prix de \$1.50 pour les membres JMC et de \$2.50 pour le grand public. Les sièges sont réservés.

La saison des concerts, qui débutera mardi, le 10 novembre, offrira le programme suivant: le Trio Ebert, violon, violoncelle et piano; le commentateur sera M. Edgar Fruittier. Le Duo Jordanoff-Bérard, violon et piano. Carline Carr, jeune pianiste de l'Ouest canadien; le commentateur sera M. Gilles Lefebvre. Le Duo Benoit-Linval, chanteurs.

Pour marquer le dixième anniversaire des JMC, un concert spécial sera présenté; il s'agira soit d'un opéra, soit un concert donné par la chorale JMC de Montréal sous la direction de M. Marcel Laurencelle, ou une autre production de grande classe.

De plus, cette saison 1959-60 comprendra peut-être une autre pièce de théâtre et se clôturera, comme l'an dernier, par un grand festival-concours.

Les amateurs de musique de Saint-Hyacinthe et de la région sont invités à profiter de cette saison de concerts et pour cela, à devenir membres des JMC. L'adhésion au mouvement est ouverte à tous. Les activités du Centre sont destinées à tous les jeunes ayant moins de 30 ans. La cotisation est de trois dollars pour les étudiants et de quatre dollars pour ceux qui ne sont plus aux études. Les membres ont automatiquement droit aux concerts réguliers et hors-série offerts par le Centre.

Le Trio Ebert, violon, violoncelle et piano; le commentateur sera M. Edgar Fruittier. Le Duo Jordanoff-Bérard, violon et piano. Carline Carr, jeune pianiste de l'Ouest canadien; le commentateur sera M. Gilles Lefebvre. Le Duo Benoit-Linval, chanteurs.

L'exécutif de l'Alliance Française de St-Hyacinthe, pour la saison 1959-60, vient d'être formé. Il se compose de M. le juge Victor Chabot, président honoraire; M. le juge Jacques Bousquet, président; Mme Antonio Perrault, vice-présidente; Mme Louis Crépeau, secrétaire; M. Antonio Fiset, trésorier. Les directeurs sont M. et Mme Jules Laframboise, MM. Philippe Pothier, Jean Locas, Gilles Morier, Maurice Desnoyers, Michel Dumaine, Yves Archambault et Dr Jacques St-Georges, m.v. coture lui.

Deux garçons sur un bicycle: un mort et un blessé gravement

Un garçonnnet de Ste-Hélène, Mario Déry, 11 ans, a été mortellement blessé dans un accident de la circulation tandis qu'un compagnon, Normand Messier, 12 ans, du même endroit, repose présentement dans un état critique à l'hôpital St-Charles.

Les deux victimes qui circulaient à bicyclette dans les limites de leur village natal ont été renversés par une automobile à l'intersection de la route numéro 9. Transportés d'urgence à l'hôpital St-Charles, le jeune Mario Déry devait succomber durant le trajet. Son copain souffrant probablement d'une fracture du crân repose toujours dans un état critique sous les soins attentifs des médecins.

L'agent Paul Desrosiers, de la police provinciale, s'est rendu sur les lieux pour faire les constatations d'usage. Le détective Paul Amain a été chargé de faire l'enquête.

M. Maurice Augustin, élu président à l'API

La régionale Yamaska-Richelieu, de l'Association professionnelle des industriels, a procédé ces jours derniers aux élections pour le terme 1959-60.

Les membres élus sont M. Maurice Augustin, président, de St-Hyacinthe; Jean-René St-Germain, vice-président, également de cette ville; MM. Aimé Bernard, de Sorel, Jean-Louis Massé, de Granby, Benoit Cayouette et Ludger St-Amand, de St-Hyacinthe, directeurs. M. Maurice Fontaine agit comme secrétaire de l'Association, et l'abbé Georges-Etienne Phaneuf comme conseiller ecclésiastique.

Le conférencier invité à la réunion était M. J.-C. Barré assistant surintendant des réclamations de la compagnie d'Assurance Générale de Commerce, qui parla des accidents d'automobiles.



MM. DENIS SAINT-MARTIN et Claude Savary ont fait connaître leur intention de se présenter comme conseillers, dans le Quartier No 1, lors des élections municipales, le 20 octobre prochain. C'est à la suite de la demande d'un groupe d'électeurs que MM. Saint-Martin et Savary ont consenti à présenter leur candidature pour les sièges occupés présentement par les échivins Antonio Moreau et Gérard Choinière.

Les marchands, en faveur du Festival

Les membres de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe et les marchands, réunis pour discuter s'il y aurait ou non un Festival des Fêtes en notre ville, ont approuvé la décision des directeurs du groupement et se sont dit prêts à contribuer au succès d'une telle organisation.

Dans une lettre envoyée à tous les marchands, le président de la Chambre, M. Bernard Vincent, invitait les intéressés à faire connaître leurs opinions sur le sujet. Comme il fallait s'y attendre, les ré-

ponses furent toutes favorables au projet, vu probablement le fait qu'il n'y avait eu aucune organisation pour la période des fêtes, l'an dernier.

A l'assemblée générale, tenue en la salle des délibérations de l'Hôtel de Ville, près de cinquante hommes d'affaires ont apporté leurs commentaires, donnant des suggestions opportunes sur le programme à suivre. Il y fut entre autres choses question de la contribution monétaire des marchands, de l'illumination des rues de la ville, de la musique. On a même proposé de fermer à la circulation, au cours des fins de semaine du Festival, la rue des Cascades, afin de faciliter la liberté de mouvement aux acheteurs.

Le Festival aura donc lieu, peut-être même avec parade et Père Noël. Les directeurs de la Chambre se réuniront bientôt pour jeter les bases de l'organisation, afin que la ville connaisse, autemps des fêtes, le même esprit qu'il animait dans les dernières années.

Après enquête des détectives Frongère et Sansoucy, le chauffard a été appréhendé. Ce dernier a consenti à payer les dommages du plaignant et aucune procédure ne sera prise contre lui.

Chez les JMC Concerts de choix durant la saison

Le centre maskoutain des Jeunesses Musicales du Canada organise pour 1959-60 une saison qui dépassera les meilleures saisons présentées jusqu'ici.

Dés avant l'ouverture de la saison régulière des concerts, le Centre offrira à ses membres et au public de la région maskoutaine une pièce de théâtre. Il s'agit de "Cinna" de Corneille, qui sera donnée le 19 octobre prochain, en la salle académique du Séminaire. Cette tragédie sera présentée par l'excellente troupe du Théâtre Club. La distribution comprendra Mme Monique Lepage, MM. Jacques Létourneau, Benoit Girard, Pierre Boucher, qui tiendront les rôles principaux. Les billets pour ces spectacles sont en vente dès maintenant chez Marcel, Le Fleuriste, 516 Mondor, au prix de \$1.50 pour les membres JMC et de \$2.50 pour le grand public. Les sièges sont réservés.

La saison des concerts, qui débutera mardi, le 10 novembre, offrira le programme suivant: le Trio Ebert, violon, violoncelle et piano; le commentateur sera M. Edgar Fruittier. Le Duo Jordanoff-Bérard, violon et piano. Carline Carr, jeune pianiste de l'Ouest canadien; le commentateur sera M. Gilles Lefebvre. Le Duo Benoit-Linval, chanteurs.

Pour marquer le dixième anniversaire des JMC, un concert spécial sera présenté; il s'agira soit d'un opéra, soit un concert donné par la chorale JMC de Montréal sous la direction de M. Marcel Laurencelle, ou une autre production de grande classe.

De plus, cette saison 1959-60 comprendra peut-être une autre pièce de théâtre et se clôturera, comme l'an dernier, par un grand festival-concours. Les amateurs de musique de Saint-Hyacinthe et de la région sont invités à profiter de cette saison de concerts et pour cela, à devenir membres des JMC. L'adhésion au mouvement est ouverte à tous. Les activités du Centre sont destinées à tous les jeunes ayant moins de 30 ans. La cotisation est de trois dollars pour les étudiants et de quatre dollars pour ceux qui ne sont plus aux études. Les membres ont automatiquement droit aux concerts réguliers et hors-série offerts par le Centre.

Rumeurs de ma ville

Une rumeur circule à l'effet que les directeurs de la Bibliothèque Juvenile lanceront pour très bientôt une grande campagne afin de recueillir des fonds et des livres. On parle d'une cueillette très rapide, dans le genre du prêt d'honneur. Nos Maskoutains ne manqueraient certainement pas, à cette occasion, de faire preuve de leur générosité coutumière.

L'établissement de centres d'achat semble connaître une vogue grandissante dans notre ville et ses environs. Après Saint-Hyacinthe-Annexe, il serait fortement question de la construction d'un autre centre à Douville. Au rythme où vont les choses, la compétition deviendra si vive que nos acheteurs ne sauront plus où disperser leurs économies.

On apprend avec regret la maladie de l'ancien maire de la cité, M. Ernest-O. Picard, qui est actuellement hospitalisé. Aux dires de ses médecins, son état s'améliore de jour en jour grâce à son énergie et à un moral à toute épreuve. Celui que l'on salue "bonjour monsieur le maire" compte encore une multitude d'amis dans sa "St-Hyacinthe la Jolie".

Le nouveau directeur de la police municipale entrera tout probablement en fonction dès le début du mois d'octobre. On s'attend dans le milieu, à un remaniement des effectifs et à une nouvelle distribution des responsabilités. La rumeur veut aussi que le nouveau fondé de pouvoir instaure une formule de discipline qui permettra au corps local des policiers de se comparer avec les meilleurs groupes de la province.

Un citoyen bien connu affirmait de retour d'un voyage dans la métropole avoir vu un ours dans l'Orée du bois, non loin de Sainte-Madeleine. Les amis à qui il confiait la chose ne l'ont pas pris au sérieux jusqu'au moment où un autre Maskoutain vint renchérir en disant que l'ours avait même traversé la route no 9. Comme l'heure était assez tardive, les copains ont ajouté en guise de commentaires: "Ils viennent tous deux du même party."

Les directeurs de la Chambre de Commerce de concert avec les organisateurs du marathon de Saint-Hyacinthe déploient une activité fébrile pour présenter le 10 octobre, un concours pour le choix d'une reine. L'heureuse élue serait couronnée lors d'une soirée récréative typiquement canadienne tenue au manège militaire. Déjà, quelques aspirantes au titre ont entrepris de mener une campagne de popularité pour sonder les possibilités...

Vol par effraction dans le garage privé de M. H. Brouillette

M. Hermidas Brouillette, de la rue Sylva-Clapin, a rapporté à la police que des voleurs ont profité de la nuit pour s'emparer de divers objets rangés dans son garage et dont la valeur globale atteint \$100 environ.

Broyé à mort sous un tracteur en marche à Acton Vale

Un adolescent d'Acton Vale, Jean-Paul Desmarais, fils de M. et Mme Prosper Desmarais, demeurant au rang Ste-Christine, a trouvé une mort tragique samedi dernier, non loin de la demeure de ses parents.

Il appert que la victime, âgée de 15 ans, était au volant d'un tracteur de ferme chargé de bois de chauffage. Dans une côte, la voiture apparemment trop chargée aurait poussé le tracteur et le contre-chock fit perdre le contrôle au jeune Desmarais. Ce dernier fut projeté sur la route en bordure du fossé et le tracteur dont le moteur était en marche, lui passa sur le corps.

M. et Mme Jean-Paul Martin, de South-Durham, témoins de l'accident, ont immédiatement alerté la police et l'ambulance. La victime mortellement blessée a succombé quelques minutes après l'accident. Le docteur Roger Gauthier a constaté la mort et le corps fut transporté à la morgue.

En plus de ses père et mère, la victime laisse dans le deuil six frères et cinq sœurs. Les funérailles ont eu lieu mardi matin en l'église paroissiale d'Acton Vale.



DEJEUNER-CAUSERIE — M. Alfred Mongrain, ancien maire de Trois-Rivières, était dimanche dernier le conférencier invité au déjeuner de l'Association libérale du comté de St-Hyacinthe. Cette photo présente, de gauche à droite, MM. P.-E. St-Onge, de Trois-Rivières; Lorenzo Robert, de Michel Dumaine, M. Mongrain, C.-E. Hébert, président de l'Association libérale; M. René St-Pierre, député à l'Assemblée législative; MM. Fernand Ménard et Jacques Fontaine.

LES ANCIENS DU COURS 1943-51 AU SEMINAIRE REUNIS AU C. DE GOLF

Les anciens du cours 1943-51, au Séminaire de St-Hyacinthe, se sont réunis jeudi soir dernier, au Club de Golf, afin de fêter quelques confrères qui quittent la région soit pour le Brésil ou l'Ouest Canadien, et pour souligner le retour de Rome de l'abbé Pierre Penelle, maintenant professeur au Séminaire de cette ville.

Le Dr André Daudelin, médecin missionnaire, repartira vers la fin d'octobre pour le Brésil, en compagnie de son épouse, garde Lucie de Guise, infirmière licenciée. Le Dr Ernest Morin, médecin vétérinaire, retourne dans l'Ouest après quelques semaines de vacances dans la région maskoutaine. L'abbé Penelle, qui s'était spécialisé en Lettres à Paris, et en Philosophie, à Rome,

MORTELLEMENT BLESSE UN MOTOCYCLISTE MEURT EN CHEMIN VERS L'HOPITAL

Un adolescent qui montait une motocyclette a perdu la vie de façon tragique dimanche en fin d'après-midi, non loin de Ste-Hélène, sur la route no 9. Jean-Guy Bousquet, 18 ans, demeurant au 680 de la rue St-Dominique a perdu la maîtrise de son véhicule au moment où

il se trouvait en route vers l'hôpital. La suite d'une fausse manœuvre, il fut projeté avec violence dans le fossé pour s'effriter des blessures mortelles. Il devait succomber quelques minutes plus tard dans l'ambulance qui le transportait à l'hôpital St-Charles.

Mme Georges Girouard est décédée à 52 ans

Mme Georges Girouard, née Yvonne Bouthillier, demeurant à 520 Brunette, à Saint-Joseph, est décédée le 21 septembre dernier, à l'âge de 52 ans.

Outre son époux, elle laisse un fils et trois filles: M. Jean-Paul Girouard, de Saint-Dominique; Mmes Conrad Chenette (Jeanne), Alphonse Pelchat (Rita) et Denis Choquette (Claire), de Saint-Hyacinthe. Lui survivent aussi deux frères et cinq sœurs: MM. Armand et Lionel Bouthillier, de Sainte-Hélène; Mme Emile Guertin (Marie-Louise), de Montréal; Mme Azarie Charron (Eva), de Saint-Pie; Mmes Si-verin Asselin (Blanche), René Roy (Robertine) et Arthur Paré (Thérèse), de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée aux Salons René-J. Mongeau Ltée. Les funérailles, sous la direction de cette Maison, auront lieu demain, le 25 septembre, à l'église de Saint-Joseph et l'inhumation suivra au cimetière de notre ville.

M. J.-B. Bibeau, décédé à St-Aimé à l'âge de 83 ans

Saint-Aimé (DNC) — M. Jean-Baptiste Bibeau, de Saint-Aimé, est décédé vendredi, le 18 septembre dernier, à l'âge de 83 ans. Epoux de feu Marie-Rose St-Amand, il laisse dans le deuil deux fils et une fille: MM. Edmond et Antonio Bibeau, Mme Donald Desrosiers (Alouisia), de St-Aimé. Lui survivent aussi un frère et deux sœurs: M. Israël Bibeau, de St-Aimé; Mme Vve François St-Amand (Méline), de St-Hyacinthe, et Mme Vve Arthur Lamothe (Marie-Louise), de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 21, en l'église paroissiale de St-Aimé, sous la direction de M. J.-C. Poirier. L'inhumation suivit au cimetière de l'endroit.

Etat des cultures dans notre région

La division agricole du Bureau des Statistiques du Ministère de l'Industrie et du Commerce vient de publier le huitième et dernier rapport de la saison sur l'état des cultures. On y lit pour la région de Richelieu, les détails suivants: La moisson est terminée, les renseignements sont moyens mais le grain est de belle qualité. Les pâturages sont beaux et la lactation est normale pour cette période de l'année. La mise en conserve des tomates et du blé d'Inde se poursuit; cependant, la récolte de ces légumes est inférieure à la moyenne. Les autres cultures horticoles donnent des rendements satisfaisants. On note en plusieurs endroits la chute des pommes, attribuable à la chaleur excessive du début de septembre.

Cours d'espagnol

Des cours d'espagnol seront donnés dans notre ville par le professeur José-Luis Velasco, gradué de l'Université de Zaragoza, en Espagne. Il y aura cours du soir pour les débutants et aussi cours de conversation avancée, suivant la méthode la plus moderne et la plus rapide pour l'enseignement de la langue espagnole.

Les cours commenceront jeudi, le 1er octobre, à 7 h. 15, dans la salle "bibliothèque" du Centre Hispano-Canadien, rue St-Simon. Pour informations, on est prié de téléphoner à PR 4-8889.

Ouverture de la saison à la Soc. horticole

La première assemblée de la Société d'Horticulture de St-Hyacinthe, marquant la reprise des activités de ce groupe, s'est déroulée à l'Hôtel-Dieu, lundi soir dernier. Vu la fin de l'année fiscale et l'approche d'élections au sein de la direction, M. Denis Saint-Martin, président actuel a rappelé les principales réalisations de l'année qui se termine et félicité les membres pour leur apport aux différentes organisations.

Après des réunions mensuelles, d'éminents conférenciers furent entendus. Vingt-deux personnes de la région ont participé à la journée d'étude annuelle, tenue au Jardin Botanique de Montréal en mai dernier. Durant l'exposition régionale, un kiosque fut magnifiquement orné par les membres eux-mêmes. L'exposition de glaïeuls, tenue à l'arsenal militaire de la rue Lafontaine, a permis aux Drs Lévesque Bouthillier et Maurice J. Bouchard, deux membres très actifs de la Société, ainsi qu'à leur famille, de se mériter les premiers prix.

M. St-Martin a également remercié la Société St-Jean-Baptiste, MM. René St-Pierre et Léo Trudel, pour l'appui financier qu'ils ont promis d'apporter afin de faire venir des spécialistes aux prochaines réunions ou de réaliser divers projets.

À la suite d'une courte causerie du Dr Bouthillier, à savoir quand et comment il faut effectuer la recharge des glaïeuls, on procéda au tirage des prix de présence. Les gagnants ont été: Mmes Charles Ruel, Noël Nadeau, Maurice Barier, Roland Chartier; Mlle Madeleine Leblanc; MM. Gérard Ménard, Georges Roy, Noël Nadeau, Bernard Cossette et Homérogilde Noisoux.

À la fin de la réunion, M. René St-Pierre, député du comté à l'Assemblée législative, remit à M. et Mme Georges Roy le trophée qu'ils se sont mérité pour avoir remporté le premier prix au concours de roses organisé lors de l'exposition régionale. Il adressa des félicitations aux dirigeants de la Société ainsi qu'à tous ses membres et les encouragea à continuer leur travail pour l'embellissement de la ville.

NOCES D'OR DE M. ET MME CAMILLE GUILBERT

Acton Vale (DNC) — M. et Mme Camille Guilbert, d'Acton Vale, ont célébré dimanche dernier leur cinquantième anniversaire de mariage, entourés de leurs enfants, parents et amis. Les jubilaires ont assisté à une messe chantée à la chapelle du couvent par le R. P. Guy Gervais, ami de la famille.

Au banquet servi au Manoir Acton, on remarquait, outre les jubilaires, les enfants: la R. Soeur Marie-Camille (Simone), des Soeurs de la Présentation de Marie, attachée à l'École Mgr Prince, à St-Hyacinthe; MM. et Mmes Léon, Marcel, René, Aimé, Conrad et Gaston Guilbert, d'Acton Vale; MM. et Mmes Julien et Lionel Guilbert, de St-Hyacinthe; MM. et Mmes Jean Brauregard (Olivette) et Marcel Savoie (Fernande), de Richford, Vt.; MM. et Mmes Joseph Ringuest (Rita) et Charles-Auguste Gervais (Marie-Paule), d'Acton Vale.

Mlle Monique Guilbert a lu l'adresse et on présenta à M. Guilbert un joyau en or, et à Mme Guilbert, une perle sertie de diamants et une montre en or, ainsi qu'une gerbe de 50 grand-messes d'action de grâce et un album-souvenir, le tout accompagné d'une gerbe de roses.

Les jubilaires reçurent en outre une autre corbeille de fleurs de la saison d'un neveu, M. Jean Guilbert, retenu chez lui par la maladie; un crucifix en or de Soeur Marie-Camille; un chapelet en cristal et un astre en onyx monté en or, don de l'hon. ministre Daniel Johnson. Un salut solennel du St-Sacrement, à 5 heures, clôtura la journée. Cette fête était organisée par les enfants des jubilaires.

Décès à 84 ans de Mme A. Dansereau

Mme Vve Alphonse Dansereau, née Delphine Léveillé, demeurant à 1235 Crevier, La Providence, est décédée le 16 septembre dernier, à l'âge de 84 ans.

Elle laisse dans le deuil quatre fils et trois filles: Le R. P. Antonio Dansereau, p.s.s., de Montréal; MM. Charles-Emile et Noël Dansereau, de La Providence; et Joseph, de Montréal; Mmes Marie-Reine et Juliette Dansereau, de La Providence; et Mme Irénée Thérèse (Lucienne), de Montréal. Lui survivent aussi un frère et une sœur, M. Eugène Léveillé, de la métropole, et Mme Hector Labonté, de Sutton.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Samel, le 21 septembre, à l'église de Précieux-Sang. L'inhumation suivit au cimetière Notre-Dame.

POUR L'AUTOMNE..... ET L'HIVER, ET POUR L'HOMME QUI DÉSIRE LE CONFORT ET LA PROTECTION CONTRE LES RIGUEURS DE NOS HIVERS CANADIENS

GRAND CHOIX DE PALETOTS, JACKETS, CHAPEAUX, SOUS-VETEMENTS

Tout ce qu'il vous faut pour un hiver rigoureux

QUI SERA NOTRE PROCHAIN GAGNANT ? ? ? A vous de venir prendre votre chance, car avec chaque dollar d'achat nous vous donnerons un coupon qui vous donne droit de participer au tirage.

Ces jolies bicyclettes "Tornado" sont vendues par PAUL PICARD, marchand de bicyclettes et articles de sports, LA PROVIDENCE, Saint-Hyacinthe.

NOTRE PROCHAIN TIRAGE AURA LIEU Samedi, le 26 sept. vers 4h.30




JDD

J.-D. DESROSIERS

"LE MAGASIN DE LA QUALITE A SAINT-HYACINTHE"

1460, Des Cascades PR. 4-6722 St-Hyacinthe

Achete bien qui achete chez



Ce n'est pas un secret pour personne

L'Anglia et la Prefect

FONT plus de 40 milles au gallon

LEUR PRIX est à compter de **\$1580.**

Le Service

est donné par tous les vendeurs FORD au Canada et aux Etats-Unis

Aussi: les spacieuses et économiques **CONSUL et ZEPHYR** sont imbattables à tous les points de vue.



Nous sommes représentants des automobiles FORD (Angleterre) depuis 1939.

Venez commander un modèle 1960 de ces marques dès maintenant POURQUOI ATTENDRE PLUS LONGTEMPS

Yamaska Automobile Inc.

3005, rue DESSAULLES — Tél. : PR. 4-6491

Saint-Hyacinthe

AUSSI RIEN DE PLUS UTILE ET PLUS ECONOMIQUE que les THAMES METRO ou PANEL ou PICK UP et les AUTOBUS "THAMES"

La Zephyr est actionnée par le moteur à six cylindres, qui a fait ses preuves, à soupapes en tête, de 2553 cm.³ de cylindrée, développant une puissance au frein maxima de 90/88 H.P. à 4,400 tours/m. Boîte à trois vitesses, type synchromesh (ou sur demande transmission entièrement automatique) avec embrayage à commande hydraulique...

Soyez fraîche comme une fleur... dans le

SOUTIEN-GORGE LONG daisy fresh Sanitized*

Le nouveau soutien-gorge long "daisy fresh" est "Sanitized" pour rester frais. Il vous donne une silhouette élancée.

Broadcloth brodé ou sheer nylon brodé avec dos entièrement élastique.

Grandeur: 32 - 42, à compter de \$4.00

Egalent en style bandeau; grandeurs: 32 - 40, à compter de \$3.00.

le procédé **Sanitized** signifie:-

- Vêtements plus durables, auto-antiséptiques, non irritants.
- Conservation des propriétés désodorisantes en dépit de lavages répétés.

LA **SUR CHAQUE VÊTEMENT SIGNIFIE qu'il est Sanitized**



MANTEAUX SPORT

Un vêtement pratique et élégant pour le collège

Un vêtement pratique et élégant pour le collège, les sports ou les temps froids.

Vaste collection de styles et de tissus.

Vêtement entièrement doublé, dans tous les nouveaux coloris d'automne.

Tailles: 10 à 20 ans.

PRIX VARIANT de \$19.98 à \$45.00



GILETS GROS TRICOT

A la ville, à la campagne, en voyage, votre tricot vous suit partout.

Vous les trouverez à notre magasin dans tous les nouveaux styles et couleurs de la saison.

Tailles: 12 à 20 ans

PRIX POPULAIRES



RAYON DES CORSETS

Raoul Gaudet

433 ST-FRANÇOIS PR. 4-6471 ST-HYACINTHE



Caritas lance un appel aux industries et corps publics

La quatrième campagne de charité dans le diocèse de Saint-Hyacinthe, qui débutera le premier novembre, est en bonne voie d'organisation. Ainsi en est-il à la section des "Noms Réservés" présidée par M. Homer Dufresne, industriel de St-Pie de Bagot.

Lors d'une assemblée tenue lundi soir dernier, au local de Caritas diocésaine, M. Léopold Durivage, président général de la campagne, a rencontré les responsables de la section et leurs collaborateurs, afin d'établir les dernières lignes

M. G.-H. Anger, de St-Césaire, meurt des suites d'un accident

Un sexagénaire, M. Georges-Henri Anger, de St-Césaire, mortellement blessé dans une violente collision, a succombé à ses blessures quelques heures après son admission à l'hôpital Saint-Joseph, de Granby. L'accident est survenu à une traversée à niveau du chemin Jackman située à quelque 5 milles de St-Césaire.

Le conducteur recut des blessures graves lorsque son véhicule entra en collision avec une locomotive des Chemins de Fer Nationaux qui traversait à basse vitesse la route numéro 1. La voiture fut traînée sur une distance de quelque 50 pieds. La victime aurait apparemment succombé à une fracture du crâne.

de leur programme de sollicitation. La section est divisée en cinq catégories: M. Roger Labrèque, maire d'Acton Vale, président général de la troisième campagne, se chargera des 60 industries ou firmes les plus importantes du diocèse. M. Léo Hudon, gérant de la compagnie de téléphone Bell, à Granby, s'occupera de la balance des industries et de tous les commerces incorporés ou limités du diocèse; M. Hudon sera secondé par neuf présidents qui se diviseront les comités de Bagot, Iberville, Missisquoi, St-Hyacinthe, Rouville, Brome, Richelieu, Shefford et Verchères.

La troisième catégorie comprend toutes les compagnies à succès multiples et sera présidée par M. Omer Gallant, gérant du personnel de Collins & Aikman, de Farnham. M. Paul Charest, d'Acton Vale, gérant général d'Acton Rubber, s'est vu confier la catégorie des corps publics; on sait que cette section souscrit à travers le Canada un per capita de \$0.29. Enfin, la cinquième catégorie, qui comprend les associations diocésaines: caisses populaires, syndicats, coopératives, sera la responsabilité de M. Jean-M.

Kirouac, propagandiste de l'U.C.C. La section des "Noms Réservés", à travers le Canada, a écrit de 40 à 50% des objectifs. Caritas St-Hyacinthe, qui n'en est qu'à sa quatrième campagne, espère que la section atteindra cette année le pourcentage obtenu dans tous les autres coins du pays. Caritas tient à remercier ici tous ceux qui se sont montrés généreux dans cette section à date.

La charité privée bien comprise évite la socialisation. C'est pourquoi, comme le déclarait M. Homer Dufresne, industriel de St-Pie, président de cette section, la contribution généreuse des corps publics et des industries est si importante.

Election de "Miss Saint-Hyacinthe", le dix octobre

La Chambre de Commerce de St-Hyacinthe vient d'annoncer l'ouverture d'un grand concours pour l'élection d'une reine de St-Hyacinthe et de la région, dont le couronnement aura lieu lors d'une soirée récréative au Manège militaire, le 10 octobre prochain.

L'heureuse élue présidera le marathon qui se tiendra dans notre ville, dimanche le 11 octobre, ainsi que le festival de Noël, au mois de décembre. Elle pourra également poser sa candidature pour le choix de la reine de la province qui est éligible au titre de "Miss Canada".

Les demoiselles qui désirent prendre place au rang des candidates doivent s'adresser à PR. 4-8104. Au cours de la soirée du couronnement, le 10 octobre, se tiendra un concours d'amateurs monstre avec distribution de magnifiques prix aux gagnants. Pour les inscriptions, appeler au numéro ci-haut mentionné.



Vol de coffre-fort. — Le chef Lionel Gaucher accompagné du détective Marcel Frenière, de la Sûreté municipale de Saint-Hyacinthe, font les premières constatations au magasin Lamy-Prelarts où un vol de \$1,000 a été perpétré récemment. L'enquête se poursuit en collaboration avec l'escouade provinciale des vols de coffres-forts.

Un vol par effraction permet à la police un coup de filet

Un vol par effraction perpétré au magasin Raoul Gaudet, 433 rue St-François, au début de la semaine, a permis aux détectives Marcel Frenière et Bernard Sansouey, d'effectuer un beau coup de filet en procédant à l'arrestation de trois récidivistes dont les âges varient entre 18 et 20 ans. Les jeunes malfaiteurs, qui ont pénétré à l'intérieur de l'établissement en brisant une fenêtre, ont dérobé \$5 dans une machine automatique de liquides douces pour ensuite s'attaquer sans succès au coffre-fort. Ils laisseront quand

Semaine nationale

Prise de conscience pour nos jeunes gens

"Il n'y a rien à l'école qui place nos jeunes en face de leur rôle de travailleurs, en face de l'influence néfaste de ce milieu. Cette entrée au travail est pour eux un moment décisif, car c'est durant la première année que s'oriente toute leur vie.

Si, dès cet instant, ils occupent un travail qu'ils n'aiment pas, qui n'est pas selon leurs possibilités, leurs goûts ou leurs aptitudes, s'ils se font initier à la vie d'une façon déplorable, toute leur vie est manquée."

M. Jean-Louis Carufel, président de la J.O.C., faisait cette déclaration, lundi dernier, au cours d'un souper-causerie auquel était conviée une centaine d'invités représentant les mouvements d'action catholique et l'action sociale. La réunion inaugurait la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs dans notre région.

M. Carufel définit le but d'une telle semaine: faire prendre conscience qu'il existe pour les jeunes un mouvement qui leur est essentiel. "Nous achons au cours de cette semaine, dit-il, de montrer aux jeunes tout adultes que jeunes ce n'est pas la J.O.C. à pu réaliser au cours de l'année qui se termine avec septembre, en relation avec le programme d'étude qui était sur le tapis. Nous voulons attirer l'attention générale sur l'un ou l'autre des problèmes auxquels doit faire face la jeunesse travailleuse et offrir les solutions les plus aptes à favoriser la promotion humaine et chrétienne des jeunes travailleurs. Nous avons choisi comme slogan de la semaine: "Ton corps tu le traînes ou tu l'entraînes?" Devant les faits accumulés par nos enquêtes, la J.O.C. ne peut que conclure que la vie des jeunes est déséquilibrée physiquement et davantage moralement."

A la suite du président jociste, M. l'abbé François Mélançon, aumônier diocésain, a déclaré que la J.O.C. a besoin de centres pour réaliser ses buts. Ceux-ci étant bien plus apostoliques que revendicatifs, il a appuyé sur le fait que le mouvement a besoin de nombreux talents et de l'appui de tous. Parmi les personnalités pré-

Voleurs audacieux à l'oeuvre dans une maison d'été à St-Pie

Un chalet d'été situé sur le chemin de la rivière, à St-Pie, et propriété de M. Conrad Desrosiers, de la rue Durocher, à St-Joseph, a reçu la visite des cambrioleurs, ces jours derniers. Les voleurs qui ne manquent pas d'audace ont pénétré par effraction pour s'emparer d'une chaloupe de 12 pieds, d'un moteur hors-bord de 35 forces, d'un poêle électrique de plusieurs réservoirs et outils, ainsi que différents objets divers évalués dans l'ensemble à quelque \$700. Le détective Paul Amann, du bureau local de la Sûreté provinciale a pris charge de l'enquête.

Cours de formation nationale des SSJB

La cinquième session annuelle des Cours de Formation Nationale organisés par la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec à l'intention de ses principaux dirigeants sera entièrement consacrée à l'étude du problème économique. Elle se tiendra à La Sapinière, de Val David, les 3 et 4 octobre et sera présidée par Me Richard Rioux, des Trois-Rivières, président général de la Fédération.

De ces études seront tirés des conclusions qui permettront de dresser le véritable tableau de notre avenir économique. La participation d'environ deux cents personnes, la plupart occupant des postes de commande au sein de la Société Saint-Jean-Baptiste, est déjà assurée. Pour toutes informations au sujet de ces cours on est prié de communiquer avec le Secrétaire de la Fédération à Saint-Hyacinthe ou de s'adresser aux Secrétaires des Sociétés Saint-Jean-Baptiste diocésaines ou régionales.

Partie de cartes

Une partie de cartes, au profit du cercle Lacordaire de la paroisse St-Sacrement, aura lieu samedi, le 26 septembre. Les billets seront en vente à la porte. Cordiale bienvenue à tous.



YOLAND GUÉRARD

SPECTACLE : Deux spectacles tous les samedis soirs.
DANSE : Tous les soirs avec orchestre et artiste invité.
TOUS LES DIMANCHE : MIVILLE BOIS à l'orgue.
Visitez la salle à manger de l'HOTEL OTTAWA où vous attendent:
✓ La délicieuse cuisine du "CHEF".
✓ Le service courtois et distingué de nos charmantes serveuses.
✓ L'atmosphère agréable et hospitalière de la maison.
PLACE DU MARCHE — Tél. : PRovince 4-5351



SAMEDI, LE 26 SEPTEMBRE

SPECTACLE DE CLASSE

- METTANT EN VEDETTE:
- ★ **YOLAND GUÉRARD**
Chanteur de grande réputation. Etoile de la radio, de la Télévision, du Disque et du Cabaret.
 - ★ **LISE D'AMOUR**
Jolie et dynamique chanteuse et animatrice.
 - ★ **PATRICIA**
Séduisante majorette dans des numéros très excitants.
 - ★ **JUNE LAVALL**
Charmante danseuse de genre
 - ★ **RAY LALIBERTÉ**
Et son orchestre.

VENDREDI SOIR, LE 25 SEPT.

SPOT DANCES
NOMBREUX PRIX AUX GAGNANTS

EN VEDETTE: SAMEDI le 3 OCT. '59
JEAN-PIERRE MASSON
LE SERAPHIN DES PAYS D'EN HAUT

Poursuivant toujours leurs recherches, les limiers ont retrouvé les armes disparues dans les appartements des prévenus. Les suspects ont comparu hier matin devant le juge Aimé Chassé et ils ont été déclarés coupables de non-culpabilité. Leur procès sera attendu le 25 septembre au Cour du Magistrat où ils ont choisi de comparaître devant un juge seul.

Elections au cercle musical d'Acton Vale

Acton Vale (DNC) — M. Georges Robichaud a été réélu président du Cercle musical d'Acton Vale, lors de l'assemblée annuelle des membres. Le bureau de direction se compose de MM. Yvon Archambault, vice-président; Roland Lapointe, secrétaire; Roland Chevanelle, trésorier; Roger Chevanelle, directeur musical; MM. Michel Dumaine, Yvon Poulin, Julien Cournoyer, Paul Daragon et André Chevanelle, directeurs.

Partie de cartes au profit des missions

Mercredi le 30 septembre, au monastère des RR. PP. Dominicains, rue Girouard, aura lieu la première d'une série de parties de cartes au profit des Missions dominicaines du Japon. On est prié d'apporter ses cartes. Bienvenue à tous.

HUILE A CHAUFFAGE

DE QUALITE SUPERIEURE

"HOCHELAGA SUPERFLAME 203"

pour tous les genres de brûleurs

Approvisionnement et livraison assurés par des camions munis de compteurs automatiques et scellés pour votre protection.

Ces huiles combustibles proviennent des meilleures huiles brutes et sont raffinées de façon à vous assurer un rendement maximum.

Vous pouvez vous les procurer en vous adressant à nos quatre centres de distributions de la région.

HOCHELAGA PETROLEUM Co.

950, rue Saint-Louis,	VILLAGE SAINT-JOSEPH	PR. 4-6212
279, rue Notre-Dame,	SAINT-PIE DE BAGOT,	PR. 2-2324
240, rue York,	GRANBY,	FR. 2-3311
202, rue Hôtel-Dieu,	SOREL,	RI. 3-7474

Champion Auto Accessories Ltd

Attention automobiliste: Nous sommes ouvert de 8 h. 00 a. m. à 9 h. 00 p.m., les lundi - mardi - mercredi - jeudi - le vendredi ouvert jusqu'à 10 h. 00 et le samedi jusqu'à 6 h. p.m.

MUFFLERS DE MARQUE "INTERNATIONAL" POUR TOUTES MARQUES D'AUTOS - DISTRIBUTEUR "IGNITION WELLS"

855, RUE DES CASCADES EST DONALD FORTIN, PRÉSIDENT PR. 4-6777 - SAINT-HYACINTHE

Le Clairon Maskoutain
 Journal hebdomadaire publié à Saint-Hyacinthe et qui paraît chaque jeudi.
 Imprimé au numéro 435 de l'avenue Mondor, Saint-Hyacinthe, par l'IMPRIMERIE YAMASKA

Directeur: Yves Michaud, Nouvelles: Marcel Theriault
 Publicité: Gérard Côté, Sports et Photos: J.-G. Brodeur

Abonnement est de \$3.00 par an, ou \$7.00 pour trois ans. En vente chez tous les dépositaires de journaux au prix de 10c l'unité. Pour la ville de Saint-Hyacinthe seulement. (Livraison par camelot)

DÉSÉQUILIBRE PHYSIQUE DES JEUNES TRAVAILLEURS

A l'occasion de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs, la J.O.C. a publié un imposant rapport sur les conditions dans lesquelles travaille la jeunesse canadienne-française.

Présenté avec exemples à l'appui, ce communiqué devrait troubler profondément notre quiétude. Véritable cri d'alarme, il révèle des difficultés, des mauvais traitements même, qu'on ne saurait soupçonner.

Pourquoi les jeunes ouvriers, garçons et filles, deviennent-ils esclaves de leur travail? Pourquoi tant d'entre eux traînent-ils une existence lourde au lieu de vivre vraiment leur jeunesse et s'épanouir en toute liberté? La réponse est là, éclairée par des faits établis avec soin et vérifiés.

L'enquête de la J.O.C. révèle que pendant des heures pénibles et trop longues, des jeunes dont plusieurs encore d'âge scolaire, doivent travailler dans une atmosphère malsaine de poussière, de chaleur, d'humidité et de malpropreté, dans un climat de rivalité, de jalousie et d'immoralité. En plusieurs endroits, on malmène les employés afin de produire autant que les concurrents, et dans une certaine usine de textile, le symbole des conditions spéciales qui sont faites aux jeunes filles, c'est le brancard accroché au mur parce qu'un grand nombre perdent régulièrement connaissance. Ailleurs, on leur remet des pilules pour prévoir leurs faiblesses. (Si ce traitement n'est pas courant, il existe pourtant, et dans notre province.)

D'autres faits d'une dureté analogue, ont été relevés: deux garçons travaillent neuf heures par jour et six jours par semaine dans un garage où le gaz et la peinture affectent leur santé; des travailleuses n'ont que vingt minutes pour dîner et parfois doivent le faire en surveillant leur machine.

Les filles ont davantage à souffrir de conditions de travail pénibles à cause de leur constitution moins robuste que celle des garçons. Sur 229 d'entre elles, l'enquête a prouvé que presque la moitié font quarante heures de travail à chaque semaine, très souvent cinquante et plus. A ce rythme effréné, le temps accordé pour les repas ne peut qu'être insuffisant. Et à la fatigue des heures de travail, vient s'ajouter celle des voyages pour l'aller et le retour. Epuisées, obligées de se coucher tôt, sinon de voir leur santé décliner, elles consacrent peu de temps aux sports, aux loisirs sains qui leur sont nécessaires.

Comme conséquences d'une façon de vivre anormale, on retrouve une jeunesse blasée, incapable de réagir, sourde aux appels de l'âme et de l'esprit, en proie à la maladie, obligée de satisfaire, par des plaisirs bruyants, aux exigences

d'une nervosité aiguë par des tâches qui dépassent sa constitution physique.

La J.O.C. a mis en relief les causes du "déséquilibre physique marqué" des jeunes travailleuses. Dans les milieux de travail, on ne tient pas compte de la constitution féminine, confiant aux ouvrières des tâches qui les dépassent physiquement. Par contre beaucoup acceptent trop facilement des ouvrages au-dessus de leurs forces pour obtenir un salaire raisonnable. Se disant qu'elle travaille pour un temps seulement, la femme néglige de consulter le syndicat.

A la base des difficultés et des maux suscités par le travail, il y a surtout le manque d'orientation et de préparation professionnelles. Sur 20,000 adolescentes qui ont reçu un permis de travail, l'année dernière, 63% se sont dirigées vers l'industrie manufacturière. La moitié des jeunes filles consultées ont déclaré être insatisfaites de leur emploi. Faute d'un plus grand nombre de psychologues, à cause également de l'ignorance ou de l'insouciance des adolescents au moment de choisir leur gagne-pain, elles acceptent des charges au-dessus de leurs capacités physiques, sont affectées à des opérations non convenant pas à leur condition de femmes et considérées comme des adultes, pire, comme des hommes.

Ce milieu défavorable, dans lequel évoluent des milliers de jeunes qui n'ont pas encore atteint leur plein épanouissement physique et intellectuel, n'existe pas seulement dans quelques rares localités. Les conclusions tirées l'ont été par suite de la compilation des rapports reçus de tous les endroits où la J.O.C. exerce son action. Un grand nombre concerne donc notre région.

L'obligation se présente alors d'une prise de conscience plus approfondie de lacunes dans notre façon de vivre et d'une compréhension plus active des problèmes des jeunes travailleurs. Aux patrons, revient le devoir d'adopter, dans la mesure de leurs pouvoirs, les améliorations présentées par les groupements qui s'occupent de la jeunesse aux provinces, de voir à l'établissement de centres d'orientation et de centres récréatifs, à l'organisation de cours du soir pour ceux qui voudraient obtenir des emplois plus conformes à leurs aspirations et à leurs aptitudes.

Comment les parents et éducateurs de demain pourront-ils remplir adéquatement leur tâche, s'ils ne connaissent pas, aujourd'hui, les conditions indispensables à leur équilibre et à leur formation?

Brigitte MORISSETTE

Lettre de France

LES "TRICHEURS" dans un monde sans lumière

Le décès du chef de l'Union nationale

(par Yves Michaud)

Le directeur de notre journal, M. Yves Michaud, qui séjourne présentement en Europe, nous communique le premier d'une série d'articles que le Clairon Maskoutain publie à l'intention de ses lecteurs. Boursier en journalisme du Conseil des Arts du Canada, M. Michaud nous fera parvenir régulièrement des écrits touchant la vie européenne.

NDLR

Il s'en est passé des choses depuis mon départ de Saint-Hyacinthe. La mort du premier ministre du Québec qui m'est parvenue au moment où je débarquais à Londres la visite de Eisenhower à Londres et à Paris, la déclaration du général de Gaulle sur l'Algérie, les Russes qui, pour la première fois dans l'histoire du monde réussissent "l'alunissage", voilà autant d'événements qui, en quelques semaines d'affilée, ont contribué à changer les destinées de la planète.

Indécis, un peu dépayés, j'essaie de trouver ce qui pourrait intéresser les lecteurs du Clairon Maskoutain. Ceux-ci ne pardonneront pour ce premier contact, une certaine hésitation, voire une certaine incohérence, d'ailleurs parfaitement justifiable et compréhensible. Quiconque a tant soit peu voyagé sait qu'il est difficile d'échapper à l'emprise de l'indifférence. On achète le journal le matin et les nouvelles les plus effroyables ne provoquent qu'une réaction tout à fait impersonnelle.

Il en fut ainsi, par exemple, de la mort du chef de l'Union nationale. Je savais, je sentais, que cette nouvelle était extrêmement importante au Canada français. J'appris la mort de M. Duplessis en lisant le Daily Mirror de Londres. Un communiqué de l'agence Reuter, très laconique du reste, annonçait la mort de M. Duplessis en cinq lignes serrées au bas d'une page. Tout de même, me dis-je, ils auraient pu faire mieux. On a eu beau ne pas partager les opinions politiques du chef de l'Union nationale, un fait indiscutable demeure, M. Duplessis a marqué profondément la vie politique au Canada français. Qu'on le veuille ou non, que cela nous plaise

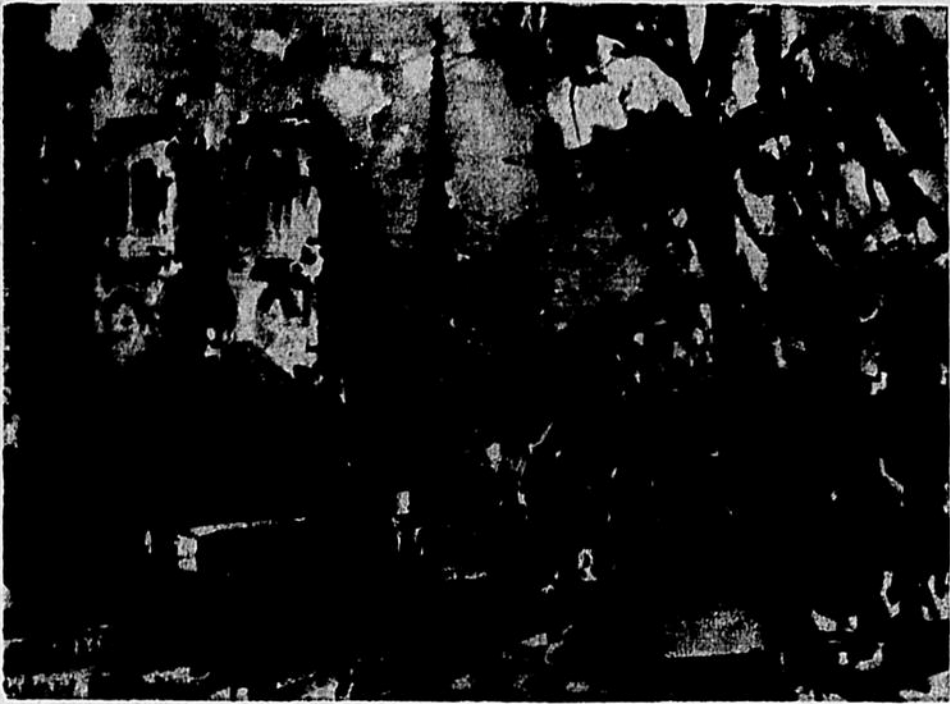
"Confiance de Lucie" par Denise Houle

Pour ses douze ans, Lucie a reçu de son père un joli carnet rose. Dans ce carnet, la fillette note les pensées que lui inspire sa vie de jeune écolière.

Au moment où commence ce journal, Lucie n'est encore qu'une enfant insouciante et riante. Mais voilà qu'un grave événement se produira dans le cadre familial où évolue la gamine: son papa sera envoyé par le Directeur de son Journal, en mission spéciale "quelque part". Sans celui qu'elle considère comme le bon génie de sa vie d'enfant, celui qui répond à tous ses "pourquoi" et résout tous les problèmes... Lucie sera d'abord perdue, dans un monde qu'elle ne comprend pas. Peu à peu, ses frères et sœurs lui deviendront plus proches parce qu'elle cherchera à remplir auprès d'eux la mission que lui a confiée son père avant de partir: veiller sur leur bonheur. Le papa a compris qu'il ne fallait pas laisser sa petite fille toute seule avec elle-même et lui a parlé le langage tant aimé par son cœur généreux et passionné.

Ce livre n'a aucune prétention moralisatrice: il fait appel à ce que les enfants portent en eux de meilleur. Il s'adresse aussi bien aux éducateurs qu'aux adolescents. Ces derniers se reconnaîtront en Lucie et tireront profit de ses expériences. Quant aux éducateurs, ces pensées naïves d'une toute petite adolescente les amuseront, tout en les prenant par la main pour les conduire dans un univers insoupçonné d'un monde dont ils ont oublié les couleurs et les formes. Les meilleurs éducateurs sont ceux qui consentent quelquefois à se dépouiller de leur uniforme de la légion du "J'ai-déjà-vu", pour revêtir la livrée fantaisiste de l'âge défini avec bonheur par Berthe Bernage comme l'âge des atlas.

J.-G. B.



Notre-Dame-de-Paris et les quais de la Seine

Politique Provinciale

Union réalisable?

(par Pierre Laporte)

Les élections partielles du Lac Saint-Jean et de Labelle ont donné exactement les résultats que l'on prévoyait: deux députés de l'Union Nationale ont été élus.

Ce n'est donc pas de ce côté que doivent porter nos réflexions, mais sur les causes qui expliquent les incroyables résultats que produisent ces élections.

On a écrit avec raison que les électeurs veulent "voter sur le bon bord" et que la machine de l'Union Nationale, qui a à son service tout l'appareil du gouvernement de la province de Québec, est presque imbattable. N'insistons pas, ce sont des choses connues.

Et comment ne pas constater que, si au lieu de se diviser, les forces d'opposition s'étaient données la main dans le comté du Lac St-Jean, le résultat aurait probablement fait mentir l'organisateur de l'Union Nat., lequel calcule d'avance la majorité d'une élection partielle en multipliant par deux la plus grosse majorité qui se soit donnée dans un comté dans une élection générale.

S'il n'y avait eu qu'un candidat d'opposition, il aurait pris près de 7,000 votes, suffisamment pour que le candidat ministériel ait la peur de sa vie, et amplement pour que la province ait enfin l'impression que l'Union Nationale n'est pas invincible.

Divisés, les oppositionnistes ont couru à la catastrophe. On s'est demandé à un certain moment ce qui les intéressait davantage: se démolir l'un l'autre, ou vaincre l'Union Nationale. Il n'est pas étonnant que devant pareille confusion une bonne proportion des électeurs ait décidé de rester chez eux.

On peut se demander si l'union des forces d'opposition, que d'aucuns souhaitent, est réalisable. Le parti libéral, la Ligue d'Action Civique et le PSD ont sur certaines questions des philosophies tellement opposées qu'il serait oiseux de tenter de les mettre d'accord.

Ceci étant dit, il reste possi-

Bouille présenté à la Comédie canadienne

Le Club social des Forestiers Catholiques, Cour 489, est heureux d'annoncer à ses amis qu'ils pourront voir la magnifique représentation de Bouille, pièce de Gratien Gélinas, le premier octobre prochain, à la Comédie Canadienne. Tous les intéressés voudront bien réserver leurs billets le plus tôt possible en appelant le jour à PR. 4-5316 ou 4-5401; le soir, à PR. 4-7192 ou 4-5401.



L'abbé Pierre, l'infatigable apôtre des déshérités, dont les Editions de l'Homme de Montréal viennent de publier un livre intitulé: "L'Abbé Pierre parle aux Canadiens". L'auteur raconte la petite histoire de son oeuvre devenue mondiale, il résume sa doctrine et termine par un appel lancé à la jeunesse heureuse du monde entier. (Photo Radio-Canada)

Bonne nouvelle: festival des Fêtes

Les marchands de la rue des Cascades et du centre de la ville ont exercé une grande influence auprès de la Chambre de Commerce locale pour obtenir finalement la certitude qu'un festival des Fêtes sera organisé cette année.

L'initiative reconnue comme un stimulant pour les affaires surtout à cause de l'esprit qu'elle crée et de l'atmosphère qu'elle suscite durant la période des réjouissances a été plagiée, preuve de sa valeur, par tous les autres centres environnants. L'an dernier, à la suite d'un manque d'enthousiasme des intéressés immédiats, les dirigeants de la Chambre de Commerce n'ont entrepris aucune activité spéciale pour souligner la période de Noël et du Jour de l'An. Il semble que les résultats se sont avé-

rés moins éloquentes que ceux des années précédentes.

Cette inactivité temporaire aura servi à tuer l'apathie de certains marchands en leur prouvant hors de tout doute, l'utilité d'une collaboration efficace et bilatérale. Les organisateurs de la Chambre de Commerce s'attendent de recevoir cette année, un accueil sympathique et un soutien généreux même quand il s'agira de recueillir des deniers. Toutes les fois qu'un organisme du genre a tenté de créer un mouvement un peu extraordinaire dans notre ville, les responsables ont toujours affronté quelques réticences, lourdes à supporter parce qu'elles dégagent du contexte la confiance et la sympathie.

En demandant une plus grande collaboration, les directeurs de la Chambre de

Commerce ne font pas une prière mais ils veulent obtenir de chacun un minimum de compréhension. Ils consacrent bénévolement un temps précieux à mettre en valeur certaines initiatives de bien commun. Leurs gestes et leurs démarches ne doivent pas rester sans écho.

C'est un devoir pour tout le monde que de mettre l'épaulé à la roue et seconder les efforts de ceux qui ont la responsabilité de mener à bien une initiative comme le festival des Fêtes. Il s'agit d'abord de rendre notre ville encore plus accueillante en la maillant d'un air de gaieté et d'hospitalité. Le reste, le prestige et les bénéfices pécuniaires viendront par surcroît telle une conséquence logique.

INFORMATION RELIGIEUSE

Générosité des fidèles en faveur des missions

Au cours de l'année 1958, l'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi a recueilli, dans les 35 diocèses et vicariats apostoliques qui constituent le secteur français, la somme de \$1,262,940.74.

Ces chiffres, les plus importants encore réalisés, ont été relevés par Son Excellence Monseigneur N.-A. LaBrie, c.j.m., président national, au cours de l'assemblée générale annuelle des directeurs de cette grande oeuvre missionnaire, tenue au Secrétariat National, à Québec.

Le rapport soumis au Conseil national révèle, en outre, que 26 diocèses ont réalisés des gains au cours de l'année 1958. C'est le diocèse de Québec, qui a réalisé la plus forte augmentation ayant obtenu \$320,000.00. Vient ensuite : Saint-Hyacinthe, Trois-Rivières, Chicoutimi, Ottawa, Bathurst, Rimouski, Valleyfield, Timmins, Saint-Jérôme, Saint-Jean, Joliette, Golfe Saint-Laurent, Moncton, Gaspé, Saint-Nicolas, Montréal, Prince-Albert, Mont-Laurier, Nicolet, Hearst, Mackenzie, Edmundston, Alexandria et Saint-Paul. Les autres diocèses, même s'ils n'ont pas moins réuni des offrandes très substantielles.

C'est le diocèse de Saint-Hyacinthe qui se classe en tête pour la contribution "per capita" ayant obtenu .659 par fidèle.

Suivent : Québec, 509; Trois-Rivières, 328; Gravelbourg, 281; Sainte-Anne-de-la-Pocatière, 267; Moncton, 255; Saint-Jérôme, 234; Golfe Saint-Laurent, 223; Ottawa, 177; et Joliette, 203.

Son Excellence Monseigneur N.-A. LaBrie a souligné que ces progrès ont pu être réalisés grâce à la grande générosité des fidèles et à la meilleure connaissance qu'ils ont de l'important problème actuel des missions. Il a rendu un vibrant témoignage de gratitude à l'endroit de NN. SS. les Archevêques et Evêques qui entourent l'Oeuvre de la Propagation de la Foi de leur distingué patronage et de Messieurs les Curés qui, par leurs avis et leurs encouragements, ont obtenu que leurs fidèles accroissent leur contribution.

Monseigneur LaBrie a annoncé que le Dimanche de la Propagation de la Foi sera célébré, cette année, le 18 octobre. Il sera précédé d'une semaine entière de publicité missionnaire rendue possible grâce à la collaboration généreuse et empreinte de la presse, de la radio et de la télévision. Les auditeurs des postes de radio auront l'occasion d'entendre une série de conférences missionnaires prononcées par M. l'abbé Georges Gorré, assistant-directeur du service missionnaire de Lyon, France.

Les postes de télévision transmettront également des messages missionnaires au cours de cette semaine. Enfin les journaux reproduiront des illustrations missionnaires et d'intéressantes statistiques.

Rappelant les grands besoins de l'Eglise missionnaire qui traversent une période très difficile, Son Excellence Mgr LaBrie a complété son rapport de l'année par la grande générosité de tous pour faire de cette campagne missionnaire un succès encore plus grand que par le passé.

Nominations de vicaires dans notre diocèse

Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, annonce les changements ecclésiastiques suivants : M. l'abbé Marc Laporte, vicaire à Notre-Dame de Sorel, est nommé vicaire à Saint-Benoît de Granby; M. l'abbé Gérard Bousquet, vicaire à la Cathédrale, est nommé vicaire à Notre-Dame de Sorel; M. l'abbé Wilfrid Bérard, professeur au Séminaire de Saint-Hyacinthe, est nommé directeur du Collège Mgr Desjardins à Sorel; M. l'abbé Georges Pépin, vicaire à Saint-Joseph de Sorel.

Une mise au point de l'Osservatore Romano

ROME (CCC) — L'Osservatore Romano vient de publier une mise au point touchant une prophétie qu'aurait faite le Père Pio, célèbre capucin italien, et dont un hebdomadaire a fait grand état. Selon La Settimana Incom, le Padre Pio de Pietrelcina aurait prédit la papauté au cardinal Roncalli. Son titre sensationnel, on peut lire: "Le futur Jean XXIII sourit et se défendit, mais il le reste profondément impressionné par la prophétie. Le soir de son élection, un des premiers télégrammes du nouveau Pontife fut pour "le capucin stigmatisé". Jusqu'à ce jour, cet épisode était demeuré tout à fait ignoré.

En effet, répond L'Osservatore Romano, mais pour une raison très simple: rien de tout cela ne s'est passé. Il est fréquent que dans les biographies de Papes, les auteurs rappellent des prédictions sur leur élection future, sans d'ailleurs y voir d'extraordinaires prodiges; mais, dans le cas présent, Padre Pio n'eut jamais l'occasion de prédire quoi que ce soit à Saint-Père. Il n'y eut jamais, en effet, de rencontre entre le cardinal Roncalli et le Capucin de S. Giovanni Rotondo; ni en 1956 (date donnée par le journaliste), ni avant, ni après. Jamais.

Dès lors le fait précis, la connaissance qu'en aurait eu les confrères du Religieux, le sourire, la défense, l'émotion du futur Pape, et enfin le télégramme envoyé au Capucin peu après l'élection, tout cela est du même ordre, à notre avis, que l'autre "révélation" parlant d'un procès de béatification déjà en cours.

Ce n'est vraiment pas ainsi que l'on rend hommage à la piété, à l'humilité, à la charité d'un religieux entouré de tant de respect; et c'est au moins faire preuve d'irrévérence envers le Pape, de faire de lui le sujet de pareilles fantaisies, dont seule l'audace a quelque chose de prodigieux.

Les nouveaux diacres sont les abbés Albert Bérubé, Yvon Caouette, Raymond Ethier, Claude Lagüe, Louis Loiselle, Yvan Matton, Bernard Proulx, Réjean Racine, Raymond St-Gelais et Claude Théroux. L'abbé Léon Seymour, du diocèse d'Alexandria fut ordonné sous-diacre.

Les ordres mineurs ont été conférés aux abbés Georges Benoit, Roger Brouillard, Jean Corbell, Ray-Marc Dumoulin, Pierre Dufresne, André Gaudreau, Guy Lemaire et Robert Pelletier.

L'évêque du diocèse était assisté de Mgr Lucien Beauregard, supérieur du Grand Séminaire, et de l'abbé Alphonse Girard, directeur spirituel.



Pour inaugurer la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs, un souper-causerie fut servi lundi soir dernier, au Grand-Hôtel, groupant les dirigeants de la J.O.C. de Saint-Hyacinthe ainsi que plusieurs directeurs de nos différents groupements catholiques et sociaux. Nous apercevons sur cette photo Mlle Mariette Dupré, Mgr Césaire Robillard et M. Jean-Louis Carufel; seconde rangée, MM. Jacques Lafontaine, maire de Saint-Hyacinthe; François Métron, aumônier diocésain de la J.O.C.; Guy Morin, le chanoine Gaston Hains, aumônier diocésain de l'Action Catholique et M. René Saint-Pierre, député à l'Assemblée législative. (Photo: Le Clairon Maskoutain, par Brodeur)

La mission du maître, former l'âme des élèves

ROME (CCC) — Le Saint-Père, recevant en audience les participants au VIe congrès national de l'Association Italienne des Maîtres Catholiques, leur a adressé le discours suivant que nous traduisons de l'italien:

Vous formez avant tout la pensée de vos petits élèves, dont le processus de développement est vivement stimulé et accéléré par les méthodes modernes de pédagogie, comme par la vaste efficacité de la presse et des techniques audiovisives. Aussi un effort continu est nécessaire de votre part pour adapter de plus en plus l'oeuvre que vous accomplissez, qui réclame et réclamera davantage dans l'avenir la possession d'une doctrine sûre et profonde. Cette exigence vous a déjà été opportunément rappelée par le thème du congrès: "L'instruction inférieure dans le plan de l'école." Nous savons — et nous ne pouvons qu'encourager tous les projets et les efforts faits dans ce domaine — que l'on étudie le félicite et l'important problème de compléter la culture élémentaire par une école de formation, adaptée aux capacités et aux exigences des jeunes de 10 à 14 ans, qui leur donne une plus grande conscience de leur devoir et rende possible l'acquisition des connaissances nécessaires au travail actuel, en les préparant à la fréquentation des instituts professionnels ou à leur future activité, sans exclure l'accès aux études supérieures.

Cette perspective ouvre à votre bienfaisante influence éducative de nouveaux horizons, qui exigent de vous une préparation technique complète et satisfaisante; aussi nous exhortons vous paternellement à vous élever et vous perfectionner continuellement à ces nouveaux et difficiles domaines et en outre puisse gagner de la profondeur en sensationnel, on peut lire: "Le futur Jean XXIII sourit et se défendit, mais il le reste profondément impressionné par la prophétie. Le soir de son élection, un des premiers télégrammes du nouveau Pontife fut pour "le capucin stigmatisé". Jusqu'à ce jour, cet épisode était demeuré tout à fait ignoré.

En effet, répond L'Osservatore Romano, mais pour une raison très simple: rien de tout cela ne s'est passé. Il est fréquent que dans les biographies de Papes, les auteurs rappellent des prédictions sur leur élection future, sans d'ailleurs y voir d'extraordinaires prodiges; mais, dans le cas présent, Padre Pio n'eut jamais l'occasion de prédire quoi que ce soit à Saint-Père. Il n'y eut jamais, en effet, de rencontre entre le cardinal Roncalli et le Capucin de S. Giovanni Rotondo; ni en 1956 (date donnée par le journaliste), ni avant, ni après. Jamais.

Dès lors le fait précis, la connaissance qu'en aurait eu les confrères du Religieux, le sourire, la défense, l'émotion du futur Pape, et enfin le télégramme envoyé au Capucin peu après l'élection, tout cela est du même ordre, à notre avis, que l'autre "révélation" parlant d'un procès de béatification déjà en cours.

Ce n'est vraiment pas ainsi que l'on rend hommage à la piété, à l'humilité, à la charité d'un religieux entouré de tant de respect; et c'est au moins faire preuve d'irrévérence envers le Pape, de faire de lui le sujet de pareilles fantaisies, dont seule l'audace a quelque chose de prodigieux.

Les nouveaux diacres sont les abbés Albert Bérubé, Yvon Caouette, Raymond Ethier, Claude Lagüe, Louis Loiselle, Yvan Matton, Bernard Proulx, Réjean Racine, Raymond St-Gelais et Claude Théroux. L'abbé Léon Seymour, du diocèse d'Alexandria fut ordonné sous-diacre.

Les ordres mineurs ont été conférés aux abbés Georges Benoit, Roger Brouillard, Jean Corbell, Ray-Marc Dumoulin, Pierre Dufresne, André Gaudreau, Guy Lemaire et Robert Pelletier.

L'évêque du diocèse était assisté de Mgr Lucien Beauregard, supérieur du Grand Séminaire, et de l'abbé Alphonse Girard, directeur spirituel.

L'évêque du diocèse était assisté de Mgr Lucien Beauregard, supérieur du Grand Séminaire, et de l'abbé Alphonse Girard, directeur spirituel.

L'évêque du diocèse était assisté de Mgr Lucien Beauregard, supérieur du Grand Séminaire, et de l'abbé Alphonse Girard, directeur spirituel.

L'évêque du diocèse était assisté de Mgr Lucien Beauregard, supérieur du Grand Séminaire, et de l'abbé Alphonse Girard, directeur spirituel.

La foi progresse en Russie

ROME (CCC) M. Giorgio La Pira, député démocrate-chrétien à la Chambre italienne et ancien maire de Florence, vient d'accorder une interview à l'hebdomadaire catholique "Orizzonti". Il y déclara en substance que le sentiment religieux en URSS est extrêmement développé et qu'il n'y a subi aucune entrave.

M. La Pira ajoute: "Je suis absolument convaincu que nous sommes entrés dans une époque historique profondément nouvelle. Nous n'avons plus d'adversaires à combattre et à vaincre, mais des hommes, nos frères en Jésus-Christ, avec lesquels nous devons collaborer dans la paix, contre qui il ne faut pas employer le mensonge diplomatique ou la menace économique, mais avec lesquels nous devons avoir des contacts directs et des échanges loyaux. Je suis convaincu que nous devons nous aider réciproquement, car nous avons tous la même dignité d'hommes et nous sommes tous fils du même Père qui est aux cieux et qui nous aime tous sans distinction."

Après avoir affirmé que les églises sont extrêmement nombreuses en URSS et très fréquentées", M. La Pira ajoute: "La foi, après quarante ans de lutte, n'a pas été déracinée, tout au contraire. Car la tempête, comme pour le chêne, si elle a brisé ses rameaux et fait tomber ses feuilles, a renforcé ses racines, qui s'enfoncent plus profondément encore. Je suis persuadé que, lorsque la tempête cessera — il est certain qu'elle cessera — la floraison sera en acte. J'en ai déjà vu les symptômes." Quant à la propagande athée en URSS, M. La Pira la considère comme "superficielle et pitoyable."

L'ancien maire de Florence a ensuite rappelé les prédictions faites par la Sainte Vierge à Fatima, et selon lesquelles la Russie se convertirait, puis il a ajouté: "Il est certain que la Sainte Vierge, avec l'incalculable bonté de son coeur, tiendra ses promesses."

Un voyage, organisé pour les 3 et 4 octobre prochain, permettra aux personnes qui y participeront de se rendre au sanctuaire Notre-Dame de la Salette, Henfield, N.H. Il reste à peine quelques billets à vendre et les personnes intéressées voudront bien s'adresser à Mlle A. Leclerc, Tél. PR. 4-4396.

Le 18 septembre, à 74 ans, est décédé M. Joseph-Albert Bélanger, époux d'Eva Ledoux, demeurant à 65 de la Concorde. Sous la direction des Salons Ubaldo Lalime, les funérailles ont eu lieu lundi, le 21, à l'église Christ-Roi, et l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

Le 20 septembre, accidentellement, à l'âge de 18 ans, est décédé Jean-Guy Bousquet, demeurant à 680 St-Dominique. Outre ses parents, il laisse trois frères, Claude, Gilles et Jacques. Les funérailles, sous la direction de la Maison Ubaldo Lalime, ont eu lieu mercredi, le 23, à la Cathédrale, et l'inhumation suivit au cimetière de cette paroisse.

Le 16 septembre, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Vve Alphonse Dansereau, née Delphine Léveillé, demeurant à 1235 Crèvecoeur, La Providence. Les funérailles, sous la direction des Salons Ubaldo Lalime, ont eu lieu samedi, le 19, à l'église du Précieux-Sang, et l'inhumation suivit au cimetière Notre-Dame.

A St-Joseph, le 21 septembre, à l'âge de 52 ans, est décédée Mme Georges Girouard, née Yvonne Bouthillier, demeurant à 320 Brunette. Les funérailles ont eu lieu vendredi, le 25, à l'église de St-Joseph, sous la direction des Salons René-J. Mongeau Ltée. L'inhumation suivit au cimetière de notre ville.

Nos disparus

BELANGER — Le 18 septembre, à 74 ans, est décédé M. Joseph-Albert Bélanger, époux d'Eva Ledoux, demeurant à 65 de la Concorde. Sous la direction des Salons Ubaldo Lalime, les funérailles ont eu lieu lundi, le 21, à l'église Christ-Roi, et l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

BOUSQUET — Le 20 septembre, accidentellement, à l'âge de 18 ans, est décédé Jean-Guy Bousquet, demeurant à 680 St-Dominique. Outre ses parents, il laisse trois frères, Claude, Gilles et Jacques. Les funérailles, sous la direction de la Maison Ubaldo Lalime, ont eu lieu mercredi, le 23, à la Cathédrale, et l'inhumation suivit au cimetière de cette paroisse.

DANSEREAU — Le 16 septembre, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Vve Alphonse Dansereau, née Delphine Léveillé, demeurant à 1235 Crèvecoeur, La Providence. Les funérailles, sous la direction des Salons Ubaldo Lalime, ont eu lieu samedi, le 19, à l'église du Précieux-Sang, et l'inhumation suivit au cimetière Notre-Dame.

GIROUARD — A St-Joseph, le 21 septembre, à l'âge de 52 ans, est décédée Mme Georges Girouard, née Yvonne Bouthillier, demeurant à 320 Brunette. Les funérailles ont eu lieu vendredi, le 25, à l'église de St-Joseph, sous la direction des Salons René-J. Mongeau Ltée. L'inhumation suivit au cimetière de notre ville.

Pèlerinage

Un voyage, organisé pour les 3 et 4 octobre prochain, permettra aux personnes qui y participeront de se rendre au sanctuaire Notre-Dame de la Salette, Henfield, N.H. Il reste à peine quelques billets à vendre et les personnes intéressées voudront bien s'adresser à Mlle A. Leclerc, Tél. PR. 4-4396.

POUR VOS PLACEMENTS D'ARGENT

NOUS VOUS SUGGERONS

COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE LA SALLE

datée du 1er octobre 1959
6%, échéant 1er octobre 1960 à 1979
Pour rapporter au-dessus de 6%, selon l'échéance
Prix: sur demande

Aussi, les valeurs suivantes: HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER DE CHICOUTIMI 6.25%, PAROISSE SAINT-JOACHIM DE CHATEAUGUAY 6.25%, COOPERATIVE FEDEREE DU QUEBEC 6.50%, COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE MONTREAL 6.15%, SAINT-HYACINTHE 6.25%

Quarante-heures

SAMEDI 26 SEPTEMBRE Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke) 9 h. LA CHARGE FANTASTIQUE. Américain. 1942. Drame d'aventures de Raoul Walsh, avec Errol Flynn et Olivia de Havilland. Récit d'un épisode de la lutte entre blancs et Indiens Sioux, au lendemain de la Guerre de Sécession. — Réalisation imposante dans un cadre grandiose. Errol Flynn est l'homme du rôle. Beaucoup de "déjà vu". — Impressionnisme de courage et de loyauté. Adultes et adolescents.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 11 h. 30. LE MOULIN DU PO. Italien. 1949. Drame social de Alberto Lattuada, avec Carla del Poggio et Jacques Sérane. — Réel et des conflits entre exploités et exploités, en Italie du Nord, à la fin du siècle dernier. Le film raconte la première bataille et la première victoire des paysans Italiens contre leurs exploités. — L'attitude, un des maîtres de l'école néo-réaliste italienne par sa puissance, son dynamisme et par l'envoûtante poésie des images. Interprétation de grande classe. — Une juste interprétation du problème social et peu supportable au public averti. Adultes avec réserve. Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke) 11 h. 30. LE TRESOR DES NICKLES. Français. 1919. Comédie burlesque de Marcel Aboulker avec Itellys et Jean Fardes. — Si Miradoux n'est pas comique, il est un bon acteur. — Un peu de sérieux dans un fabuleux héritage qui, dans ce cas, ira à Christophe. Or Miradoux a été acquis par le rôle de Christophe, ce qui entraîne une série d'aventures cocasses qui se termineront le mieux du monde. — Un film qui tient à la fois du quiproquo, de la comédie et du ballet. Excellent rythme burlesque. — Un bon dénouement sans arrière-pensée. Adultes et adolescents.

Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke) 2 h. PAS DE COUP DUR. Français. 1954. Drame policier d'Emile Roussel, avec Armand Mestral et Dominique Wilms. — Un homme à la conduite douteuse est sauvé d'un meurtre par un jeune orphelin, Johnny, dont il se déclare le père. L'attachement qu'il éprouve peu à peu pour l'enfant lui fait perdre tout intérêt au passé. — Un peu de sérieux dans un peu de feuilleton dans cette histoire qui s'efforce de renouer avec le genre policier. L'auteur y réussit grâce à l'usage habile des effets aux résonances humaines. Malgré les faiblesses du scénario le film reste attachant. — Brutalité des adultes.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 7h. LE SDEUX ORPHELINES. Franco-italien. 1951. Mélodrame de Franco Zeffirelli, avec Myriam Bri et Milly Vitale. — L'histoire de deux orphelins qui, après avoir vécu de pénibles aventures, se retrouvent grâce à l'habileté de leur mère. — Un film qui tient à la fois du mélodrame et du drame. — Adultes et adolescents.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 11 h. 30. REMBRANT. Allemand. 1942. Biographie romanesque de Hans Stieff, avec Ewald Balser et Herta Feiler. — La vie du grand peintre qui, après avoir vécu heureux avec sa femme Siska, connaît après la mort prématurée de cette dernière, une existence et une vieillesse miraculeuses. — Réalisation honnête malgré certaines faiblesses. Les acteurs jouent dans la note juste. — Présentation sympathique d'un concubinage, quelques scènes passionnées et suggestives. Adultes avec réserves.

MARDI 29 SEPTEMBRE Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke) 2 h. LA FOLLE IMPOSTURE. Allemand. 1939. Mélodrame de Wolfgang Liebeneiner, avec Luise Ullrich et Viktor Kowa. — Un jeune peintre insatisfait de ses toiles, refuse de les vendre et vit dans la misère. Grâce toutefois à un heureux stratagème de son épouse, il connaîtra la célébrité. — Niveau moyen. — Adultes et adolescents.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 11 h. 30. LES INTRIGANTES. Français. 1953. Drame policier de Henri Decoin, avec Raymond Rouleau et Jeanne Moreau. — Un directeur de théâtre est faussement accusé d'un meurtre. De plus, son accusateur est en fait sa femme et en fait sa maîtresse. Une petite drôle, qui s'est éprise de lui, l'aidera à sortir de ce mauvais pas. Etude superficielle de la psychologie à travers un sujet policier qui, en plus, se veut psychologique. Vaut surtout par la réalisation technique. Intéressante par la mise en scène, la perspective rendue sympathique de l'adultère du mari, après celui de l'épouse, approuvé par les réserves. Adultes avec réserves.

MERCREDI 30 SEPTEMBRE Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke) 11 h. 30. MADAME BEUT. UN BEBE. Américain. 1941. Comédie de Mitchell Leisen, avec Marlene Dietrich et Fred MacMurray. — Les deux acteurs jouent dans un rôle d'adultère qui a recueilli un bébé abandonné. — Un film bien fait. — Situations risquées, remarques après divorce. Pour adultes avec réserves.

JEUDI 1er OCTOBRE Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke) 2 h. ALLO JANINE. Allemand. 1941. Comédie musicale de Carl Bosse avec Marika Rokk et Else Elster. — Pour venir une amie, danseuse de music-hall, qui son amant a abandonné. Janine imagine un stratagème qui entraîne toute une série de quiproquos. Tout s'arrangera cependant pour le mieux à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

Canal 2 (CBFT, Montréal) 9 h. AIDA. Italien. 1953. Adaptation à l'écran de l'opéra de Verdi, réalisée par Clemente Fracassi avec Sophia Loren et Louis Maxwell. — Réel dramatique des amours d'Aïda, esclave éthiopienne, et de la princesse Amneris pour le bel officier égyptien Radamès. — Par un procédé heureux les voix des acteurs deviennent celles d'artistes célèbres de La Scala de Milan et de l'Opéra Royal de Rome. Un narrateur discret commente chaque scène. Cette oeuvre est destinée à plaire surtout à l'épilogue. — Ensemble quelconque. Interprétation inégale. — Milieu de motifs légers présenté avec indulgence. Quelques images suggestives, costumes succinets. Adultes avec réserves.

APPELEZ PR. 4-5376

Les annonces classées du Clairon Maskoutain sont efficaces

APPELEZ PR. 4-5377

PROPRIETE A VENDRE

BEAU CHALET neuf, très moderne, avec toutes les commodités, eau chaude, toilettes et douche, situé à St-Denis sur le Richelleu. Aussi magnifique terrain pour chalets dans endroit retiré. Bonnes conditions. S'adresser à Tél. : PR. 4-5744. 30avJNO

PROPRIETE en brique de 2 logements de 5 pièces chacun, située à St-Joseph. Pour renseignements, téléphoner à Tél. : PR. 4-5744. 19JNO

MAISON dans Bourg-Joli de 5 1/2 pièces dont 1 1/2 chambre de bain, 3 chambres à coucher. Chauffage à eau chaude. Garage. Pour plus de renseignements s'adresser à : 2280, rue Lamothé, St-Hyacinthe. JNO-28m

TERRE de 126 arpents avec beaucoup de bois. Maison bien finie, 7 appartements, grange, poulailler, près de la station de chemin de fer et du village, à 10 milles de Victoriaville. Prix raisonnable. Cause : Mortalité. Visible le jour. 10,17,24s

UNE DEMONSTRATION CONVAINCANTE D'UN Case-o-matic 400-600-800 vous fera constater la différence de puissance.



Informez-vous de notre allocation d'échange spéciale. Vous serez assurés que c'est maintenant le temps d'acheter.



GRATUIT Un magnifique imperméable avec votre démonstration.

TÉLÉPHONEZ-NOUS AUJOURD'HUI GERARD CHICOINE Cte Bagot, P.Q. Ste-Rosalie GILLES COMEAU Grand Rang Cte St-Hyacinthe. La Présentation

Madame Fernand Sylvestre

et ses enfants

ainsi que la famille ERNEST SYLVESTRE

vous remercient sincèrement

pour votre témoignage de sympathie

lors du décès de

Monsieur Fernand Sylvestre

LIQUIDATION

DE TOUTES NOS

AUTOMOBILES ET CAMIONS USAGES

EN BAS DU PRIX COUTANT pour certains modèles

SPECIAUX TOUS LES JOURS

VENEZ CHOISIR DES MAINTENANT cette vente ne se répètera pas

YAMASKA AUTOMOBILES Inc.

3005, rue Dessaulles

SAINT-HYACINTHE

PROPRIETE à vendre ou à échanger, située à South Durham, avec commerce de lingerie, à échanger pour propriété dans quartier résidentielle à St-Hyacinthe. S'adresser à PR. 4-4507. JNO-11j

OU A ECHANGER pour propriété en ville, une terre de 140 arpents. Maison et bâtiments en excellentes conditions. S'adresser à Tél. : PR. 4-5744. JNO-21at

GRAND TERRAIN situé à l'extrémité du Blvd Choquette et à proximité de l'emplacement de la future route. Pour informations Tél. : PR. 4-8685. JNO-20a

MAISON à vendre au village de St-Dominique, 6 pièces pour plus de renseignements, s'adresser à M. Valcourt, Rang du Brûlé, St-Dominique. Tél. : 10 sonner 53. 17-24spt

PROPRIETE de 4 logements, donnant de bons revenus. Vente : cause de santé. S'adresser à 1395 Sacré-Coeur (sous-sol), St-Hyacinthe, Qué. JNO-17spt

TERRE de 53 arpents à 4 milles de St-Hyacinthe; aussi une propriété de 1 logis et 1 local pour commerce et beaucoup de ménage, mobilier de cuisine chromé, poêle électrique, 4 ronds 110 et 220, poêle à l'huile ou à bois; fournaise; ban de scie avec moteur 1 force 110 et 220, nous vendrons avant l'encan qui sera prochainement. S'adresser le soir à 7 sonner 2, St-Thomas d'Aquin. JNO-17spt

A VENDRE OU A LOUER : BUNGALOW de 5 pièces, si désiré au bail, libre pour le 1er novembre. S'adresser à 2470 Raymond, St-Hyacinthe, Tél. : PR. 4-8041. 24spt

A VENDRE OU A LOUER : Propriété neuve en brique. Bungalow situé dans la banlieue à 5 milles du centre de St-Hyacinthe. Chauffage central automatique, électricité 220, 6 grandes pièces, terrain 180 X 180. Très bonnes conditions. S'adresser à J.-H. Héon, 1105 Sacré-Coeur, Tél. : PR. 4-7015. 17spt

TERRAIN dans Bois-Joli, de 75 X 100 pieds. Au coin des rues Chartier et Sylvestre, en bas du prix coutant. S'adresser à Tél. : PR. 3-9576. JNO-24spt

TERRE A VENDRE, située au 2ème rang de St-Hugues, près du village, 140 arpents. Maison et bâtiments en excellentes conditions. S'adresser à Mme Chs-Edouard Lapierre, St-Hugues, Cte Bagot, Qué. 24spt

MAISON neuve en brique, 2 logements de 5 grandes pièces. Aussi 2 grands terrains. Tél. : PR. 4-8016. 24spt-20

PROPRIETE A VENDRE, très bien située au village de Ste-Rosalie, 277, rue Centre, près de l'église et de l'école, comprenant 2 logis, un de 3 pièces et l'autre de 5 pièces, très propre, salle de bain dans chaque logis, entrée 220, grand terrain pour jardin, garage, service d'autobus. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à 1357, rue St-Paul, PR 3-1184 ou 2915 Girouard, Tél. : PR. 4-5000 à St-Hyacinthe, Qué. 24spt

A LOUER 2 BUREAUX à louer dans le centre commercial, 382 pds carrés et 288 pds carrés. S'adresser PR. 3-9323. 19marsJNO

LOGEMENT-APPARTEMENTS de 2, 3 et 4 pièces meublées ou non, avec toutes commodités. Pension si désiré. Aussi chambre et pension. S'adresser à L. Boucher, 3100, rue Sicotte, St-Hyacinthe. Tél. : PR. 4-4807. JNO-26f

TROIS LOGEMENTS à louer dans maison neuve. Prêt pour le 1er novembre. Murs de plâtre, planchers de bois franc, etc. Situés à St-Joseph, près de la ville, de l'église et des écoles. S'adresser à PR. 2-2322. JNO-21at

DEUX APPARTEMENTS à louer, comprenant chambre, cuisine, salle de bain, SET DE CHAMBRE A VENDRE; poêle électrique à deux ronds avec fourneau, 110 volts, bicyclette de garçon. S'adresser à 285 St-Michel, La Providence, Tél. : PR. 4-6892. 24spt

LOGEMENT de 4 pièces, chambre de bain, eau chaude, couurant 220, 2ème étage, libre pour le 1er octobre, au village Casavand, S'adresser à 14, rue Girouard, Tél. : PR. 3-9958. 17spt

PENSION pour couple âgé. S'adresser à M. Blier, Tél. : PR. 3-9659. 24spt

DIVERS A VENDRE

INSTALLATION de boucherie à vendre au complet. S'adresser à 1375, rue St-Pierre, La Providence, Qué. JNO-13a

POELE combiné bois et charbon avec deux ronds électrique 220 watts, de marque L'Islet. S'adresser à 2415 Nelson. Tél. PR. 3-9815. JNO-G

ELNA le Centre de machines à coudre "Elna" vous offre un choix de machines à coudre de toutes marques diverses à partir de (\$19.95 reprise de finances). Centre de machine à coudre "Elna", 134 Blvd Laurier, Ste-Rosalie (voisin du magasin G. Larivière), M. Gérard Breton, prop. Tél. : PR. 3-3842. 17-24spt

15 REFROIDISSEURS à lait de toutes marques et capacités avec porte de côté. — 200 bidons à lait de 8 gallons. — Seies mécaniques "Pionner" nouveaux modèles "400" et "600". Aussi seies usagées de différentes marques. — Installations d'étable "Beatty" et nettoyeur automatique "Lajoie" et malaxeur à ciment. Tuyau vulcanisé et carlon. "Tank" à eau chaude. Thermostat. Adoucisseurs d'eau. Vente et réparation des pompes à eau, seies et moteurs électriques. Alcide Guillemette & Fils, 240 St-Augustin, La Providence, Tél. : PR. 3-9449. 17-24spt

A VENDRE — Ameublement 3 appartements, reprise de finance, rég. \$1,200, vente \$500. Conçolateur 21 pds cubes. Rég. \$519, vente \$359. Réfrigérateur 11 pds cubes. Rég. \$319, vente \$219. Télévision "Console 21". Rég. \$329, vente \$219. Poêle électrique Moffat 30", rég. \$289, vente \$159. Lavetuse, 5 ans garantie, rég. \$139, vente \$89.00. Lavetuse automatique \$100 pour votre échange. Fournaise à l'huile Duo-Them. Rég. \$79.00, vente \$59.00. Lavetuse automatique usagée, sècheuse, repasseuse \$59.00. Vendeur demandé, salaire et commission. 24spt

MARCEL-G. ROBERT Douville Tél. : PR. 3-9411 Route Sir Wilfrid Laurier Saint-Hyacinthe.

GARDE ROBE, 2 portes avec miroir. Mandoline. Train électrique. Voiture. Robes, manteaux, etc. S'adresser à 490, Blvd Lafflamme, La Providence, Tél. : PR. 4-9685. 24spt

POELE A VENDRE à l'huile, 2 brûleurs, presque neuf. S'adresser à 7600 des Caseades. Garage Labbé et Labbé, Tél. : PR. 4-4224. 24spt

BICYCLE de dame à vendre. En bonne condition. S'adresser à PR. 4-7868. 24spt

POELE COMBINE de marque "Beach" émaillé blanc avec garniture noire au bas. A l'électricité (220), 4 ronds tout automatique, fourneau avec porte vitrée, tuyau chromé (inclus). Acheté neuf en décembre 1958, à coûté \$535.00. — VENDRE A SACRIFICE — AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE. Paison de vente, déménagé à l'extérieur où il ne peut être utilisé. Dimensions : 26" X 36" X 42". S'adresser à 1185 St-Joseph, Tél. : PR. 3-9216. 24spt

PORTES ET FENETRES. Fournaise à l'huile, brune, 9 pcs. Manteaux et robes 12-14 ans. Paletots d'automne et d'hiver pour homme. Aubaines. S'adresser à 1280 Raymond, St-Hyacinthe, Tél. : PR. 4-4138. 24spt

BAN DE SCIE avec moteur 1 1/2 H.P. Prix \$75.00. CHIENS "Beagle" près pour le lièvre. S'adresser à Roland Morissette, 1540 St-Pierre, St-Joseph, Tél. : PR. 4-4186. 24spt

FOURNAISE de marque "Coleman" en très bon état, seulement 2 ans d'usage. S'adresser à Tél. : PR. 4-8100. 24spt

AUTOMOBILE A VENDRE

DEUX CAMIONS FORD 1956, capacité : une tonne, boîte isolée. S'adresser à : Les Produits Laitiers Mont St-Hilaire, 3100, rue St-Prospère, St-Hyacinthe, Tél. : PR. 3-9565. 23avJNO

AUTOMOBILE "DE SOTO" 1957, tout équipée, appartenant à un surintendant de manufacture. Très bas millage. S'il vous-plait vous adresser à 8 heures a.m. à 11 heures a.m. au téléphone PR. 4-6157 et de 11 heures a.m. à 11 heures p.m. au téléphone PR. 3-1610. 3-10-17-24spt

FORD V-8, 57, Station Wagon, transmission automatique. S'adresser à E. Dillaire, 445 Hôtel-Dieu, Ville. 24spt

STATION WAGON de marque "Meteor '58", 4 portes, 3 sièges, automatique, power brake. Prix : \$2,500.00, 24,000 milles. Prendrais échange. S'adresser à 1125 M.-Bourgeois, St-Hyacinthe, Qué. 24spt-10

REMERCIEMENTS

M. ARMAND FUGERE ainsi que la famille Dupont et Fugère, remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Armand Fugère soit par tributs floraux, offrandes de messes, visites au salon mortuaire, soit par assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit. 24spt

Mme WILLIE AUBUCHON, ses enfants et la famille, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, de condoléances, de bouquets spirituels, soit par visites au salon, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit à l'occasion du décès de M. Willie Aubuchon. 24spt

AVISs est par les présentes donné que GAZ NATIONAL INC. — NATIONAL GAS INC. — s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi l'autorisant : —

1. — A acquérir, de gré à gré, ou par expropriation, tous droits de passage, servitudes et terrains nécessaires pour la construction de pipe-lines pour la transmission et la distribution du gaz naturel dans les comtés de :

- Napierville-Laprairie Nicolet St-Hyacinthe
Saint-Jean Tr.-Rivières Richelieu
Iberville Drummond Champlain
Rouville Richmond St-Maurice
Missisquoi Sherbrooke Laviolette
Shefford Compton

moins le territoire déjà prévu dans le chapitre 157 des Statuts Refondus de la Province de Québec 4-5 Elizabeth II, tel, tel que modifié;

2. — A acquérir, de gré à gré, tout système de distribution de gaz avec toutes franchises, droits de passage et servitudes s'y rattachant et à les exercer; et

3. — A exercer dans les limites du territoire susdit les pouvoirs énoncés dans les articles 63 à 71 et 73 76 inclusivement de la Loi des Compagnies de Gaz et d'Eau (S.R.Q. 1941, ch. 294).

Montréal, P.Q., le 9 septembre 1959.

Common, Howard, Cate, Ogilvy, Bishop, Cope, Porteous & Hansard,

Procureurs de la pétitionnaire

ENCAN

MARDI, le 29 septembre, à 1 heure p.m., chez Mme LEO RACINE, Rang St-André, St-Thomas d'Aquin.

Détail : 13 vaches à lait croisées "Holstein" passées à l'épreuve du du sang. 4 taures de 1 1/2 an. 1 boeuf de 1 1/2 an. Tracteur "Cockshull" 20, avec charrie, 2 versants, roulettes M.H. 12-12. Semoir "M.H.". 13 disques combinés. Chargeur "M.H.". Râteau, charrie simple. Niveleuse. Trapeuse "Chooer-Boy", 2 chaudières.

Tondeuse électrique "Stewart". Tèrse à finir. Sarclure et arracheuse de betterave, 4 ans. Sleigh simple et double. Voiture double sur pneus 750-20. Remorque 2 roues. Remorqueur. Sarclure. Moulin à faucher. Bidons — Chaudières. Articles du hangar. La terre est à vendre A.E. St-Laurent, enc. St-Simon — Tél. : 45 24spt

La Commission Scolaire du village de Ste-Hélène met en vente 6 écoles de rang avec terrain. Doit être vendues en encan, samedi le 26 septembre à 2 heures de l'après-midi, sur les lieux des écoles à Ste-Hélène. Pour plus amples informations s'adresser à M. Roland Godin, secrétaire-trésorier, Ste-Hélène, Comté de Bagot, Tél. : 24 sonner 3. 24spt

SAMEDI, le 26 septembre 1959, à midi, chez M. CAMILLE LE-TOURNEAU, co-proprétaire de la ferme avicole; accessoires avicoles : fournaise à charbon

OBJET PERDU

MONTRE BRACELET de dames, perdu à partir du Bell Téléphone en passant le rues St-Joseph, Sicotte, Bonrdages et Nelson. Prière de communiquer au numéro de Tél. : PR. 3-9815 JNO-G

MAISON DE 8 APPARTEMENTS A VENDRE à Douville, chauffage central, chambre de bain, garage. Peut faire facilement 2 logis. Terrain de 100 X 200. S'adresser à : Tél. : PProvince 4-8587

ENCAN à BOUCHERVILLE Lundi le 28 septembre Comprendant : Machines agricoles au complet, presque neuves — Troupeaux de 30 vaches acrédiées dont 10 en mise bas pour le mois d'octobre. Chez GERARD CHEF Boucherville Chemin St-Bruno

et à l'huile, trémis, abreuvoir, 8 pondeuses-éleveuses, 500 poulettes prêtes à pondre — Village de Ste-Madeleine, Cte de St-Hyacinthe, près de la route no 9 de l'autre côté de la voie ferrée. Détail : Tout le ménage de la maison. Frigidaire "ROY" 9". Ameublement de cuisine. Ameublement de salle à diner (complet). Ameublement de salon. Meubles de chambre à coucher. Chaises, tables, meubles de toutes sortes. BIBLIOTHEQUE classeur en acajou. Harmonium, Bibelots divers. Vaiselle et Verrerie. Lingerie de la maison. Chauffe-eau électrique. Poêle électrique, 2 feux. Couvertures et draps de lit. Outillage de toutes sortes. Outillage de jardin. Brouette, pelle à chevaux, etc. Et autres articles trop long à énumérer. Barils à l'huile, 45 gallons. Echele, 20 pieds. Bon cheval, pesanteur 1,400 lbs Harnais, tomberau, sleigh. ARRIVEZ A BONNE HEURE Il y a un grand choix d'effets. Daniel Beaugard, enc. 740, rue Laurier Ville de Beloeil (Verchères) C.P. 500 Tél. : FO.7-4669 24spt

ON DEMANDE

JEUNE FILLE possédant bonne éducation, ayant belle apparence, qui serait intéressée à travailler dans bijouterie. S'adresser à Mlle Duval au bureau de l'Assurance-Chômage à St-Hyacinthe, Qué. 24spt

HOMMES SERIEUX, doit posséder auto et léger capital à temps plein ou partiel. Ecrire en mentionnant âge et numéro de téléphone si possible à L.T., Casier postal 210, St-Hyacinthe, Qué. 24spt-20

DESIRERAIS pour le 1er novembre ou 1er décembre, un logis de 5 pièces chauffées. Communiquer au Laboratoire de Recherches Vétérinaires, entre 9 hrs et 12 hrs a.m. et entre 2 hrs et 5 hrs p.m. S'adresser à PR. 4-8757. 24spt

FEMME OU FILLE demandée dans maison privée pour travail à l'année. S'adresser à PR. 4-8952. JNO-17spt

MERE DE FAMILLE ! Révez-vous de posséder une télévision de nouveaux vêtements, procurer une éducation à vos enfants ? la compagnie AVON vous offre cette opportunité. Ecrivez à : Gérante, C.P. 234, Drummondville, Qué. 24spt

PERSONNEL

POURQUOI VIEILLIR ? Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers d'hommes, femmes après 40 ans à rajeunir. Seulement 69¢. Toutes pharmacies. 24spt

TERRITOIRE LIBRE AVON Excellent territoire pour les produits AVON libre en ce moment dans cette région. Les clientes AVON attendent d'être servies, donc agissez aujourd'hui. Excellents profits immédiats. Veuillez écrire à Mme A. Champoux, Produits Avon, Dominion Square Building, Montréal. 24spt

Pèlerinage Un pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph est à s'organiser pour dimanche, le quatre octobre. Outre les offices religieux à ce sanctuaire, le programme de la journée prévoit la visite des studios de Radio-Canada et la récitation du chapelet avec Son Eminence le cardinal Léger. Le départ est fixé à 7 h. 30 du matin, au terminus Grand Hôtel. Pour acheter ses billets ou pour toutes autres informations, on est prié de communiquer avec Mms Arthur Burque, 950 Saint-Louis, Saint-Hyacinthe. Tél. : PProvince 4-6510.

Voici votre dernière chance de Gagner

gratuitement une Magnifique VOITURE CHEVROLET 1959



Tirage VENDREDI LE 2 Octobre

Tirage au hasard lieu ENTRE 8hrs ET 10hrs p.m.



Cette voiture est en montre

- AU GARAGE... CONCORDE AUTOMOBILE LTEE

Tout acheteur d'une voiture neuve ou usagée peut profiter de cet unique avantage Pour plus amples renseignements, venez nous faire une visite ou voyez nos vendeurs.

Concorde Automobile Ltée

EMILE BEAUDRY, président

100, rue De la Concorde Saint-Hyacinthe Tél. : PR. 4-5336

Nous avons le MEILLEUR choix D'AUTOS USAGES EN VILLE avec la fameuse garantie RTC — UN AN

BIBLIOTHEQUE SCOLAIRE A SAINT-DAMASE

La Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Damase, section Mgr Decelles, a organisé durant les vacances qui viennent de se terminer une bibliothèque scolaire au bénéfice des enfants. Plus de 140 élèves se sont inscrits, se prévalant de l'avantage qui leur était donné.

chaque enfant. Il faut remercier les institutrices, les enfants et les parents, de cet immense succès.

Maison détruite par le feu à Acton Vale

Acton Vale (DNC). — Un incendie a détruit de fond en comble la propriété de M. Elzéar Canaba, rue Boulay. Le feu s'est déclaré dans la nuit de jeudi à vendredi dernier, vers les 4 heures du matin. Les locataires de la maison, M. et Mme Roger Massé, ont dû sortir en vêtements de nuit, tant les flammes se propageaient rapidement. La cause du sinistre est encore inconnue.

Il s'inflige des brûlures dans un début d'incendie

St-Césaire (DNC). — Un incendie qui s'était déclaré samedi, le 19 septembre dernier, au garage de M. Albert Bouthillier, a été maîtrisé en moins d'une demi-heure par les pompiers demandés immédiatement sur les lieux. M. Bouthillier s'est pour sa part infligé des brûlures assez sérieuses, à la figure et aux mains. Il fut conduit à l'hôpital St-Joseph de Granby pour y recevoir les soins requis par son état. Les dommages causés par le feu sont assez considérables.

M. Albert Bélanger est décédé à 74 ans

M. Joseph-Albert Bélanger, époux d'Eva Ledoux, demeurant à 65 de la Concorde, est décédé le 18 septembre dernier, à l'âge de 74 ans. Outre son épouse, il laisse trois filles: Mmes Lucien Beau regard (Annette) et Edmond Richard (Marie-Paule), Mlle Réjeanne Bélanger, de notre ville. Les funérailles, sous la direction des Salons Ubald Lalime, ont eu lieu lundi, le 21, à l'église du Christ-Roi, et l'inhumation suivit au cimetière de la Cathédrale.

Articles usagés

Des articles usagés seront vendus à la salle paroissiale de l'église Unie St-Jean, angle des rues Girouard et Ducloux. Les ventes auront lieu vendredi, le 25 octobre, de deux à neuf heures de l'après-midi.

Retraites à la Villa

Des conférences pour les religieuses seront données du 25 au 28 septembre, à la Villa Sainte-Jeanne d'Arc, 305, Ave. Ste-Anne. Le prélocuteur sera un Père Oblat de Marie Immaculée.

Concerts de...

(suite de la page 1) tre et aux six numéros annuels du Journal Musical Canadien. Ils bénéficieront aussi d'un prix spécial lorsque le Centre offrira les productions théâtrales. La campagne de recrutement est ouverte cette semaine et les délégués du Centre s'empressent de rencontrer les anciens membres JMC et à inviter de nouveaux membres. Les personnes intéressées, qui ne connaîtraient pas de délégués, peuvent verser leur cotisation et obtenir leur carte de membre chez Marcel, Le Fleuriste.

Nouveau service...

(suite de la page 1) Lafrance a abordé la question des services à promouvoir, insistant particulièrement sur le bien-être général des enfants, préconisant la fondation d'associations de parents d'enfants handicapés dans les régions les plus peuplées du diocèse; la fondation d'une oeuvre pour s'intéresser au bien-être total de ces jeunes déshérités; enfin la création à Caritas de la division d'étude "Enfance", afin d'assurer de la continuité dans le travail à accomplir. Le conférencier terminait sa causerie en soulignant l'importance que les promoteurs du Service attachent à ce que le Club Richelieu soit officiellement représenté au sein du Conseil d'administration de ce Service diocésain. Présenté à l'assistance par M. Léopold Labrèche, M. Lafrance fut remercié par M. Raoul Arpin. Le repas était présidé par M. Robert Despars.



ELECTIONS. — Ces jours derniers, la région Yamaska-Richelieu de l'Association professionnelle des industriels, a élu ses officiers pour le terme 1959-60. Notre photo présente les membres élus: à l'arrière, MM. Benoit Cayouette, de cette ville, et Aimé Bernard, de Sorel, directeurs; M. Maurice Fontaine, secrétaire, et M. Ludger Saint-Amand, directeur. Assis, MM. Jean-René Saint-Germain, vice-président, Maurice Augustin, président, et l'abbé G. Etienne Phaneuf, conseiller ecclésiastique. N'apparaît pas sur la photo, M. Jean-Louis Massé, de Granby, directeur. (Photo: Le Clairon Maskoutain, par Brodeur)

Funérailles de M. Amédée Lachapelle

Saint-Pie (DNC). — M. Amédée Lachapelle, veuf d'Orsoline Rodier, est décédé le 16 septembre à l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe, à l'âge de 95 ans et trois mois. Il laisse dans le deuil un frère et une soeur, M. Hormidas Lachapelle, de St-Pie, et Mme Joseph Racine, de St-Dominique. Le service funèbre fut chanté par l'abbé Jean-Marc Gauvreau, arrière-neveu de M. Lachapelle, assisté de MM. les abbés Cordeau et Gendron. La levée du corps fut faite par M. le curé DeGrandpré. L'inhumation suivit, en ce 19 septembre, au cimetière paroissial. Les porteurs étaient MM. Louis Lachapelle, Arthur Racine, Léopold Lachapelle, Lionel Fortin, Joseph et P. Lachapelle. Dans le cortège, on remarquait les RR. SS. Grises de l'Hôtel-Dieu, représentant la R. Mère Lachapelle, supérieure générale, en visite dans l'ouest canadien; l'abbé Rosario Martin, du Séminaire; le R. Frère J.P. Lachapelle, C.S.C., de St-Aimé; M. Stanislas Gosselin, Mme Adélaïde Brodeur, de Newport, N.S., MM. Henri Després et Marcel Lachapelle, de Masson, Paul-Emile Fortin et Léopold Lachapelle, de Waterloo; MM. et Mm. seigneur Salois, de Sainte-Thérèse de Blainville, Alphonse Clair, Clément Chagnon, Mme Germain Vallée, M. Lucien Clair, Mlles Micheline et Jacinthe Clair, de St-Germain de Grantham; MM. et Mmes Emile Lemaire, Napoléon Paré, Mlles Denise et Monique Paré, de Drummondville, et beaucoup d'autres.

Notre journal...

(suite de la page 1) Chaudière, de St-Joseph de Beauce. M. Lucien Fontaine est maintenu à son poste de président de l'Association, avec l'appui de MM. Maurice Marquis, Marc Fortin, Lionel Bertrand. Ce dernier a été réélu pour un onzième mandat consécutif au poste de secrétaire-trésorier. Les directeurs réélus sont MM. Edouard Hains et J.-Ostias Poirier, respectivement de Magog et d'Asbestos. Liberté de la presse Le principal conférencier aux assises annuelles de l'Association était l'hon. John Diefenbaker, premier ministre du Canada. Ce dernier a promis que le bill des droits de l'homme, ou l'initiative de proposer au Parlement, assurerait une plus grande protection juridique à la liberté de la presse au Canada. "Lorsque les tribunaux seront appelés à décider sur des questions se rapportant à la liberté de la presse, a dit M. Diefenbaker, ils auront clairement sous les yeux le fait qu'à l'exception des exigences de la guerre, aucune loi ne saurait, directement ou indirectement, diminuer la liberté de la presse ou la circuler. La liberté de la presse doit rester toujours à l'avant-garde pour le maintien de la liberté individuelle."

Vicime d'une...

(suite de la page 1) sures graves, M. Angers devait mourir quelques heures plus tard. Il laisse dans le deuil son épouse, née Rézèda Rochelou; deux filles et un fils, Mme E. Ferland (Thérèse), Mme Gilles Ostiguy (Solange) et M. René Angers.

Devoir du...

(Suite de la page 1) Dans bien des milieux, on apporte des objections pour expliquer sa non participation au domaine politique. Si les gens propres ne s'en occupent pas, comment veut-on assainir la situation actuelle? Les politiciens ne sont pas tous pareils: le Parti libéral est celui d'une équipe démocratique, qui a le respect de l'opinion. M. Saint-Pierre Le député de St-Hyacinthe à l'Assemblée législative, M. René Saint-Pierre, a souligné le mérite de ceux qui s'occupent de la cause libérale dans les paroisses du comté. "Les élections viendront bientôt, a-t-il dit, et si nous travaillons tous la main dans la main, le Parti libéral sera au pouvoir et aura libéré la province du fardeau qu'elle supporte." M. St-Pierre terminait son bref exposé en invitant les dames à s'inscrire comme membres de l'Association féminine, donnant leur aide pour la victoire décisive du Parti libéral. Le premier déjeuner-causerie de la saison était présidé par M. Charles-Edouard Hébert. Le conférencier fut présenté à l'assistance par M. Michel Dumaine et remercié par M. Fernand Ménard.

DANS LA REGION

Saint-Simon

— Samedi le 26 septembre, à l'église paroissiale, aura lieu le mariage de Mlle Rita Beau regard, fille de M. et Mme Eugène Beau regard, à M. Eugène Gosselin, fils de M. Georges Gosselin, de Ste-Rosalie. En l'église de St-Hugues, à la même date, aura lieu le mariage de Mlle Angélique Laramée, fille de M. et Mme René Laramée, à M. Gilles Lussier, fils de M. et Mme Germain Lussier, de St-Simon. — Nous avons plusieurs institutrices qui enseignent au dehors: Mme Eohrem Beau doin, à La Providence, St-Hyacinthe; Mlle Doris Houle, à l'Ecole normale, St-Hyacinthe; Mlle Pierrette Charpentier, à St-Hilaire; Mlles Clarisse Lacroix, Thérèse Rivard et Louise Fournier, à Ste-Rosalie. — M. le maire Charles Lalonde, MM. Adélaïde Carrière, Georges DeGrandpré, Aimé Racine et Georges Fournier se sont rendus à Trois-Rivières, aux cérémonies des funérailles de l'hon. Maurice Duplessis.

Saint-Guillaume

— M. et Mme Euclide Gauthier, en visite chez M. Lionel Gauthier, à St-Hugues. — M. Rosario et Mlle Thérèse Dugas ont passé quelques jours à Montréal, chez M. Hubert Julien. — M. Roméo Vanasse recevait samedi dernier le R. Père Fernand-M. Proulx, les RR. FF. Digess et Veilleux, du Collège St-Laurent. — Mme Philippe Parent a passé quelques jours à Sherbrooke, à l'occasion du mariage de sa nièce. — M. et Mme René Sylvestre et leurs enfants, de Montréal, en visite chez M. H. Déry. — M. Roger Fontaine, de Sherbrooke, en visite chez M. Camil Gélinas.

St-Damase

— Le 19 septembre, fut béni le mariage de Mlle Hélène Mathieu, fille de M. et Mme Eugène Mathieu, de N.-D.-de-Buckland, comté de Bellechasse, à M. René Viers, fils de Mme Vve Omer Viers, de cette paroisse. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par Mgr Mathieu, oncle de la mariée. Au retour de leur voyage, les nouveaux époux demeureront à Ste-Angele.

Upton

— En voyage à Hull, M. et Mme A. Laroque, Mlles Prillette et Denise Laroque, M. et Mme Jean Laroque, M. Marcel Barbeau, de Montréal, M. et Mme Mirois et leur fille Jeanne, de Longueuil. — M. et Mme J.-W. Donais se sont rendus récemment chez M. et Mme A. Marcotte, au Lac Champlain. — En visite chez le Dr et Mme Frank Yergeau, M. et Mme Roger Côté et leurs fils, de Springfield, Mass. — Mme Edmour Beau doin, qui habite maintenant St-Liboire, chez M. et Mme Herculie Marcotte, en visite chez M. et Mme Remulus Beau doin. — M. et Mme André Belhumeur ont rendu visite à M. et Mme Eugène Rémy, après un voyage d'une quinzaine de jours dans les états du Sud des Etats-Unis. — En visite chez M. et Mme J.-W. Donais, M. et Mme Fernand Turcot et leur fils Jocelyn, de Verdun. — Les travaux de village effectués dans notre village se poursuivent: trottoirs neuvs sur la rue Ste-Hélène et recouvrement d'asphalte. — Prompt rétablissement à Mgr Herman Hébert, curé de notre paroisse, hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Montréal pour une intervention chirurgicale.



M. LUCIEN MARTEL, optométriste de cette ville, a suivi dernièrement des cours spécialisés en lentilles cornéennes, donnés par le "Contact Lens Institute" de Chicago.

REUNION DU T.-ORDRE

La réunion mensuelle du Tiers-Ordre franciscain aura lieu dimanche, le 27 septembre prochain, à trois heures de l'après-midi. Cette réunion sera précédée de celle des novices, à deux heures. Tous les tertiaires sont cordialement invités.

Réunion Lacordaire

La réunion mensuelle des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire aura lieu dimanche, le 27 septembre, à huit heures précises, au Centre Notre-Dame. Le public est cordialement invité.

Théâtre Corona ST-HYACINTHE QC. LE FOYER du FILM PARLANT FRANÇAIS. POUR UNE SEMAINE ENTIERE Du 26 SEPT. au 2 Oct. SAMEDI : MATINEE et SOIREE DIMANCHE : SPECTACLE CONTINUËL

CINEMASCOPE Les grands hommes ressemblaient à des géants devant la dernière frontière de l'Amérique... mais un homme les dépassait tous! En Couleurs

"LES IMPLACABLES"

★ En vedette: CLARK JANE ROBERT GABLE RUSSEL RYAN

EN PLUS EN COULEURS et CINEMASCOPE Espionnage à TOKYO ROBERT WAGNER JOAN COLLINS EDMOND O'BRIEN

Théâtre Corona St-Hyacinthe SUR LA SCENE! SAMEDI SOIR 26 SEPT. à 9 Heures JEAN GRIMALDI présente, un autre formidable spectacle mettant en vedettes Les 2 GRANDS COMIQUES TI-GUS et TI-MOUSSE Le populaire chanteur CLAUDE VINCENT "TI-GUS" et "TI-MOUSSE" les 3 AS du Rock n' Roll Les Three Sharpes Michèle Boisvert la chanteuse accordéoniste CLAUDE VINCENT DENIS EMOND REAL BELAND Jean GRIMALDI M.C. Prix: \$1.00 Taxes incluses Portes ouvertes à 7 h. 00 FILM A L'ECRAN 2 1/2 hres de spectacle CHANT DANSE MUSIQUE COMÉDIE

Pensez dès maintenant à VOTRE HUILE A CHAUFFAGE! L'automne et les jours froids sont arrivés. Fortes réductions, garanties de première qualité. Coupons Gold Star avec chaque commande. Camion équipé du compteur "Neptune", le plus précis qui soit. Filtre spécial qui augmente le rendement du combustible. Tout le confort voulu. GRATIS, CE CAMION EN POLITENE. Démontrable avec banque en arrière, sera donné gratis à partir du numéro 18,000 de vos factures d'huile qui forment un montant total de \$50.00 et plus. Echangeable au magasin ALBANY TETRAULT. Meubles Huile à chauffage Service rapide et courtois 230 rue St-Michel Tel PR 4-6280 et 3-9877 La Providence (St-Hyacinthe)

Prochaines cliniques

Le programme des cliniques de vaccination contre la diphtérie, la coqueluche et la poliomélie est le suivant pour la semaine du 28 septembre :

Coffre-fort éventré et \$1,000 dérobés chez Lamy Prélarts

Des voleurs audacieux qui ont pénétré par effraction au magasin Lamy Prélarts Ltée, situé au 950 de la rue Cascales, ont pris la fuite avec une somme d'environ \$1,000 après avoir défoncé le coffre-fort de l'établissement.

Le Sûreté municipale de concert avec l'escouade mont-réalaise de la police provinciale poursuivent une enquête pour retrouver les auteurs de ce vol. Selon les rapports, plusieurs affaires du même genre auraient été signalées dans les villes environnantes et la police croit à l'hypothèse d'une bande organisée qui exerce ses activités un peu partout dans la province.

A St-Hyacinthe, les bandits ont profité de la nuit pour se glisser dans l'établissement après avoir forcé une fenêtre située à l'arrière. Ils ont certainement travaillé durant quelques heures pour réussir à éventrer le coffre-fort à l'aide de pinces et de barres de fer.

Ce n'est qu'à l'arrivée des employés que le vol a été constaté. Immédiatement alertés, les détectives Marcel Frénière et Bernard Sansoucy se sont rendus sur les lieux pour commencer l'enquête.



CLUB RICHELIEU. — M. Jean-Charles Lafrance, travailleur social, était mardi dernier, le conférencier invité au Club Richelieu. Il y a parlé d'un nouveau service créé dans le diocèse, celui de l'Enfance handicapée. Notre photo présente de gauche à droite MM. Léopold Labrèche, Jean-Charles Lafrance, Raoul Arpin et Robert Despars, président du club. (Photo : Le Clairon Maskoutain, par Brodeur)

Cours de solphège à l'intention du public

Pour la troisième année consécutive, le Secrétariat de la province offre aux personnes de plus de 14 ans, de St-Hyacinthe, l'occasion de profiter de cours gratuits de solphège et de théorie musicale.

Ces cours mixtes, d'une durée d'une heure, se donneront au sous-sol de l'église Christ-Roi, chaque mardi soir, à compter du six octobre. La série comprendra 25 cours. Les frais de l'inscription sont d'un dollar et les livres sont fournis gratuitement aux élèves.

L'étude du solphège. Le solphège est un morceau de musique sans paroles, destiné aux élèves, qu'ils soient chanteurs ou instrumentistes, afin de leur faire apprendre correctement l'application de l'étude des principales règles de l'art musical. Le solphège a pour but de rendre l'exécutant plus souple à saisir et comprendre au premier coup d'oeil et de se rendre maître de ce qu'il doit ou ne doit pas faire. A l'étude du solphège, s'ajoute nécessairement la théorie de la musique. Les cours sont offerts gratuitement au public, pourquoi ne pas en profiter?

Pour obtenir d'autres renseignements, ou s'inscrire à la classe de solphège, on est prié de s'adresser à M. Germain Fournier, 620 des Erables. Tél. PR. 4-8146.

RED & WHITE FOOD STORES MARCHÉ SICOTTE DORÈS TARTE, PROP. Boucher Epicier — Bière & Porter 2715, SICOTTE TEL. PR. 3-9717

- CAFE Chase & Sanborn, sac - - - - - LB .69
BISQUIT soda Christie - - - - - LB .31
BEURRE No 1 - - - - - LB .65
FEVES en palette coupé Idéal 20 oz 7 btes 1.00
MOUTARDE Condor, pot 16 oz - - - .22
FROMAGE Kraft, tranché, 3 pqt. - - 1.00
LIQUEURS assorties, 3 cartons - - - 1.00
CHOPS de lard - - - - - LB .55
BOEUF, haut-côté - - - - - LB .42
SAUCISSE fraîche - - - - - 3 lbs. - 1.00
SAUCISSE Belle Fermière pqt 1 lb. - LB .53

Participez à notre nouveau système de timbres. Avec chaque achat de \$1.00 nous donnons un timbre gratuit et quand votre livret est rempli, nous vous remettons la somme de \$5.00 en argent ou en valeurs.

GRANDE VENTE 4ième ANNIVERSAIRE Chez LUCIEN MATHIEU pour 10 jours seulement. A l'occasion de vos ménages d'automne profitez de nos grandes réductions. SPECIAL sur PRELARTS. Prix à partir de 39c la verge. Plus de 2,000 verges de tapis de table au prix rég. de 99c — pour 50c la verge. 25% de réduction sur la peinture. Nous posons les prélatrs — tapis et tuiles ESTIME GRATUIT. LUCIEN MATHIEU 555 rue CREVIER La Providence PR. 4-6949

Des faux billets sont encore en circulation ici

Les détectives de la Sûreté municipale signalent à la population maskoutaine que des faux billets de \$10 sont encore en circulation dans notre ville. Cette semaine, une coupure portant le numéro de série V H - 3678170 a été saisie par la police.

Les limiers fédéraux précisent que les billets portant cet indicatif sont encore en circulation. L'enquête, pour retrouver les imprimeurs de ces faux, progresse lentement et, en attendant d'autres développements, la police demande à la population d'être vigilante, et de lui signaler toute irrégularité concernant cette affaire.

Personnel enseignant à Saint-Dominique

Saint-Dominique (DNC) — Voici la liste des institutrices au village et à la paroisse de Saint-Dominique : Ecole No 1, rang du Brûlé, Mlles Mariette Courtemanche et Hélène Chagnon; Ecole No 2, Denise Deslandes; Ecole No 3, Georgette Guillette; Ecole No 4, Denise Ledoux et Blanche-Alice Bousquet; Ecole No 5, Mme Léo Dupont et Mlle Denise Chagnon; Ecole No 6, Mme Gaston Ménard. Au couvent, les RR. SS. St-Zotique, supérieure; St-André-de-la-Croix, Pauline du Carmel, St-Philippe de Néri, Mme Irénée Deslandes et Mlle Thérèse Gaudreau. Cent soixante-onze garçons et 185 filles fréquentent ces différentes écoles.

Comité des amis des scouts formé dans notre ville

A la demande de la Fédération des scouts catholiques du Canada, secteur de Saint-Hyacinthe, quelques amis des scouts ont constitué, au cours de l'été, un comité provisoire pour stimuler l'intérêt de la population à l'endroit de ce magnifique mouvement. L'invitation avait été lancée par le R. Père Rémi Dauphinais, o.p., aumônier diocésain-adjoint, et M. Guy Gaulin, commissaire diocésain-adjoint.

Le comité s'est donné pour mission de surveiller les activités scouts dans le secteur de Saint-Hyacinthe, contrôler la finance, recueillir au besoin l'argent nécessaire à l'organisation et à l'avancement du scoutisme régional.

Bien d'autres projets sont actuellement à l'étude et dès que le comité permanent sera installé, le public sera informé des divers projets qui seront mis de l'avant.

Pèlerinage de la JOC à l'Oratoire

Un pèlerinage, organisé par la J.O.C., aura lieu, dimanche, à l'Oratoire Saint-Joseph, pour célébrer la Semaine nationale des Jeunes Travailleurs. Le départ se fera du Centre catholique, à 9 h. 30 a.m. Pour réservation de billets ou informations, appeler PProvince 4-7167.

Reunion des producteurs d'oeufs, opérateurs de postes de mirage

Le 30 septembre, le prix de soutien des oeufs sera aboli et le lendemain, 1er octobre, entrera en vigueur le soutien du prix des oeufs par voie de paiements de compensation ou d'appoint tel que décidé récemment par l'Office de Stabilisation des Prix Agricoles d'Ontario. C'est donc dire que dorénavant l'Office discontinuera ses achats d'oeufs.

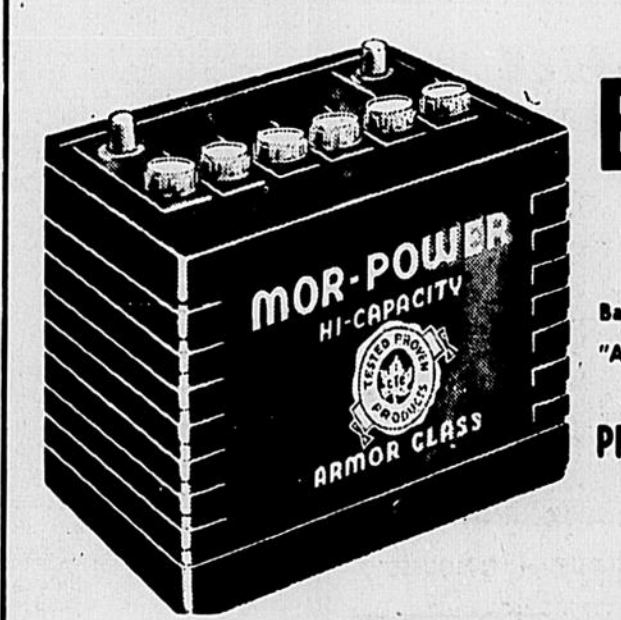
Ces paiements de compensation seront payés directement aux producteurs par l'Office lui-même et seul le producteur qui sera enregistré pourra bénéficier des avantages de cette loi. Pas d'enregistrement, pas de compensation. Pour ce faire, le producteur d'oeufs devra, dans le plus bref délai possible, se procurer les formulaires d'inscription en s'adressant soit à son poste de mirage et de classement d'oeufs, soit à l'inspecteur régional du district ou encore à son instructeur avicole régional.

Ce projet pose certains problèmes et fait naître quelques inquiétudes chez quelques producteurs, opérateurs et propriétaires de postes de mirage aussi. Le but de fournir à tous les intéressés les renseignements désirés, la Coopérative Avicole du Québec en collaboration avec la Division de l'Aviculture du Québec organise deux réunions d'étude qui ont lieu, la première, à Québec, aujourd'hui, 24 septembre prochain en la salle des Frères Franciscains de l'Alverne (260, rue des Frères) et la seconde, à St-Hyacinthe, le 25 septembre, au Théâtre de l'École de Médecine Vétérinaire. Ces deux réunions sont gratuites et la participation est libre. Les frais de déplacement sont à la charge des participants.

Le programme comporte l'étude du fonctionnement du paiement d'appoint pour les oeufs stabilisés par l'Office; étude du projet invitant les producteurs d'oeufs et les postes au sein de l'organisation professionnelle des aviculteurs, etc.

REUNION ANNUELLE DE LA GARDE PAROISSIALE

Les membres de la Garde du Christ-Roi sont convoqués à l'assemblée annuelle, dimanche 27 septembre prochain, à deux heures de l'après-midi. La réunion se tiendra au sous-sol de l'église Christ-Roi. On y procédera à l'élection de cinq directeurs. L'uniforme est obligatoire.



MAGASIN ASSOCIE CANADIAN TIRE CORPN. 2040, DESSAULLES ST-HYACINTHE PR. 3,1234

ces paiements de compensation et qu'il est inutile pour le producteur qui fait sa propre classification et qui vend ses oeufs aux détaillants de s'enregistrer. On recommande à ces producteurs d'obtenir quand même leur numéro d'enregistrement car, il est à peu près certain qu'ils auront droit aux prix d'appoint sur présentation des factures signées par l'acheteur de leurs oeufs. Certaines personnes parcourant actuellement la Province et découragent le producteur à s'enregistrer et cela sous toutes sortes de prétextes. Nous attirons l'attention des aviculteurs à ce sujet — ces individus leur rendent certainement un mauvais service puisqu'ils les privent de prix de compensation qu'ils leur seront payés par l'Office.

Tout ce que le CHASSEUR peut désiré surtout s'il s'enligne sur "Canadian Tire" il peut être assuré d'avoir de la qualité, et faire de grosses économies. FUSILS Model Marlin 55' — Action à baril 39.95

CARABINE CALIBRE .22 ETUI A FUSIL DE QUALITE. Carabine "allemande" .22, importée. — Création d'un des principaux armuriers. Un coup, fermeture à verrou. Rayée avec soin pour la plus grande précision. Crosse finie noyer avec rainures pour les doigts. Poignée-pistolet et fût noir. Mire à crani arrière réglable, guidon réglé. Pour cartouches long-rifle ou ordinaire. 11 1/2 lb. No S 1861. — Canon 26 1/2 14.95

Pneus blancs TYREX. Même matériel employé dans la construction des pneus d'équipement originale. Garantie plus GRATIS. assurance contre hazard de route pour une durée de 15 mois. AVEC ÉCHANGE "A" 14.95

Batterie. Garantie et Assurance de 48 mois. Batteries gardées à sec, 70 p.c. plus de puissance. Isolation "Armor-Glass. Garantie jusqu'en 1963. 51 plaques. 165 Amp. PRIX REGULIER \$27.50 14.95 et votre vieille batterie. CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE STATIONNEMENT GRATUIT 2040, DESSAULLES ST-HYACINTHE PR. 3,1234

POUR LA MASKOUTAINE

JEUDI, LE 24 SEPTEMBRE 1959

LE CLAIRON MASKOUTAIN

PAGE 9

Vive la bonne cuisine et les fines herbes

Le succès en cuisine repose en partie sur l'emploi judicieux des condiments parmi lesquels les fines herbes occupent une place importante. Depuis un mois environ, certains marchés canadiens offrent quelques fines herbes tout fraîchement cueillies : aneth, baume ou menthe, estragon, marjolaine, thym, basilic, sarriette, persil, sauge et quelques autres.

Les Economistes ménagères du ministère de l'Agriculture du Canada suggèrent aux maîtresses de maison d'acheter un petit paquet de chacune des herbes fraîches disponibles dans leur localité. On n'achète que des herbes bien vertes et encore au début de la floraison; elles ont alors un goût plus délicat.

Les herbes lavées et bien égouttées se gardent à couvert au réfrigérateur une quinzaine de jours. Pour conserver tout l'hiver, il faut les faire sécher ou les congeler. La meilleure façon de les faire sécher, c'est de les déposer dans un sac de papier ou de plastique, attacher le sac pas serré et suspendre dans un endroit aéré, chaud et sec, comme la cuisine par exemple. De cette façon, les herbes séchent rapidement sans jaunir ni moisir. Placer ensuite dans des boîtes de fer blanc, des bocaux de verre ou des sacs de plastique et garder couvert. On peut, si on le préfère, étaler les herbes. Il est cependant pratique d'avoir des herbes en branches : si une recette demande quelques brins de persil, on les a; si on désire des herbes pulvérisées, on n'a qu'à détacher les feuilles et à écraser dans le creux de la main ou passer à travers un tamis.

Les herbes sèches doivent être gardées dans des contenants bien fermés et à l'abri de la lumière. Elles conservent ainsi leur couleur et leur parfum. Si le nombre des fines herbes offertes sur le marché local est limité, la ménagère peut toujours compléter sa collection à l'épicerie, où les herbes sé-

chées sont disponibles à l'année longue. Les fines herbes s'emploient en petites quantités : 3 ou 4 brins de fines herbes fraîches ou ¼ de cuillerée à thé d'herbes séchées.

L'emploi de certaines herbes est spécial à certains aliments. La sarriette relève la saveur des plats aux légumineuses — de la soupe aux pois — des pommes de terre pilées — des farces (poulet, veau, porc) — du poisson (truite en particulier) — de la panure qui sert à paner poulet, veau, poisson à frire.

La marjolaine est un aromate très apprécié des tomates à la vinaigrette; un assaisonnement des farces, du bœuf braisé, des pains de bœuf, enfin un élément essentiel de la sauce aux fines herbes.

L'estragon est reconnu comme l'aromate des vinaigres, cornichons, betteraves, moutarde préparée — du poulet grillé ou rôti — du rôti d'agneau.

Le basilic s'harmonise fort bien avec les tomates tranchées, les jus de tomate. Il communique une saveur originale à la salade de pommes de terre et au chou bouilli.

La sauge convient à la charcuterie, au porc et aux volailles grasses.

L'aneth est le condiment spécial aux cornichons connus sous le nom de "dill pickers". Les feuilles fraîches aromatisent la sauce au poisson et au poulet. Ce ne sont là que des suggestions. Espérons qu'elles encourageront la ménagère à essayer des agencements nouveaux qui apporteront d'agréables surprises à la cuisine de tous les jours.

Avec la poire Bartlett

Grande variété de savoureux desserts

À l'automne, tout le monde succombe devant la poire Bartlett qui est à sa plus agréable maturité. Améliorée par de nombreuses années de culture soignée et sélective, cette poire à une pelure lisse et d'un rosé, ainsi qu'un intérieur uni et d'un blanc fondant, et elle renferme de nombreux éléments nutritifs, — vitamines, minéraux et sucres naturels de fruits, — tous fournissant une réserve d'énergie pour la saison active qui s'annonce.

Naturellement, ce populaire modèle de perfection de l'immense et mielleuse famille de poires, — qui compte plus de 3,000 variétés, — est une absolue félicité à déguster nature, tout bonnement ou en salades. Mais il ne faudrait pas négliger les merveilleuses possibilités dans la cuisson de la poire Bartlett. Il existe toute une kyrielle de menus, pour le cordon bleu ingénieux qui découvre combiné un stage sur la cuisinière (poêle) ou dans le four

fait ressortir la personnalité de la poire Bartlett.

Le chef français, maître accompli dans l'art d'inventer des finales aux fruits frais, prépare de fabuleux desserts de poires cuites. Mentionnons entre autres la "Poire Bartlett à la Parisienne", une compote qui combine la douceur mystérieuse de la poire au piquant des jus et des tranches de fruits agrumes, rehaussée d'une petite "Tour Eiffel" de crème fouettée en neige.

Meilleur marché chez

LALIBERTE

POURQUOI?

Parce que les appareils électriques sont achetés au wagon directement de la manufacture.

Beatty

Pas de commission de vendeur ou solliciteur à payer!

VOUS EPARGNEZ

\$50.00

sur chaque achat de:

SEUL EXPERT EN REPARATION DE LAVESSES ET REFRIGERATEURS DE TOUTES MARQUES DEPUIS 15 ANS.

LAVEUSE - SECHEUSE POELES ELECTRIQUES FOURNAISE A L'HUILE REFRIGERATEURS MOTEURS ELECTRIQUES

2080, CASCADES

PR. 4-6177

(Satisfaction ou argent remis) A.U.X.

Pharmacies Locas

1600, Des Cascades
2276, Ste-Anne

Tél.: PR. 4-6451
Tél.: PR. 4-5808

Livraison gratuite par toute la ville

Pour le mari gourmet

Un pain de jambon servi avec sauce à la crème

Un certain docteur Johnson dit un jour : "En général, les hommes sont beaucoup plus satisfaits de voir leur table bien garnie que d'entendre leur épouse parler le Grec." Même si vous parlez une langue étrangère, votre épouse pense sûrement de la même façon. La cuisine est un art féminin; celui qui développe le sens créatif de la femme ainsi que son goût du différent et de la nouveauté.

La cuisine de tous les jours peut être un véritable achèvement vers l'ingéniosité. Il faut dire que la préparation

Tartelettes aux cerises
(6 tartelettes)
(Avec Sucaryl chaque tartelette contient 166 calories; avec sucre, 262 calories)

1½ tasse de farine tamisée
½ cuillerée de sel
¾ de tasse shortening
3 c. à table d'eau glacée (à peu près)
2 tasses de cerises amères (bte no 2)
½ c. à thé de fécule de maïs
1 c. à table de solution Sucaryl ou 24 comprimés écrasés
¼ c. à thé d'extrait d'amande.

Mettre ensemble la farine et le sel dans un petit bol à mélanger. Ajouter l'eau et mélanger. Rouler le mélange sur une planche farinée. Couper des rondelles de pâte de 4 pouces de diamètre et les placer dans des assiettes à tartelettes. Les faire cuire à four très chaud (450 deg. F.) pendant 10 à 11 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient dorées. Pendant la cuisson, égoutter les cerises et réserver le jus. Placer la fécule de maïs dans une petite casserole. Ajouter ensuite graduellement le jus de cerise et le Sucaryl. Faire cuire à chaleur lente jusqu'à épaississement. Retirer du feu; ajouter l'extrait d'amande; faire refroidir. Placer les cerises égouttées dans les tartelettes froides, les couvrir ensuite de mélange de jus de cerise refroidi pour glaçer.

d'un repas est relativement facile s'il comprend un rôti frais ou un jambon comme mets principal. L'imagination culinaire n'entre vraiment en jeu que lorsqu'il s'agit d'en apprêter les "restes", les jours suivants.

Prenons par exemple un beau jambon cuit, glacé et bien garni. Il se garde longtemps mais, malheureusement, on s'en lasse rapidement. C'est pourquoi nous vous proposons aujourd'hui cette recette au jambon qui fera es délices de plus un gourmet : un pain de jambon. Il peut être servi chaud ou froid... tout dépend de vos dispositions ou de la température. Ainsi, vos

restes de jambon accompagnés d'une sauce moutarde à la crème, se transformeront en un plat "de résistance" des plus appréciés. Une fois de plus, l'imagination aura rompu la monotonie.

Un sachet de soupe au Poulet et aux nouilles est un des ingrédients de base de cette nouvelle recette. L'emploi d'un sachet de soupe ajoute une heurieuse saveur de poulet au pain de jambon et de plus, vous épargnez du temps... détail qui n'est pas à dédaigner, surtout durant l'été.

Pain de jambon

2 oeufs
¾ de tasse d'eau
1 sachet de soupe au Poulet et aux Nouilles
½ lb de jambon haché (ou de porc haché (ou de saucisses sans pelure)

Dans un bol, battre les oeufs, puis y ajouter l'eau et la soupe au poulet et aux nouilles. Incorporer le jambon et le porc hachés. Mettre le pain en forme dans une casserole ou dans un moule et cuire au four à 350°F., pendant 1 heure. Servir avec la sauce moutarde à la crème.

Sauce moutarde à la crème
1 tasse de crème sure
3 c. à table de soupe à l'oignon
½ c. à table de moutarde préparée.

Mélanger les ingrédients et chauffer au point d'ébullition. Une sauce aussi délicate doit sa saveur à la soupe à l'oignon, employée comme ingrédient de base.

Servir ce pain de jambon accompagné de cette sauce sera un véritable plaisir... même si le jambon est à votre menu pour la troisième fois cette semaine. Un mets aussi différent mettra fin aux plaintes bien connues : "Pas encore des restes!"

ERRATUM

Dans l'édition de la semaine dernière, une annonce commerciale de cette page mentionnait le nom de Salon Renée à la place de Salon Reine. Nous nous excusons auprès de l'annonceur et des lecteurs pour cette faute de typographie.

DU FROMAGE ET DES POIRES

COMME HORS D'OEUVRE

Trémper des dés de poires Bartlett fraîches dans un mélange de 2 c. à table de jus d'orange fraîches et 2 c. à table de jus de citrons frais. Embrocher sur des cure-dents ou des bâtonnets "Pretzel", en alternant avec des dés de fromage. Servir refroidi.



Comme dessert à l'accent véritablement français, rien comme cette compote dans laquelle les poires Bartlett fraîches sont cuites, noyées dans un sirop de sucre et additionnées du piquant des jus d'orange et de citrons frais. Comme garniture, de la crème fouettée, saupoudrée de grattures de chocolat non sucré.

Confitures sans calorie pour les personnes à la diète

Vous êtes toutes d'accord mesdames, qu'il n'y a rien de meilleur que les bonnes confitures faites à la maison et les conserves que vous préparez vous-mêmes, surtout si les fruits et les légumes qui entrent dans la préparation sont tout frais cueillis de votre jardin!

Et si vous n'avez pas le privilège de posséder votre propre jardin vous éprouvez quand même du plaisir à choisir les plus beaux fruits mûrs à point pour préparer à votre goût votre provision de conserves pour les saisons à venir. Avec sur la table des bocaux de verre riant de propreté qui n'attendent qu'à être stérilisés et une bouilloire fumante sur le poêle, il ne vous reste plus qu'à passer votre tablier et commencer à mettre en conserve.

Cependant, peut-être y a-t-il dans votre famille des personnes à la diète qui doivent s'abstenir de fruits confits; mais avez-vous pensé qu'avec Sucaryl vous pouvez sucrer toutes vos conserves? Sucaryl, l'édulcorant non-calorique vous est présenté sous trois formes pratiques pour vos besoins : en comprimés, en poudre et liquide. Sucaryl, au goût de sucre véritable, produit les mêmes effets que le sucre, et mieux encore, il ne contient aucune calorie!

Pour sucrer vos confitures avec Sucaryl vous n'avez qu'à suivre la bonne vieille méthode éprouvée c'est-à-dire la longue ébullition mais sans ajouter de pectine. Faites cuire les fruits avec Sucaryl soit 2 cuillerées à table de liquide ou 48 comprimés écrasés pour chaque tasse de sucre utilisée ordinairement. Laissez cuire jusqu'à ce que la consistance désirée soit obtenue. Versez les confitures bouillantes dans des bocaux propres.

Les poires Bartlett cuites au four, servies avec une piquante sauce au gingembre nous plongent dans une aventure aux saveurs égayantes, qui ne peut attirer que des louanges même des familles et des invités les plus difficiles et les plus récalcitrants.

La poire Bartlett fraîche au curry et le Chutney à la poire Bartlett fraîche sont d'autres éminentes vedettes du défilé de la poire cuite qui gagnent cet atmosphère intrigante du fait que la poire est cuite avec des ingrédients aux vives saveurs. Ces succès forment des accompagnements pour le porc ou le lard, le jambon, le poulet le dindon, et qui flattent autant par leur saveur que par leur délicate différence.

Confitures de cerises et de pêches

(employant des cerises aigres)
Rendement : environ 11 pots moyens (5½ lbs. de confiture)
4 tasses de fruits préparés (environ 1 pinte de cerises aigres et 1 de pêches mûres)
7 tasses (3 lbs) de sucre
1 bouteille de pectine de fruit liquide

Préparation des fruits.
Équeuter et enlever les noyaux de 1 pinte de cerises aigres bien mûres. Hacher finement. Peler et enlever les noyaux de 1 pinte de pêches bien mûres; les hacher finement et les passer au hachoir. Mélanger les fruits et en mesurer 4 tasses dans une grande casserole.

Confection de la confiture.
Ajouter le sucre aux fruits dans une casserole et mélanger bien. Placer sur un feu vif et amener au point d'ébullition à gros bouillons et laisser bouillir très fort 1 minute, en brassant constamment. Retirer du feu et ajouter la pectine de fruit liquide sans délai. Écumer avec une cuiller de métal. Alors brasser et écumer alternativement pendant 5 minutes pour refroidir légèrement et prévenir ainsi que les fruits flottent. Verser dans les pots. Couvrir immédiatement avec ¼ de pouce de paraffine chaude.

La stérilisation des fruits par une longue cuisson et le scellage hermétique des bocaux vous garantissent des conserves sans aucune perte.

Les tartelettes aux cerises sont toujours appréciées même pendant l'été! Pour bien terminer un buffet champêtre... pour une note gaie à un pique-nique à la bonne franquette, les tartelettes aux cerises feront sensation!

et chauds et scellez chaque bocal à mesure qu'il est rempli.

BAS PRIX 'THRIFT'

Plus SATISFACTION 100% GARANTIE

ALIMENTS DE QUALITE... SERVICE AMICAL

CADEAUX GRATUITS

pour 1c avec

TIMBRES HORIZON

MAGASINS AVANTAGEUSEMENT SITUÉS

OFFRE d'avant Noël SENSATIONNELLE de POUPEES et de JOUETS
ACHETEZ MAINTENANT ou servez-vous de notre pratique PLAN DE MISE DE COTE

CHOIX DE 4 CADEAUX

POUPEE "GRANDE DAME" \$7.99
POUPEE "DOUCE JUDITH" \$6.99
POUPEE "CATHERINE LA CALINE" \$4.99
TENUE DE CAMPAGNE \$6.99

Obtenez votre \$1.00 en coupons de 25¢ gratuits à votre magasin DOMINION du voisinage.

CATSUP de TOMATE "HEINZ" bouteille de 15 oz 33¢

JUS de TOMATE "BRIGHT" SURCHOIX (bte 48 oz 29¢) SPECIAL 6 20 oz 79¢

SALADE de FRUIT "DEL MONTE" SURCHOIX SPECIAL I boîte 28 oz 43¢

FEVES JAUNES "DOLLARD" - QUALITE REGULIERE - SPECIAL I 6 btes 20 oz 63¢

JUS D'ORANGE "THRIFT" 2 btes 6 oz 45¢

FRUITS ET LEGUMES FRAIS DU JOUR

ORANGES SOUTH AFRICAN - Sucrées et juteuses 5 ½ \$.59

RAISIN ROUGE TOKAY - E.-U. No 1 4 ½ \$.43

OIGNONS JAUNES ONTARIO - No 1 10 ½ \$.39

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE

BEURRE de NOIX "RICHMELLO" pot 16 oz 39¢

UN COUPON PAR FAMILLE SE TERMINE LE 30 SEPTEMBRE 1959

THRIFT

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE

TARTE à la CREME "BETTY CROCKER" pot 16 oz 39¢

UN COUPON PAR FAMILLE SE TERMINE LE 30 SEPTEMBRE 1959

THRIFT

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS AVEC CE COUPON ET L'ACHAT DE

CHEEZ WHIZ ORDINAIRE (pot 16 oz 59¢) pot 8 oz 33¢

UN COUPON PAR FAMILLE SE TERMINE LE 30 SEPTEMBRE 1959

THRIFT

PRIX EN VIGUEUR LES 23, 24, 25 et 26 SEPTEMBRE 1959

THRIFT

THRIFT STORES LTD.
445-7, RUE ST-FRANCOIS
SAINT-HYACINTHE



M. et Mme Maurice Armstrong (Louise Gérard) dont l'union a été bénie, le 5 septembre, en l'église de Saint-Joseph. Réception, au Foyer Coquetel Dupont.



M. et Mme Jacques Dupont (Agathe Cloutier), à l'issue de leur mariage, célébré à l'église de Saint-Jude, le 5 septembre. La réception eut lieu au Club Nautique.



M. et Mme Denis Mailhot (Yvonne Lamotte) dont l'union a été bénie à l'église du Précieux-Sang de La Providence, le 5 septembre. Il y eut réception chez les parents de la mariée.



M. et Mme Raymond Laurion (Bernande Massé) à l'issue de leur mariage, béni le 5 septembre, en l'église du Précieux-Sang de La Providence. La réception suivit au Foyer Coquetel Dupont.

taire; Jacqueline Gaudreau, Lucienne; Flore Jubinville, directrice, et M. Maurice St-Germain, directeur; Mmes Madeleine Beaugrand et Thérèse Momy, Mlles Adrienne Boudreau, Yolande Brodeur, Rébecca Perreault, Claudette Phaneuf, Olivette Beaugrand, Annette Chabot, Yvette Laplante et Céline Roy; M.M. Laurent Bloin, Gilles Boucher, Lucien Lefebvre, Gaston Momy, R. E. Philippon et Ramond Pincince.

Déplacement

Mme Yves Michaud s'embarqua à bord de l'Homère, vendredi dernier, afin de rejoindre son mari, actuellement en Europe pour une année d'études au journalisme régional. Elle était accompagnée de son fils, Luc, âgé de sept ans, et de sa fille, Anne, âgée de trois ans.

Pourquoi y a-t-il tant de gens qui sautent le déjeuner matinal, sans même penser à cette collation liquide? Ont-ils si peur d'un brin de nouveauté? Depuis toujours, on connaît la valeur nutritive d'un "bouillon à la reine" ou d'un "lait de poule" pour les convalescents. Il est donc évident que les gens bien portants et les enfants s'en trouveront très bien également.

Déjeuners liquides très nutritifs

Le moment du petit déjeuner vous met-il parfois au désespoir? Bien des mamans disent que leur cuisine ressemble, à cette heure-là, à un restaurant où tous les clients sont pressés. Et ne parlons pas des matins où le réveil oublie de sonner. Dans la précipitation générale, personne ne veut prendre le temps de manger. Ces matins-là, votre petite famille risque fort de rester le ventre creux. Pensez, en ces circonstances, à un déjeuner liquide, vite préparé, vite absorbé. Un repas de ce genre, nous dit l'économiste ménagère de l'Institut des Produits Avicoles, permet de gagner bien du temps; de plus il apporte, à raison d'un œuf par personne, des protéines de première qualité qui cheville l'âme au

St-Aimé

M. Fernand Lefebvre était de passage à Hamilton, Ont., en fin de semaine. — M. Ovide Riendeau, de Providence, R.I., passe une quinzaine chez M. et Mme Georges Riendeau. — M. et Mme Lauréant Cartier et leurs enfants, de St-Hyacinthe, chez M. et Mme Laurier Bérard.

Le Carnet MONDAIN

Convention des Filles d'Isabelle

Mlle Simone Ledoux, régente du Cercle 772 des Filles d'Isabelle, tenue dans cette ville, les 18, 19, 20 et 21 septembre. Elle a assisté aux différentes assemblées tenues à l'hôtel Sherbrooke, vendredi et samedi.

Plusieurs membres du Cercle Christ-Roi ont rejoint leur régente, dimanche, pour prendre part aux nombreuses activités de la journée; parade à travers les rues de la ville, messe à la cathédrale de Sherbrooke, assemblée à l'auditorium de l'université. Un banquet termina la journée.

Pour clore la convention, lundi, un pèlerinage fut organisé à Beauvoir.

Visite de Kimberly-Clark

La Kimberly-Clark Canada Ltd, qui vient d'inaugurer officiellement son usine de St-Hyacinthe, ouvrait ses portes au grand public, à cette occasion, chacun de ses employés ayant droit d'y amener trois visiteurs, les 3 et 8 septembre derniers. Au nombre des gens qui ont pu admirer la remarquable installation de la compagnie, mentionnons: MM. et Mmes Omer Drapeau, Siméon Bilodeau, Jules Ledoux, André Bazinet, Marcel Desjardis, Robert Nadeau, R. Lalonde, Marcel Duquette, Jean Proulx, Camille Proulx, Jacques Desjardis, Georges Morin, A.E. Rosser, Bruce Mullett, Raymond Granline, Jean Buteau, Jean-Guy Charbonneau, P. Lapointe, Jean-Pierre Bérard, Emile Bérard, Jean-Marc Beaudoin, R. Laliberté, Adori Cordeau, Camil Blouin, Gratien Héroux, Roger Bienvenue, Hervé Ménard, G. Tanguay, Marcel Benoit, Adrien St-Jacques, Stanislas Minette, Ernest Monette, Gérard Ruel, Jean-Paul Desmarais, Maurice Buro, Alcide Leclerc, Jean Brisbois, Roger Laplante, M. Laflamme, Germain Dupont, Mmes Aline Brodeur, Paul Ledoux, Roméo Gagné, Anita Stamper, Georgette Lalonde, Albert St-Jean, Hector Tanguay, Lucien Vincent, Yvette

Lessard, Claude Glidu, René Plouffe, R.-C. Graveline, Emile Pinte, A. Laliberté, G. Bilodeau, R. Guérard, René Lassier, Georges Galanteau, Noël la Bernier, E. Chabot, D. Bellemare, Thérèse Claude, C. Laporte, A. Guertin, G. Dupont; Mlles Colette Tétrault, Monique Richard, Denise Bilodeau, Mireille Lessard, Pierrette Ménard, Hectorine Ducloux, Solange Beaudoin, Thérèse Ouellet, Lucienne Ouellet, Thérèse Sansucy, Monique Beaugrand, Germaine Beaudoin, Yolande Poirier, Janet Vinet, Irène Beaugrand, Jeannine Beaugrand, Pierrette Brodeur, Gilberte Gagné, Berthe Gagné, Lucie Minette, Marie-Paule Nadeau, Annette Lamotte, Rosa Lamotte, Olivette Tanguay, Ghislaine Roy, Marthe Charpentier, Grace Tremblay, Diane Minette, Mariette Chépenier, Mariette Mathieu, Colette Proulx, Florence Lamoureux, Mariette Lamoureux, Monique Rajotte, Simone Proulx, Denise Patry, Marguerite Turgeon, Alphonsine Patry, Jeanette Melo, Denise Malo, Paulette Gaucher, Laure Riché, Michèle Granger, Pauline Graveline, Suzanne Dumont, Marthe Homowski, Anna Bernier, Madeleine Carrière, D. Jolicœur, Graziella Dubreuil, Pauline Richer, Jérôme Minette, Lise Laliberté, Denise Collette, Sonia d'Anjou, Micheline St-Jacques, Suzanne Bernier, Pasaline Champigny, Anita Sansucy, Denise Boucher, Claire Chabot, Denise Boucher, Collette Vaillancourt, D. Vaillancourt, Marthe Morissette, Denise Morissette, Alette Picotte, Monique Gosselin, Gisèle Bellemare, Thérèse Cordeau, Monique Leblanc, Monique Viau, Marie Paule Gosselin, Ernest Sansucy, Béatrice Lerivrière, Gisèle Bousquet, Antoinette Gosselin, Nicole Lessard, Gisèle Dugré, Aurore Dugré, Jeannine Patry, Denise Dugré, Berthe Guertin, Paulette Morier, Raymond Larrain; M.M. Gilles Dillaire, Joseph Beaudoin, Léon Beaudoin, Germain Poirier, Réal Vinet, H. Beaugrand, Gaston Ledoux, Paul Ménard, Jean Wells, Jacques Sénéchal, Gérard Plante, Robert Vézina, Jean-Guy Niquette, E. Stamper, Guy Duquette, Armand Mathieu, L. Vincent, Pierre Gaudet, Pierre Arpin, R.-D. Dumont, Marcel Vigot, J.-P. Dumont, Paul Gervais, Réal Plante, Gérard Turgeon, René Desautels, J.-A. Melo, Marcel Meunier, André Piché, A. Morin, Carmel Dufresne, B. Leclerc, T. Leclerc, V. Leclaire, R. Boileau, J. Berthiaume, M.-L. et Léo Berthiaume, C. Girouard, A. Thérèse, Clément Girouard, C. Chagnon, R. McDermott, Léo Charpentier, Lucien Pelletier, G. Lassier, Jean Migneault, Gérard Bouvier, Gérard Lamoureux, Léon Millette, Jean-Marc Desroches, Fernand Brunelle,

R. Bernier, Antoine Ouellet, Yvon Vaillancourt, Guy Vaillancourt, Claude Morissette, Léo Pénin, Léopold Dupont, J. Paul Grimaud, R. St-Jacques, André Rainville, P. Bazinet, Serge Bazinet, Marcel Dubuc, Philippe Claude, Hector Graveline, T. Leblanc, L. Lévesque, Jean-Guy Auclair, Galdan Riendeau, L. Boisvert, Louis Turcotte, Maurice Lafrenaye, A. Lampron, Germain Turcotte, Claude Bousquet, Galdan Bousquet, Frank Côté, A. Dugré, Gérard Dugré, J.-G. Turgeon, Alphonse Bibeau, Florent Patry, Paul-E. Dupont, Roger Labonté, Marcel Letendré et plusieurs autres personnalités de notre monde civil et religieux.

"Showers"

Un "shower", organisé par Mlles Pierrette Gendreau et Thérèse Vadeboncoeur, eut lieu dimanche, 13 septembre, au Grand-Hôtel, à l'occasion du prochain mariage de Mlle Denise Cadieux. On remit à Mlle Cadieux une magnifique couteillerie en argent, signée Rogers. Étaient présentes: Mmes W. Glenn, Albert Cadieux, Gérard Cadieux, Camille Monfette, G. Balthazar, Claude Cadieux, Lucien Cadieux, Paul Lamoureux, André St-Roch, Lucien Bibeau, Jean-Marc Labossière, Georges Brunette, Basil McDonald, Fernand Siméon et Céline Morin; Mlles Heather Glenn, Jeanne-Clair Cadieux, Carmen Cadieux, Louise Laberge, Agathe Lavigne, Odette Guertin, Marcelle Probst, Lise Tanguay, Simone Lavalée, Paule Chabot, Raymond Roy, Lise Mongeau, Pierrette Longelier, Rita Maheu, Hélène Caron, Constance Boulay, Hélène Lemieux, Pauline Chagnon, Renée Laroche et Gertrude Beaugrand.

A l'occasion du mariage de Mlle Pierrette Noury avec M. André Penelle, Mlles Micheline Faucher et Madeleine Mongeau organisèrent un shower au Grand-Hôtel, le 10 septembre. Un délicieux déjeuner fut remis à l'héroïne de la fête. Étaient invités, Mlle Pierrette Noury, Mmes Charles-Edouard Noury, Hervé Morissette, André Lescompte, Raymond Roch, Michel Bérard, André Allaire, Louis Bérard, Bruno Rocheleau et Gérard Lamoureux; Mlles Angèle Noury, Hélène Noury, Céline Noury, Brigitte Noury, Agathe Noury, Fernande Mouture, Lucette Paquin, Mariette Morin, Collette Côté, Louise Bergeron, Clotilde Desrosiers, Nicole Faucher, Jacqueline Dugré, Thérèse Vincent, Collette Cloutier, Pierrette Beaudry, Alice Sylvestre, Lorraine Bain, Micheline Campbell, Hermance Langlois, Adrienne Girouard, Jeannine Viers, Julia Perreault, Denise Dumont, Micheline Faucher et Madeleine

Prochains mariages

Gaudet - Préfontaine

M. et Mme Raoul Gaudet ont le plaisir de faire part du mariage de leur fille, Louise, à M. André Préfontaine, fils de M. Laurent Préfontaine, décédé, et de Mme Préfontaine. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à la cathédrale de St-Hyacinthe, lundi, 12 octobre, à 10 hrs du matin. Une réception suivra au Club de Golf. A leur retour d'un voyage aux États-Unis, les jeunes époux habitent St-Hyacinthe.

Cadieux - Glenn

M. et Mme Albert Cadieux, de cette ville, ont le plaisir de faire part du mariage de leur fille, Denise, à M. W. Ray Glenn, fils de M. et Mme W. Kenneth, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le R. P. Antoine Davis, samedi, 26 septembre, à 10 hrs, en l'église Notre-Dame du Rosaire. A l'issue de la cérémonie religieuse, une

réception aura lieu au Grand-Hôtel. Les jeunes époux habiteront Pointe-Clare à leur retour d'un voyage à Washington.

Mariages

Beaugrand - D'Épité

A l'église du Sacré-Coeur, le 19 septembre, a été célébré le mariage de Mlle Germaine Beaugrand, de cette ville, fille de M. et Mme Doril Beaugrand, de St-Félix de Kingsey, avec M. André D'Épité, fils de M. et Mme Armand D'Épité, de Roxton Falls. La mariée était accompagnée de son père et M. D'Épité servait de témoin à son fils.

Tremblay - Brouillard

Samedi, 19 septembre, à l'église du Christ-Roi, fut béni l'union de Mlle Lucile Tremblay, fille de M. et Mme Emile Tremblay, à M. Denis Brouillard, fils de M. et Mme Rosario Brouillard. La réception de mariage eut lieu chez les parents de la mariée. A leur retour d'un voyage à Québec, les jeunes mariés habiteront St-Hyacinthe.

Noury - Penelle

Le mariage de Mlle Pierrette Noury, fille de M. et Mme Charles-Edouard Noury, avec M. André Penelle, fils de M. Albert Penelle et de Mme Penelle, décédée, fut célébré le 19 septembre, en l'église Notre-Dame du Rosaire. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a eu lieu au Foyer Coquetel Dupont. Actuellement en Gaspésie, le jeune couple habitera Bécoué à son retour de voyage.

QUELS BENEFICES

retirez-vous de vos moments libres? AVON vous donnera la réponse. Pour renseignements téléphonez à la Gérante. GRanit 2-5028, ou écrivez à casier postal 234, Drummondville, Qué.

Advertisement for Salon Reine Enrg. featuring a portrait of a woman and text: 'maintenant ouvert le nouveau salon de coiffure Salon Reine Enrg. VOUS OFFRE Un choix complet des plus nouveaux modèles de coiffures et teintures. Mme Marie-Reine Hébert-Larocque, propriétaire, est diplômée dans les cours de maquillage et avec plus de vingt ans d'expérience dans la coiffure. Pour votre réservation, signalez PR. 4-6511. Mme MARIE-REINE HEBERT-LAROCQUE 805, des Cascades-Est SAINT-HYACINTHE

Advertisement for Hotel Pointe Valaine Ltée. Text: 'Venez vous récréer à l'HOTEL POINTE VALAINE LTÉE. Spectacle de choix du jeudi à la fin de semaine. ORCHESTRE RICHARD BRUNET. EN VEDETTE CETTE SEMAINE: Lundi, vendredi, samedi LOUISE D'AY, danseuse; LUCIEN DE COURVAL, ventriloque avec canard; GUY GAUTHIER, M.C. Vendredi, ouverture du concours de miss Pointe-Valaine, commandité par "Molson". Distributeur: M. L.-M. MORIN, de St-Hyacinthe. Cuisine Canadienne - Repas servis à toutes heures par notre chef Wilfrid Ryan. Salle pour banquets, noces, réceptions de tous genres. Faites vos réservations à: l'HOTEL POINTE VALAINE LTÉE HUBERT OUMET, Gérant FO. 7-5555

Advertisement for A&P Super Marchés. Text: 'La seule prima que vous offre ACP est la QUALITÉ AP ARGENT. Spéciaux en Viandes Super-Right AGNEAU 19 lb. Devants - économique, délicieux à manger GIGOTS D'AGNEAU lb .49 LONGES D'AGNEAU lb 27¢. SAUCISSE DE PORC sur plat .47 2 sur plat 79¢. BACON SANS COUENNE 1 lb 63¢ PICNICS DESOSSÉS lb 39¢. FILETS DE MORUE 1 lb 27¢ CREVETTES 20 ozt 1.29

Advertisement for Spéciaux du 100e Anniversaire. Text: 'COMPOTE de POMMES A&P 4 btes 53¢. POIS A&P 4 btes 43¢. PECHES A&P 3 btes 61¢. FEVES JAUNES A&P 2 btes 25¢. KETCHUP ANN PAGE 2 btes 33¢. JUS DE TOMATES CLARK 2 btes 55¢. TARTE AU RAISIN 39¢.

Advertisement for Spéciaux en Fruits et Légumes. Text: 'POMMES MacINTOSH Croquantes, juteuses, culture du Québec - Catégorie de choix. 5 lbs 29¢ - 40 lbs en boîte \$2.19. PATATES 50 lbs 1.09 CAROTTES 3 lbs 19¢. Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 26 septembre, 1959.

Billet féminin

La femme devant la science

Un éminent professeur déclarait récemment que l'apport féminin au domaine des sciences et de la recherche est souhaité et se montrait heureux qu'un nombre croissant de jeunes filles optent chaque année pour ce genre de profession.

Une telle déclaration n'est pas sans susciter des objections. La vocation première de la femme, son rôle de mère et d'épouse, n'est-elle pas en opposition directe avec une carrière scientifique? Délaissions, si vous le voulez, cet aspect du problème à moitié résolu devant le grand nombre de célibataires.

Par ailleurs, comment la femme qui a rité sa vie vers la science peut-elle conserver ou développer sa féminité? A cette question, née des exigences d'une collaboration étroite entre hommes et femmes pour accélérer le rythme des découvertes, une réponse affirmative se présente sans hésitation.

La femme vraiment femme dans sa façon de penser, d'agir, de porter ses regards sur le monde, conserve toujours une touche exclusive de finesse intérieure comme extérieure, de compréhension et de dévouement. A l'appui de cet avancé, il y a cette jeune femme, diplômée en génie et travaillant dans un laboratoire nucléaire des Etats-Unis, que nous présentait un journal de fin de semaine. Malgré un milieu aussi propice pour acquérir une façon de faire et de voir un peu masculine, elle a su, lisait-on, protéger ses qualités féminines et favoriser leur développement par une mise élégante et soignée.

J'ai cité un exemple entre mille. J'aurais pu tout aussi bien choisir une personnalité telle que l'admirable Mme Curie et combien d'autres plus près de nous et davantage accessibles, ne peut-on dire d'une femme qu'elle a pleinement réussi dans la voie qu'elle s'était tracée, si elle a dû abandonner en chemin quoi que ce soit de sa distinction et de son éducation?

Marie-France



M. et Mme André Pelletier (Suzanne Trudel) dont le mariage fut béni récemment, en l'église de Saint-Guillaume. La réception eut lieu à la Salle Tessier, de Drummondville.

(Photo: Studio Belwatt)



M. et Mme Léonard Guilmaine (Sisèle Tétreault) dont le mariage a été célébré le 12 septembre, à l'église de St-Valérien. La réception suivit à la salle paroissiale de l'endroit.

(Photo Studio Lumière)

Nouveaux berceaux

Sacré-Coeur

Joseph-Louis-Dominique-Jocelyn, né le 16, baptisé le 19, fils de M. et Mme Germain Lépine (Véronique Gauthier). Parrain et marraine, M. et Mme Louis Boyce, de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Denis-Serge-Dominique, né le 12, baptisé le 20, fils de M. et Mme André Morel (Marcelle Durocher). Parrain et marraine, M. et Mme Denis Proulx, cousin et cousine du bébé.

Marie-Ghislaine-Manon, née le 16, baptisée le 20, fille de M. et Mme Rodolphe Lemoyne (Jeannine Vincent). Parrain et marraine, M. et Mme Paul Frégeau, oncle et tante de l'enfant.

Georges-Marie, né le 13 août, baptisé le 19 septembre, fils de M. et Mme Georges Bottini (Jeannine Bisch). Parrain et marraine, Daniel Farese, de Montréal, et Danièle Schmitt, de Sainte-Rose de Laval.

Marie-Madeleine-Carole, née le 11, baptisée le 20, fille de M. et Mme André Girouard (Denise Gaudreau). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Girouard, grand-oncle et grand-tante du bébé.

Joseph-Adrien-Daniel, né le 14, baptisé le 20, fils de M. et Mme Maurice Beaulieu (Béatrice Laurion). Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Jutras, de Drummondville, grands-parents de l'enfant.

Notre-Dame

Marie-Simone - Jeanne-Lise, née le 5, baptisée le 19, fille de M. et Mme Jean-François Sirois (Yvonne Nadon). Parrain et marraine, M. et Mme Simon Sirois, de Nashua, N.H., oncle et tante du bébé, représentés au baptême par Roland Côté et Gertrude Sirois, de Drummondville.

Marie-Paule-Guyline, baptisée le 19, fille de M. et Mme Germain Paquette (Marguerite Van Peperstraete). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Labrie, de Douville, oncle et tante du bébé.

Joseph-Robert-Guy, né le 5, baptisé le 20, fils de M. et Mme Joseph-Alban Waterhouse (Marie-Ange Rousseau). Parrain et marraine, James et Monique Waterhouse, frère et sœur du nouveau-né.

Cathédrale

Joseph-Daniel-Roland-Marie, né le 14, baptisé le 18, fils de M. et Mme Camille Desmarais (Hélène Laurier). Parrain et marraine, M. et Mme Roland Forand, grands-parents de l'enfant.

Christ-Roi

Joseph-Gilles-Richard, né le 12, baptisé le 20, fils de M. et Mme Gilbert Bourgault (Clarisse Fournier). Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Bourgault, oncle et tante de l'enfant.

Marie - Jacqueline - Johanne, née le 16, baptisée le 20, fille de M. et Mme R. Donais (Marie-Jeanne Blanchette). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Ladurantaie, petit-cousin et petite-cousine du nouveau-né.

St-Césaire

Marie-Fernande-Brigitte, fille de M. et Mme Camille Roureau (Georgette Barré). Parrain et marraine, M. et Mme Léon Barré.

Saint-Dominique

Joseph-Gérard-Marc-Jocelyn, fils de M. et Mme Charles-Emile Dubreuil (Claire Archambault). Parrain et marraine, M. Gérard Archambault et Mlle Angèle Dubreuil, oncle et sœur de l'enfant. Porteuse, Mme Conrad Dubreuil, tante du bébé.

MAINTENANT... NOUVELLE PORCELAINE IMPORTÉE MOULIN ROUGE

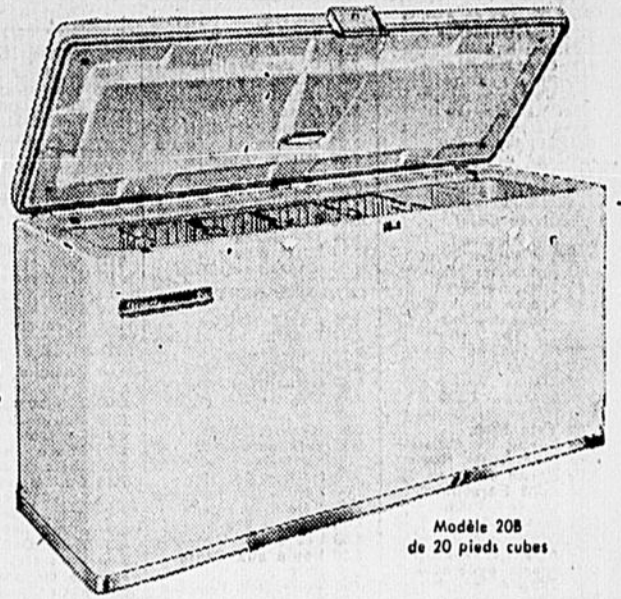


Un morceau dans chaque gros sons de 13 pintes



Un magasin de vivres dans votre foyer même! Congélateur Wood

à capacité géante de 700 lb.



seulement \$425.00

Des invités vous arrivent à l'improviste pour dîner... vous êtes prête à les recevoir! Les enfants arrivent en bande après la classe... vous êtes prête à apaiser leur faim! Inutile d'aller au marché de vivres par mauvais temps - vous avez votre propre magasin au foyer même.

Vous pouvez maintenant offrir à votre famille un vaste choix de viandes, légumes et fruits frais toute l'année! Quand les prix montent, vous n'avez pas de tracas car vous avez sagement rempli votre congélateur Wood en saison quand les prix sont plus bas!

Epargnez du temps... de l'argent... des efforts en possédant un marché à vous - un congélateur Wood au foyer!

GAGE DE COMMODITÉ, DE DURÉE ET D'ECONOMIE

- Compartiment de congélation rapide.
• Système automatique d'alarme.
• Isolant de Fiberglass (fibre de verre) de 4".
• Commodes paniers et divisions d'entrepos.
• Le couvercle demeure ouvert à toute position désirée.
• Meuble tout d'une pièce, plus fort et plus durable.
• Construction tout en acier avec magnifique fini émail.
• Lumière intérieure sur le couvercle.
• Conception en dessus de table pour donner plus d'espace de travail.
• Enveloppes intérieure et extérieure étanches à l'humidité.



VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI OU

Southern Canada Power



M. et Mme Fernand Richard (Cécile Norri) dont le mariage a été célébré le 5 septembre, en l'église du Christ-Roi. La réception eut lieu chez les parents de la mariée.

(Photo: Studio Belwatt)



M. et Mme Jean-Guy Brodeur (Hélène Perreault) au cours de la réception, au Grand-Hôtel, qui suivit la bénédiction de leur mariage, en l'église Notre-Dame du Rosaire.

(Photo: Studio Belwatt)

SPÉCIAL...

Vente de fin saison

pour vos ménages d'automne profiter de cette grande aubaine...

PEINTURE de ligne discontinuée mais de PREMIERE QUALITE

AU GALLON SPRED SATIN E MAIL EMAIL MAT

\$5.00 le gallon



SPRED SATIN

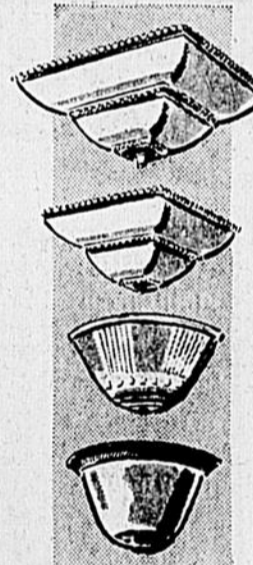
GÉRARD ROY

PEINTURE - ARTICLES DE PEINTRES GROS ET DETAIL

Tél.: PR. 3-9767

536, ave. Mondor

VALEURS WOOLWORTH SCEAU DE SATISFACTION WOOLWORTH



ÉGAYEZ VOTRE FOYER ABAT-JOUR DE PLAFONNIER

En joli plastique durable. S'agrafe en place en un clin d'oeil. Blanc, turquoise, rose.

- Abat-jour rond 12".....1.79
Abat-jour rond 7"......89
Abat-jour carré 11".....1.98
Abat-jour carré 7"......98
Abat-jour rond 4 3/4"......59

POUR UNE COIFFURE PLUS BELLE ÉPINGLES À CHEUX SOLO ET ROULEAUX

Épingles à cheveux à bout de sûreté

Plus longues, plus solides, plus lisses. La carte de 75.

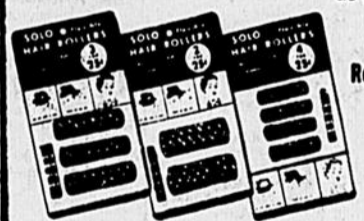
.25 la carte

Épingles à cheveux à bout de sûreté dans boîte réutilisable. 75 épingles dans une boîte de plastique clair.

.25

Rouleaux souples à cheveux Pour avoir de beaux cheveux roulés et bien bouclés. 3 épaisseur.

.25 la carte



Nouveaux motifs d'automne GRANDS FOULARDS CARRÉS

Crêpe perle de qualité épaisse avec un motif continu de plumes en relief. Imperméabilisés, 32" x 32", choix de plus d'une douzaine de couleurs d'automne. Blanc, orange, limon, bleu clair, etc.

EACH .69



Embellissez votre foyer avec les DRAPERIES DE PLASTIQUE

Panneaux doubles ou simples

Dessus modernes: écussons, branches de rosier, dentelle et belles du jour. Grand choix de dessins et de couleurs. Plastique épais et très durable.

Grandeur 36" x 84" 1.98 la paire

Grandeur 54" x 84" 2.98 la paire



Achetez MAINTENANT - payez PLUS TARD

5% d'ESCOMPTE SUR "MISE-DE-COTE"



TÉLÉVISION

WPTÉ
CANAL 5

CHLT
CANAL 7

CBFT
CANAL 2

CBMT
CANAL 6

DIMANCHE, 27 SEPT.
3.15 Leo Durocher
3.25 Baseball
4.30 Ori Roberts
5.00 Film Feature
6.00 This is your life
7.00 The Lawman
7.00 Riverboat
8.50 Sunday Show
9.00 The Chevy Chase Show
10.00 Loretta Young
10.30 Film Feature

DIMANCHE, 27 SEPT.
2.00 Sacred Heart
2.15 Actualité
2.30 C. des Prairies
3.00 Théâtre en Matinée
4.00 Heures des Quilles
5.00 Messe
6.00 Actualité religieuse
6.30 Histoire et vedette
7.30 Jeunes Auteurs
7.30 Cinéma du dimanche
9.00 Coq à l'âne
9.30 Ame et conscience
10.00 Cinéma chez soi
11.00 Téléjournal
11.30 Sport Éclair
11.30 Magazine-Cinéma

DIMANCHE, 27 SEPT.
2.00 Musique
2.25 Téléjournal
2.30 Connaissance-Monde
2.30 Les Mohnicans
4.00 Heures des Quilles
5.00 Messe
6.00 Camera '59
6.25 Nouvelles sportives
6.30 Histoire-Vedette
7.00 Travaux et Jours
7.30 Cinéma
9.00 Du cop à l'âne
9.30 Ame et conscience
10.00 Première
11.00 Téléjournal
11.10 Sport-Éclair
11.15 Khouchchev

DIMANCHE, 27 SEPT.
2.00 Good Life Theatre
2.30 Country Calendar
3.00 Holiday Edition
4.00 News Conference
5.00 Theatre
5.30 News Magazine
6.00 The United Way
7.00 Father Knows Best
7.30 Ed. Sullivan
9.00 G.M. presents
10.00 Rhapsody
10.30 Long Shit
11.00 CBC TV News
11.10 Weekend in Sports
11.15 Khouchchev

LUNDI, 28 SEPT.
9.50 Big Picture
9.50 TV School Time
10.00 Dough Re Mi
10.30 Treasure Hunt
11.00 The Price is Right
11.30 Concentration
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It could be you
1.00 News
1.15 Smiley Willette
1.30 For you Madam
2.00 Queen for a day
2.30 Thin Man
3.00 Young Dr. Malone
3.30 From these roots
4.00 House on High St.
4.30 Split Personality
5.00 Romper Room
5.30 Walt Disney
6.00 Dick Ford News
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Looney Tune
7.00 Film Feature
7.30 Flight
8.00 Film Feature
8.30 O'Henry
9.00 Arthur Murray
9.30 World Series
9.30 Official Detective
10.00 Late News, Sports

LUNDI, 28 SEPT.
1.50 CBMT News
2.00 Théâtre en matinée
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Menu à la Carte
4.30 Actualité Féminine
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Au jeu
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Faisables musicales
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Bonsoir Madame
8.00 Les Belles Histoires
8.30 Poule aux Oeufs
9.00 Vous êtes Témoins
9.30 La clé des champs
10.00 Petit Théâtre
10.30 Pays et Hommes
11.00 Téléjournal
11.15 CHLT-TV News
11.30 La lutte du Texas

LUNDI, 28 SEPT.
4.00 Musique
4.30 Au jeu
6.00 Téléjournal
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
6.30 Histoire sur pierre
7.00 Pierre sur pierre
7.15 Ed. Métropolitaine
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Bonsoir Madame
8.00 Les Belles Histoires
8.30 Poule-Oeufs d'Or
9.00 Vous êtes Témoins
9.30 La clé des champs
10.00 Petit Théâtre
10.30 Pays et Hommes
11.15 Nouvelles sportives
11.30 Commentaires
11.30 Long métrage

LUNDI, 28 SEPT.
5.00 On Safari
5.30 Mickey Mouse Club
6.00 I love Lucy
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports
7.01 Tabloid
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Riverboat
9.30 Cannonball
10.00 Joan Fairfax Show
10.30 The Millionaire
11.00 CBC TV News
11.15 Viewpoint
11.22 Sports Final
11.30 Feature Film

MARDI, 29 SEPT.
9.00 This is the life
9.30 TV School Time
10.00 Dough Re Mi
10.30 Treasure Hunt
11.00 The Price is Right
11.30 Concentration
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It could be you
1.00 News
1.15 Smiley Willette
1.30 For you Madam
2.00 Queen for a day
2.30 Thin Man
3.00 Young Dr. Malone
3.30 From these roots
4.00 House on High St.
4.30 Split Personality
5.00 Romper Room
5.30 Walt Disney
6.00 Dick Ford News
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Looney Tune
7.00 Film Feature
7.30 Flight
8.00 Film Feature
8.30 O'Henry
9.00 Arthur Murray
9.30 World Series
9.30 Official Detective
10.00 Late News, Sports

MARDI, 29 SEPT.
2.20 CBMT News
2.30 Théâtre en matinée
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Menu à la Carte
4.30 Actualité Féminine
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Au jeu
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Concert d'été
7.30 Voies et Merveilles
7.45 Trou de serrure
8.00 Film
8.30 Scotland Yard
9.00 C'est la vie
9.30 Mode de chez-nous
10.00 Histoire d'Amour
10.30 Vedettes du Jour
11.00 Téléjournal
11.15 CHLT-TV News
11.30 Summer Theatre
"Kentucky"

MARDI, 29 SEPT.
4.30 Musique
5.30 Les cars-cou
6.00 Téléjournal
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
6.30 Carrefour
7.00 Histoire à suivre
7.15 Ed. Métropolitaine
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Bonsoir Madame
8.00 Les Belles Histoires
8.30 Poule-Oeufs d'Or
9.00 Vous êtes Témoins
9.30 La clé des champs
10.00 Petit Théâtre
10.30 Pays et Hommes
11.15 Nouvelles sportives
11.30 Commentaires
11.30 Long métrage

MARDI, 29 SEPT.
5.00 World Passport
5.30 Sky King
Leave it to Beaver
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports
7.01 Tabloid
7.30 Leave it
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Show
9.30 Bing Crosby
10.30 Two for Physics
1.00 CBC TV News
11.15 Viewpoint
11.22 Sports Final
11.30 Feature Film

MERCREDI, 30 SEPT.
9.00 The Christophers
9.30 TV School Time
10.00 Dough, Re Mi
10.30 Treasure Hunt
11.00 The Price is Right
11.30 Concentration
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It could be you
1.00 News
1.15 Smiley Willette
1.30 For you Madam
2.00 Queen for a day
2.30 Thin Man
3.00 Young Dr. Malone
3.30 From these roots
4.00 House on High St.
4.30 Split Personality
5.00 Romper Room
5.30 Walt Disney
6.00 Dick Ford News
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Looney Tune
7.00 Film Feature
7.30 Flight
8.00 Film Feature
8.30 O'Henry
9.00 Arthur Murray
9.30 World Series
9.30 Official Detective
10.00 Late News, Sports

MERCREDI, 30 SEPT.
2.20 CBMT News
2.30 M-tinée Theatre
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Menu à la Carte
4.30 Actualité Féminine
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Sheriff of Cochise
5.30 Radisson
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition sportive
7.00 Qui pensez-vous
7.15 Revue sportive
7.45 Car l'amour...
8.00 Point d'interrogat.
8.30 Symphonie
9.00 Pays-Merveilles
9.30 Théâtre-Vedettes
10.00 Lutte
10.45 Roland et Robert
11.00 Téléjournal
11.15 CHLT-TV News
11.30 Théâtre d'été
"Pas de coup dur"

MERCREDI, 30 SEPT.
4.30 Musique
5.30 Les cars-cou
6.00 Téléjournal
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
6.30 Carrefour
7.00 Histoire à suivre
7.15 Ed. Métropolitaine
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Bonsoir Madame
8.00 Les Belles Histoires
8.30 Poule-Oeufs d'Or
9.00 Vous êtes Témoins
9.30 La clé des champs
10.00 Petit Théâtre
10.30 Pays et Hommes
11.15 Nouvelles sportives
11.30 Commentaires
11.30 Long métrage

MERCREDI, 30 SEPT.
5.00 Film
5.30 Huckleberry Hound
6.00 The Rifleman
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports
7.01 Tabloid
7.30 Highway Patrol
8.00 Have Gun
8.30 Live a B. Life
9.00 Perry Como
9.00 Studio Pacific
10.30 Explorations
11.00 CBC TV News
11.15 Viewpoint
11.22 Sports Final
11.30 Feature Film

JEUDI, 1er OCTOBRE
9.00 This is the answer
9.30 TV School Time
10.00 Dough Re Mi
10.30 Treasure Hunt
11.00 The Price is Right
11.30 Concentration
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It could be you
1.00 News
1.15 Smiley Willette
1.30 For you Madam
2.00 Queen for a day
2.30 Thin Man
3.00 Young Dr. Malone
3.30 From these roots
4.00 House on High St.
4.30 Split Personality
5.00 Romper Room
5.30 Walt Disney
6.00 Dick Ford News
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Looney Tune
7.00 Film Feature
7.30 Flight
8.00 Film Feature
8.30 O'Henry
9.00 Arthur Murray
9.30 World Series
9.30 Official Detective
10.00 Late News, Sports

JEUDI, 1er OCTOBRE
2.05 CBMT News
2.15 Théâtre en matinée
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Menu à la Carte
4.30 Actualité Féminine
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Sheriff of Cochise
5.30 Radisson
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition sportive
7.00 Qui pensez-vous
7.15 Revue sportive
7.45 Car l'amour...
8.00 Point d'interrogat.
8.30 Symphonie
9.00 Pays-Merveilles
9.30 Théâtre-Vedettes
10.00 Lutte
10.45 Roland et Robert
11.00 Téléjournal
11.15 CHLT-TV News
11.30 Théâtre d'été
"Pas de coup dur"

JEUDI, 1er OCTOBRE
4.30 Musique
5.30 Les cars-cou
6.00 Téléjournal
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
6.30 Carrefour
7.00 Histoire à suivre
7.15 Ed. Métropolitaine
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Eureka
8.00 A la porte St-Louis
8.30 Car l'amour...
9.00 Michelle Tisseray
9.30 Aida, de Verdi
11.15 Téléjournal
11.30 Commentaires
11.30 Long métrage

JEUDI, 1er OCTOBRE
5.00 Film
5.30 Roy Rogers
6.00 Bachelor Father
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports Preview
7.01 Tabloid
7.30 Nation's Business
7.45 Scan
8.00 The Deputy
8.30 Talent Caravan
9.00 Close-up
9.30 Mackey Jr. Backhawk
10.00 TBA
10.30 Live and Learn
11.00 CBC TV News
11.15 Viewpoint
11.22 Sports Final
11.30 Feature Film

VENDREDI, 2 OCTOBRE
9.00 Gaspel Hour
9.30 TV School Time
10.00 Dough Re Mi
10.30 Treasure Hunt
11.00 The Price is Right
11.30 Concentration
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It could be you
1.00 News
1.15 Smiley Willette
1.30 For you Madam
2.00 Queen for a day
2.30 Thin Man
3.00 Young Dr. Malone
3.30 From these roots
4.00 House on High St.
4.30 Split Personality
5.00 Romper Room
5.30 Walt Disney
6.00 Dick Ford News
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Looney Tune
7.00 Gale Storm
7.30 U.S. Marshall
8.00 Bat Masterson
8.30 J. Staccato
9.00 You bet your life
10.30 Decoy
11.00 Late News, Sports
11.30 20th Century Theatre
Ladies Love Danger

VENDREDI, 2 OCTOBRE
2.05 CBMT News
2.15 Théâtre en matinée
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Menu à la Carte
4.30 Actualité Féminine
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Stories-Century
5.30 Les Frères Ouch
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Le Courrier de...
7.30 Photos-Amateurs
7.45 Pour Elle
8.00 Aventure
8.30 Robin des Bois
9.00 Cinéma
9.30 Table rase
10.00 Téléjournal
10.30 Calvacade of Sport
10.45 Jackpot Bowling
11.00 Late News, Sports
11.15 20th Century Theatre
"Born Reckless"
11.15 CHLT-TV News
11.30 "Ind. Vedette"
"Colon Durand"

VENDREDI, 2 OCTOBRE
4.30 Musique
5.30 T-boulet
6.00 Téléjournal
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
6.30 Carrefour
7.00 Histoire à suivre
7.15 Ed. Métropolitaine
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Pour elle
8.00 Aventures
8.30 G.M. vous invite
9.00 Cinéma
10.30 Affaire de famille
1.00 Le Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.30 Commentaires
11.30 Long métrage

VENDREDI, 2 OCTOBRE
5.00 Film
5.30 Mighty Mouse
6.00 Colonel Flack
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports
7.01 Tabloid
7.30 San Francisco
8.00 Country Hoedown
8.30 Four Just Men
9.00 Emergey Ward
9.30 Ethel Barrymore
10.00 Cavalcade
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC TV News
11.15 Viewpoint
11.22 Sports Final
11.30 Showcase

SAMEDI, 3 OCTOBRE
9.00 Gaspel Hour
9.30 TV School Time
10.00 Dough Re Mi
10.30 Treasure Hunt
11.00 The Price is Right
11.30 Concentration
12.00 Tic Tac Dough
12.30 It could be you
1.00 News
1.15 Smiley Willette
1.30 For you Madam
2.00 Queen for a day
2.30 Thin Man
3.00 Young Dr. Malone
3.30 From these roots
4.00 House on High St.
4.30 Split Personality
5.00 Romper Room
5.30 Walt Disney
6.00 Dick Ford News
6.15 Atlantic Weather
6.20 Sports Scorebook
6.30 Looney Tune
7.00 Film Feature
7.30 Flight
8.00 Trouble Shooter
8.30 Art Carney Show
9.30 M-Squad

SAMEDI, 3 OCTOBRE
2.15 Théâtre en matinée
3.45 Ciné-Feuilleton
4.00 Menu à la Carte
4.30 Actualité Féminine
4.45 Théâtre des Petits
5.00 Stories-Century
5.30 Les Frères Ouch
6.00 Melody Ranch
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La Météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Le Courrier de...
7.30 Photos-Amateurs
7.45 Pour Elle
8.00 Aventure
8.30 Robin des Bois
9.00 Cinéma
9.30 Table rase
10.00 Téléjournal
10.30 Calvacade of Sport
10.45 Jackpot Bowling
11.00 Late News, Sports
11.15 20th Century Theatre
"Born Reckless"
11.15 CHLT-TV News
11.30 "Ind. Vedette"
"Colon Durand"

SAMEDI, 3 OCTOBRE
4.30 Musique
5.30 Long métrage
6.00 La Météo
6.45 Ed. Métropolitaine
7.00 Edition Sportive
7.30 Dans les Cantons
7.45 Cottillons-Rigodons
8.00 Sergeant Bilko
8.30 Chef du soi
9.00 Soirée du hockey
10.30 Frère Jacques
10.45 Vie de chien
11.00 Le Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.20 CHLT-TV News
11.30 Théâtre
"Le destin s'amuse"

SAMEDI, 3 OCTOBRE
5.00 Film
5.30 Jamboree
6.30 Ruff and Reddy
7.15 Cotillons-Rigodons
8.00 Sergeant Bilko
8.30 Chef du soi
9.00 Soirée du hockey
10.30 Frère Jacques
10.45 Vie de chien
11.00 Le Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.20 CHLT-TV News
11.30 Théâtre
"Le destin s'amuse"

FILMS A LA TÉLÉVISION

Samedi 26 septembre
A Samedi, 9 heures, Erroll Flynn, Olivia de Havilland et Anthony Quinn interpréteront un drame d'aventure la Charge fantastique. Au lendemain de la guerre de Sécession, un commandant signe un traité avec des Sioux dont les territoires doivent demeurer inviolés par les blancs. Mais des hommes d'affaires veulent construire un chemin de fer... qu'adviendra-t-il? En fin de soirée, à 11 h. 20, vous pourrez voir le Moulin du Pô, un drame social italien d'Alberto Lattuada: un film au-dessus de la moyenne.

qui tente plusieurs fois de tuer son neveu, propriétaire d'une mine d'argent. A 6 h. 30, l'Histoire et sa vedette illustrera tous les méandres de l'Age difficile.

Dimanche 27 septembre
à 2 h. 30, vous ferez une visite au Siam et au Cambodge, au Royaume de l'épiphane blanc, à l'émission Connaissance du monde. Un neveu à héritage? Voilà qui est peu banal! C'est pourtant le personnage présenté par le Dernier des Mohicans, à 3 h. 30. L'oncle, en l'occurrence, est un Vagabond

Lundi 28 septembre
Une nouvelle série de films à épisodes, Histoire à suivre, prend l'affiche à 7 heures. Le célèbre mélodrame Les Deux Orphelins aura l'honneur d'ouvrir la série. Toutes les Margots seront devant leur petit écran. Au Petit théâtre de 10 heures, Serge Reggiani exécutera le Dernier Round. A 11 h. 30, on pourra voir une biographie filmée du célèbre peintre et graveur du XVIIe siècle, Rembrandt.

Mardi 29 septembre
Présentement à Paris, Robert Gadouas a tourné un court film intitulé Sur les pas du souvenir qui sera vu à 8 heures. C'est l'histoire d'un jeune peintre canadien qui retourne à Paris afin de revoir sa bien-aimée.

Une demi-heure plus tard, soit à 8 h. 30, vous traverserez la Manche pour rendre visite à un inspecteur de Scotland Yard qui vous racontera l'histoire d'un Meurtre anonyme. A 10 h. 30, les Vedettes d'aujourd'hui seront Cora Vaucaire, le trio Marny et Jean Carné. Puis au Télépolicier, de 11 h. 30, vous verrez les Intrigantes avec Raymond Rouleau, Jeanne Moreau et Raymond Pellegrin. C'est l'histoire d'un directeur de théâtre accusé d'avoir tué son associé.

Mercredi 30 septembre
A 9 h. 30, le Théâtre des vedettes se verra Soudain dans le silence. Puis à 11 h. 30, au Télépolicier, les Intrigantes reviendront pour la dernière fois.

Jeudi 1er octobre
A 9 h. 30, vous verrez l'opéra filmé Aida. Vous entendrez la voix de Renata Tebaldi et vous verrez Sophia Loren. En fin de soirée, à 11 h. 40, le Futur signera des lettres inédites.

En visite chez Michel Noël

Par le trou de la serrure nous transporterons, le mardi 29 septembre à 7 h. 45, chez le fantaisiste et intarissable Michel Noël. L'animatrice de cette série télévisée, Nicole Germain, demandera alors à Michel Noël de nous parler de son étonnante carrière, à par-

tir de ses débuts, alors qu'il écrivait et jouait des pièces pour ses camarades d'armée, durant la dernière guerre. Il sera aussi question d'expériences plus récentes, telle celle où, un certain soir, il affronta les lions du cirque Hamid-Morton au Forum de Montréal, alors que l'on tournait un film pour l'émission "Silhouette". Certes, Nicole Germain et son invité en auront sans doute beaucoup à nous dire durant ce quart d'heure télévisé où chaque vedette nous livre, d'une semaine à l'autre, les secrets de sa carrière.

Par le trou de la serrure qui passe tous les mardis au réseau français de Radio-Canada est mise en ondes par Jean-Emile Lacombe.

"J'ai toujours aimé le style et le confort de mes chaussures 'casuelles'!"

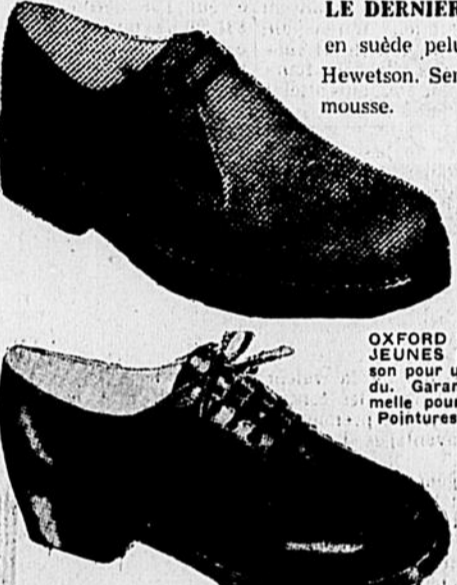


Elegantes et confortables en tout temps

POUR JEUNES HOMMES

LE DERNIER CRI

en suède peluché par Hewetson. Semelle mousse.



A. MOREAU

Vendeur des chaussures "HEWETSON"

443, rue STE-ANNE — Saint-Hyacinthe

SIX CROISIÈRES D'HIVER AUX ANTILLES

DURANT JANVIER, FÉVRIER ET MARS 1960

Sous les auspices de LA FÉDÉRATION DU JEUNE COMMERCE et la direction technique du CANADIEN PACIFIQUE

à bord des luxueux paquebots Empress of England - Empress of Britain 25,500 TONNEAUX—ENTIÈREMENT CLIMATISÉS

1ère - durée 16 jours - du 10 janvier au 26 janvier	2ième - " 14 " - " 29 janvier " 12 février	3ième - " 16 " - " 12 février " 28 février	4ième - " 21 " - " 16 février " 8 mars	5ième - " 16 " - " 28 février " 15 mars	6ième - " 21 " - " 8 mars " 29 mars
-----------------------------------------------------	--------------------------------------------	--------------------------------------------	----------------------------------------	-----------------------------------------	-------------------------------------

ENDROITS VISITÉS par l'une ou l'autre des croisières:
PORTO RICO ILES VIERGES MARTINIQUE BARBADES GRENADA TRINIDAD VENEZUELA CURACAO PANAMA JAMAÏQUE HAITI HAVANE

Les prix minimums varient de \$450 à \$690 selon la durée de la croisière, le nombre de ports, le genre d'accommodation, le nombre de personnes par cabine, et la location. Il y a grand choix de cabines à prix raisonnables, de même que de cabines de Luxe.

Les prix minimums indiqués sont de Montréal et comprennent tous les frais: le passage et le wagon-lits Montréal-Montreal-New York, la croisière par bateau, les repas, les transferts et excursions à terre, les divertissements à bord, et les pourboires.

IMPORTANT—Un représentant de langue française du Canadien Pacifique dirigera chacune des croisières.

Renseignements, dépliant, réservations, des agents du C.P.R.— M. P. E. Gingras, chambre 281, gare Windsor, Montréal, tél. UN. 1-6811, local 358 ou 2454—ou au no. 201 aussi, rue St-Jacques—ou de

LA FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DES JEUNES
3425, rue Saint-Denis, Montréal 18
Tél. VI 2-8289 ou 2-8280

Le Paris

2340 AVENUE ST-JOSEPH

Première fois en Amérique

Amédéo Yvonne

NAZZARI · SANSON

dans

BANNIE DU FOYER

MATER DOLOROSA

CETTE MÈRE DOULOUREUSE
Désespérée, meurtrie, abandonnée, aura-t-elle la force de vivre?

CETTE MÈRE DOULOUREUSE
Séparée de l'homme qu'elle aime par la fatalité du sort, saura-t-elle éviter les pièges qui la guettent?

CETTE MÈRE BANNIE DU FOYER
Torturée par une belle-mère acariâtre qui la hait, pourra-t-elle vaincre le désespoir?

CETTE MÈRE BANNIE DU FOYER
Condamnée à s'enfermer dans une retraite pour âmes perdues, sera-t-elle longtemps privée de la présence de sa petite fille qu'elle adore?

C. P. FOURNIER

Huile à Chauffage

GAZOLINE

Nous donnons les Coupons "GOLD STAR"

2630 DESSAULLES ST-HYACINTHE TEL. PR. 4-6323

Dactylographes

- VENDUS
- LOUES
- REPARÉS

GROS et DETAIL.

A. LÉTOURNEAU

Voyez les UNDERWOOD entièrement nouveaux

Saint-Hyacinthe
497, HOTEL-DUPRE
Tél. PR. 3-1041

GARAGE

René Tardif

LÉONARD FUGÈRE, prop.

Spécialité: DEBOSSAGE et PEINTURE

Tel.: PR. 4-5080 — Rés.: PR. 4-8788

2090, rue Saint-Pierre Saint-Hyacinthe

En programme double au SAINT-DENIS et au BIJOU

FRANCE FILM a lancé à l'écran canadien

FERNANDEL BOURVIL DARRY COWL aujourd'hui

FRANCE FILM présente un acteur comique faisant fureur à Paris et qui sera bientôt une vedette internationale.

Bernard RAYNAUD

LA Bande à Papa

NOEL ROQUEVERT

LOUIS DE FUNÈS

ANNIE NOËL

SUZANNE DEHELLY

AVEC LA BANDE DES COMIQUES DRÔLES!

LA VALLEE DU RICHELIEU

BELOEIL - ST-HILAIRE - Mc MASTERVILLE - OTTERBURN PARK - ROUGEMONT



Distingué visiteur. — A l'occasion de la visite de l'honorable John Diefenbaker, premier ministre du Canada, au Manoir Campbell, à St-Hilaire, le maire de l'en-roi M. Paul Fréchette, présente ses vœux au distingué visiteur. Il est accompagné de Me Maurice Johnson, député du comté. (Photo Vachon)

Saint-Charles

— En visite chez Mme Raymond Bourgeois, ces jours derniers, M. et Mme Rosaire Bonnier et Mme Arthur Allaire, de St-Ours; M. et Mme Lionel Bonin et leur fils, de Granby, ainsi que M. et Mme Joséphat Bourgeois, de St-Bernard.

— M. et Mme Jean-Louis Roy, Mme Richard Désautels, se sont rendus samedi dernier à Alexandria, Ont., où ils étaient les invités de M. et Mme Donat Lefebvre.

— M. l'abbé N.-P. Desrochers, M. et Mme Félix Desrochers, de St-Hyacinthe, ont rendu visite à MM. Léon et Azarie Desrochers.

— M. Félix Geoffrion, agent d'assurances, est de retour d'un voyage en Gaspésie.

— Meilleurs vœux de prompt rétablissement à Mme Rémi Rémy, présentement hospitalisée à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe.

Saint-Thomas

— M. et Mme Alcide Dusseault, de Montréal, ont rendu visite dimanche à M. et Mme Joseph Michon.

— M. et Mme Clément Casquette et leurs filles, de La-Val-des-Rapides, ont rendu visite en fin de semaine à leurs parents, M. et Mme Omer Cordeau.

— Dimanche le 20 septembre dernier, M. le curé Alfred Tremblay, aumônier de l'Association de la commission scolaire, M. et Mme Auldy et Charlier, président, MM. et Mmes Richard LaMonte, René Gosselin et M. Raoul Gravin, commissaires d'écoles, se réuniront à Granby pour assister au congrès régional de l'Association des commissions scolaires catholiques. Le programme était des plus intéressants et les programmes qui ont assisté à ce congrès ont été très précieux.

— M. et Mme Omer Girouard, de St-Hilaire, ont rendu visite à M. et Mme Omer Cordeau, de La-Val-des-Rapides, en fin de semaine.

Accueil spontané dans la région à M. Diefenbaker

L'accueil fait au premier ministre du Canada, le très honorable John Diefenbaker, fut partout enthousiaste dans la région connue sous le nom de Vallée du Richelieu.

A St-Ours, les enfants ont tout d'abord paru fascinés par le premier ministre. Ce dernier en fut d'ailleurs touché et dans une brève allocution prononcée à Chambly, il rappela que jamais depuis son entrée en fonction publique il n'avait été accueilli si spontanément.

Si à chaque école la poste motorisée a accumulé retard sur retard, c'est à cause d'un certain manque de coordination, mais surtout de et enthousiasme vraiment surprenant qui retenu le premier ministre plus longtemps à chaque poignée de main.

Arrivé jusqu'à St-Ces d'Estacades de la police militaire, l'escorte fut remplacée à partir de là par les voitures de la police provinciale, qui n'apprit qu'avant-hier soir incidemment qu'elle route devait emprunter le défilé. A Chambly, M. Maurice Johnson, député fédéral du comté qui accompagnait le premier ministre se transforma en maître de cérémonie pour l'occasion. Là, après cinq discours dans lesquels les maires de municipalités et paroisses environnantes virent souhaiter la bienvenue à M. Diefenbaker, le premier ministre du Canada prononça les premières paroles qui rappellent que sa visite pouvait avoir quelque chose de commun avec la canotisation.

«Vous pouvez être assurés, dit-il, que si ce projet peut constituer un apport à la prospérité du pays, il sera étudié avec toute l'attention qu'il mérite».

M. Diefenbaker, on s'en doutait n'a pas voulu s'avancer plus avant. Sa visite d'ailleurs est de caractère purement officieux, et n'eurent été hier les



Profitez de tous les avantages que vous offre le CN

VOYAGEZ MAINTENANT — PAYEZ PLUS TARD

Minimum de \$100.00 dont 10% comptant, le solde payable en 24 mois ou moins, selon le montant. Toutes dépenses comprises et voyages organisés si vous le désirez.

CHAMBRETTE TOURISTE

Dans le Super Continental, en direction de l'Ouest, vous pouvez obtenir une chambrette touristique entièrement privée pour à peine plus que le prix d'un billet en voiture ordinaire.

TARIF SPÉCIAL POUR FAMILLES

Economisez 30% ou plus! Voyage en voiture ordinaire, classe touristique ou première classe, les lundi, mardi, mercredi et jeudi, en direction de l'Ouest. Retour tous les jours.

BILLETS DE FIN DE SEMAINE

Economisez jusqu'à 16%! Billets en vente toute l'année. Départ du vendredi matin ou dimanche midi; limite de retour: le lundi à minuit. Toutes classes.

VOYAGES DE GROUPES

Economisez de 25 à 45%! Réductions spéciales pour groupes de 10 personnes ou plus voyageant ensemble. Bon pour toutes distances. (Voiture ordinaire seulement.)

... ET BIEN D'AUTRES!

Consultez tout agent du CN sur les excursions à prix réduit en voiture ordinaire, organisées tous les mois; billets payés d'avance; itinéraires rail-auto, etc. ...

Une étude détaillée du système d'aqueduc

Beloeil. — Le Conseil municipal de Beloeil a décidé de faire une étude détaillée du système d'aqueduc et des moyens à prendre pour l'améliorer en tenant compte de deux sources possibles d'approvisionnement, soit le lac Hertel (source actuelle), soit la rivière Richelieu par voie de filtration.

Le maire Arthur Dupré a déclaré que l'Université McGill, propriétaire du mont St-Hilaire, refusait pour le moment à Beloeil la permission d'installer une conduite d'eau qui partirait directement du lac Hertel. Cette permission ne serait accordée qu'en dernier ressort, tout autre solution ayant été tentée.

L'Association des citoyens de Beloeil a déposé une lettre au Conseil dans laquelle elle prie les autorités de confier à des ingénieurs compétents l'étude

St-Hilaire possède son nouveau rôle d'évaluation

St-Hilaire. — Un nouveau rôle d'évaluation municipale est entré en vigueur le 21 septembre dernier. Ce rôle fournit une évaluation qui atteint 90 pour cent de la valeur réelle ou de la valeur marchande locale. C'est une hausse générale de 10 pour cent si on compare ce rôle à celui de l'an dernier.

La présente évaluation a été faite scrupuleusement selon les techniques les plus modernes. «Pour une saine administration municipale, a déclaré le maire Paul Fréchette, il nous faut un rôle qui se rapproche le plus possible de la valeur réelle. A la longue, les contribuables seront les premiers à vanter les avantages d'un rôle scientifique.»

De façon générale, le nouveau rôle est fort bien accueilli. Dans ce rôle, on ne constate pas des augmentations, on apprend qu'environ 25 pour cent des propriétés privées ont vu leur évaluation subir une baisse. La correction de ces erreurs contenues dans les anciens rôles n'a été rendue possible que par le travail consciencieux des estimateurs.

L'augmentation générale du rôle ne signifie pas nécessairement une hausse de la taxe foncière, bien qu'un tel ajustement ne se fasse pas sans un certain bouleversement.

«Prenez le cas de Beloeil. Un exemple précis: une propriété qui, l'an dernier, était évaluée à \$4,500, a pris cette année avec le nouveau rôle "scientifique" une valeur de \$12,000.

L'an dernier le taux était de \$7.00 pour chaque \$1,500 d'évaluation. Sur \$4,500 la taxe était donc de \$31.50. Cette année, Beloeil a baissé son taux de taxe à \$5.00 pour chaque \$1,000. Or le même propriétaire

Reçu diacre

M. l'abbé Louis Loisel, fils de M. Godfroy Loisel, de Beloeil, a été reçu diacre, samedi le 19 septembre dernier, dans la chapelle du Grand Séminaire de Saint-Hyacinthe, par S. Exc. Mgr Arthur Douville, évêque du diocèse.

Saint-Bernard

M. et Mme Alcide Lamoureux et leurs fillettes, Jocelyne et Ginette, visitent M. et Mme Gaston Proulx, de La Baie du Fèvre.

La Présentation

M. et Mme Omer Girouard ont annoncé le mariage de leur fils Lucien à Mlle Constance Proulx, fille de M. et Mme Viateur Phaneuf, de St-Denis-Richelieu. La bénédiction nuptiale fut donnée samedi, le 19 septembre, et à l'issue de cette cérémonie, il y eut réception à la Salle Lussier, de St-Denis. Au retour de leur voyage en Ontario, les nouveaux époux demeureront à La Présentation.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Albert Nichols, hospitalisée à l'Hôpital St-Charles de St-Hyacinthe, et à son fils Denis, 10 ans, hospitalisé à l'Hôpital du Bon Pasteur de Montréal.

— Au cours de la semaine dernière, eurent lieu les exercices des Quarante-Heures. Le R. Père Léo-Paul, o.p., prêcha la retraite paroissiale.

— M. et Mme Denis Girouard, de Montréal, Miles Lucille et Denis Girouard, étaient de passage chez M. et Mme Omer Girouard, en fin de semaine.

— M. et Mme Henri Messier, de Laprairie, étaient en visite, pour la fin de semaine, chez M. et Mme Ferdinand Messier.

— M. Donat Morin et M. Albert St-Pierre ont quitté définitivement La Présentation, pour aller demeurer à St-Hyacinthe.

— Prompt rétablissement à Mme Jacques Giasson, actuellement hospitalisée pour une intervention chirurgicale.

"CE QUE TOUT LE MONDE VEUT VOIR" "LA MURAILLE DE FEU"

UNE HISTOIRE VRAIE, VIOLENTE, CRUELLE,

Distribution TOUT ÉTOILES!



SUPER CINÉ SCOPE

EN Super Color

—EN PROGRAMME DOUBLE—

LE FILM DONT TOUT LE MONDE PARLE

L'amour que j'attends de toi

VERSION INTÉGRALE



Pour la première fois a été porté à l'écran le plus grand des sujets:

L'ÉTERNEL PROBLÈME DES RELATIONS DE L'HOMME ET DE LA FEMME DANS LE MARIAGE

Commencant SAMEDI LE 26 SEPTEMBRE POUR UNE SEMAINE — PRIX REGULIERS

maska ★ ST. HYACINTHE QUE

Sports

La ligue de hockey Maskoutaine sous la présidence de M. L.-P. Gaucher inaugurerait une nouvelle saison avec six équipes. Un seul changement dans le circuit; la venue dans les rangs, du club "Centre d'achats Laframboise" avec Fernand Rousseau comme gérant et Réal Jacques comme entraîneur.

Cette nouvelle édition remplacera celle du club Casavant dans la ligue, grâce à la collaboration des marchands Léo Trudel, Rembourrage Moderne, Laurent Daigneault, Vitrierie Ménard, Pharmacie Desmarais, Foyer Coquelet Dupont, L. Bélanger Nettoyeur, Hébert Typewriter, Restaurant Guilbert et Couture Car Wash.

Dans l'intention d'obtenir des renforts, la nouvelle formation s'est assurée des services de Gilles Rousseau et Gilles Blier en échange de l'ailier André Campbell à la suite d'une transaction avec les dirigeants du club O'Keefe. L'an dernier, l'alignement du Casavant ne comptait que sur une possibilité de huit à neuf réguliers. C'est actuellement le grand problème du gérant Rousseau qui poursuit d'importantes démarches pour obtenir des renforts. Il espère toujours que la ligue se rendra à ses demandes et qu'il repêchera quelques joueurs de calibre pour balancer son club.

Le 13e marathon annuel disputé pour le championnat nord-américain suscite un grand intérêt parmi la population maskoutaine. On considère l'événement comme l'un des plus importants dans toute l'Amérique, exception faite du marathon de Boston et des jeux pan-américains. Mais l'écart d'importance n'est pas tellement considérable puisque les meilleurs coureurs canadiens et américains seront en lice pour l'occasion.

Le champion Johnny Kelly ne manquera pas de défendre son championnat gagné l'an dernier sur le parcours Granby-Saint-Hyacinthe. Des équipes formées des meilleurs prospects de la course à pied tenteront de s'assurer le trophée Bouchard que détient présentement le Boston Athletic Association.

Les démarches entreprises auprès du vainqueur olympique Alain Mimoun restent toujours sans réponse bien que notre porte-parole à Paris, M. Yves Michaud, ait tenté à plusieurs reprises de communiquer avec lui. Actuellement, le fameux coureur est en Algérie où il doit participer à une épreuve importante de la France d'outre-mer. Cependant, toute espérance n'est pas encore perdue et les démarches se poursuivent.

Inutile d'ajouter que la course de Saint-Hyacinthe aura des échos retentissants dans le monde sportif si jamais les grandes vedettes comme Kelly et Mimoun se mesurent sur notre parcours local.

UN TROISIEME CHAMPIONNAT CONSECUTIF A LA PETANQUE

R. Dubuc éliminé par 189 quilles à la télévision

Le porte-couleurs maskoutain, Roger Dubuc, qui s'était qualifié aux éliminatoires de l'Heure des Quilles avec une moyenne légèrement supérieure à celle de son rival, Gaby Souduc, de Montréal, a subi une défaite par la marge de 189 quilles.

Le vainqueur a roulé des implés de 195, 197 et 201 pour compléter le total enviable de 596. Il a manqué un abat au dixième carreau de sa dernière partie sans quoi il aurait probablement établi un record cette année.

Roger Dubuc a mal débuté dans la lutte en réussissant un 108 pour se reprendre dans la seconde partie avec 161. Il connut aussi un revers dans la finale en abattant 138 quilles. Au total, le représentant local cumulait 407 quilles tombées.

La semaine prochaine, le champion des éliminatoires,éal Deblois, sera opposé au gagnant de l'Heure des Quilles. La lutte promet d'être des plus intéressantes.

A la suite de l'élimination de Roger Dubuc, un seul maskoutain reste encore en lice. Il s'agit de André Wilky sur qui es amateurs locaux fondent beaucoup d'espoir.

Les Quillers vengent un précédent échec

Après deux rencontres, deux clubs se retrouvent au premier rang de la ligue Consolidated. Une victoire de 3-1 remportée par les Quillers leur a permis de gagner du terrain pendant que l'équipe Cloth Room enregistrait un revers de 3-1 contre le Shipping Room.

Les quilleurs F. Lafrance et R. Girouard ont roulé les meilleures performances, respectivement 488 et 470.

Résultats
SHIPPING ROOM — (3) T. Houle, 399; André Houle, 323; R. Beaudoin, 269; J.-P. Gélinas, 15; Denis Houle, 463; total: 769.
LOTH ROOM — (1) G. Meslier, 321; E. Lamoureux, 311; P. Laurendeau, 434; G. Lamoureux, 434; R. Déglise, 433; total: 1774.

VEAVE ROOM — (1) G. Rioux, 318; A. Houle, 317; Y. Hébert, 352; R. Girouard, 470; Tommy, 351; total: 1808.

QUILLERS — (3) F. Morin, 418; F. Lafrance, 488; Rita Lelerc, 209; G. Séguin, 420; A. Marquis, 341; total: 1906.

Chez les jeunes sportifs:

Reprise des activités pour une autre fructueuse saison

La ligue des jeunes sportifs reprenait ses activités, ces jours derniers. Le nouveau président M. Réal Chagnon prévoit une saison fructueuse pour les quatre équipes. Cette année les capitaines sont les suivants: Ed. Bernier & Cie Ltée, J.-P. Hamel, Vermeersch Fleuriste, M. Desrosiers, Mercure Assurance, J.-C. Cadieux et Cartier Combustibles, D. Chartier.

Dans les parties disputées, le club Bernier a défait difficilement le Vermeersch Fleuriste par le compte de 3 à 1. Les étoiles du match furent pour les gagnants le capitaine J.-P. Hamel avec un 437 et Mlle Andrée Paris avec un 354. Chez les perdants, E. Frappier fut la grande vedette. Le "Vieux" a fait honte aux plus jeunes avec un 450. Ce qui prouve que l'expérience vaut souvent la jeunesse.

Dans l'autre match, l'alignement du Chartier a fait une bouchée de ses adversaires du Mercure Assurance au compte de 4 à 0. La grande étoile des gagnants fut Lucien Bélanger avec un triple de 445. D'ailleurs, L. Bélanger est considéré comme l'un des sérieux candidats au trophée de la plus haute moyenne. Ont aussi brillé pour les vainqueurs M. Desrosiers 439 et Mlle Michèle Beauregard avec un 377. Malgré la défaite le "piquet" L. Nichols a sans aucun doute été le plus dangeureux. D'ailleurs on sait que L. Nichols devait faire partie de l'équipe Chartier et c'est peut-être pour cette raison qu'il joue si bien.

Résultats
Bernier (3) — R. Lecomte 373, France Beauregard 316, J.-P. Hamel 437, Andrée Paris 354, R. Chagnon 439, J.-G. Malo 371.
Vermeersch — Guy Lanctôt 372, Claudette McDonald 345, E. Frappier 450, Pauline Chagnon 251, M. Desrosiers 374, B. McDonald 398.
Chartier 4 — L. Bélanger 445, Mlle H. Lanctôt 262, Michelle Beauregard 377, Denis Chartier 372, M. Bernard 439.
Mercure Ass. (4) — J.-C. Cadieux 381, Mme H. Hamel 288, R. Thibault 336, L. Nichols 442.

L'équipe Lafrance, Dion et Sanigorski est en vedette

La "consolante" au club du Christ-Roi

L'équipe des "Imbattables" composée de MM. Raymond Lafrance, Maurice Sanigorski et Roland Dion, de La Providence, remporta son troisième championnat consécutif, dimanche, alors que 28 équipes venant de tous les coins du grand St-Hyacinthe se disputèrent les honneurs du plus important des tournois maskoutains de pétanque tenu cette année. Pour les vainqueurs, il s'agissait d'un troisième championnat consécutif.

Les "Imbattables" avaient précédemment triomphé dans les tournois des O.T.J. Notre-Dame et Christ-Roi. Cete fois, une foule de quelque 400 personnes assistait aux activités du tournoi Providence, favorisé par une température des plus élémentaires. La grande rivalité et le nombre de participants ont donné lieu à des rencontres fort éloquentes qui servent certainement à promouvoir la popularité de la pétanque à St-Hyacinthe.

Les "Lions" de la paroisse Christ-Roi qui avaient subi l'élimination au cours de la ronde initiale au compte de 21-19 par l'équipe des "Frais", ont quand même participé aux honneurs en remportant la série "consolante". L'équipe comptait MM. Philippe Gagnon, Louis Norris et Clermont Plouffe.

Participants

Voici la liste des participants: 1. "Les Trois Frivoles" (Prov.): Mmes M. Loranger, C. Hayes et R. Ménard. 2. "Les Rapides" (Prov.): MM. Jean-Paul Berger, Marcel Berger, Gérard Jodoin. 3. "Excelsior" (Prov.): MM. R. Filion, C. Hayes, A. Jacques. 4. "Les Handicapés" (Prov.): MM. L. A. Daviau, A. Daviau, B. McDonald. 5. "Les Trois Belles-Sœurs" (Prov.): M. Mme J.P. Berger, G. Jodoin, Marcel Berger. 6. "Les Infirmes" (Prov.): MM. Léo Pépin, Denis Grenier, Denis Lapière. 7. "Les Imbattables" (Prov.): MM. Raymond Lafrance, Roland Dion, Maurice Sanigorski. 8. "Les Pires" (Prov.): M. Gérard Lemieux, R. Lafrance, Geneviève Sanigorski. 9. "O.T.J. Christ-Roi Les Lions": MM. Philippe Gagnon, Louis Norris, Clermont Plouffe. 10. "Lutteurs" (Christ-Roi): MM. Roland Morin, Sylvio St-Amand, J.-Claude McCaughan. 11. "Les Bouchers" (Bourg-Joli): MM. Gilles Pépin, Robert Lafrance, Gérard Pépin. 12. "Les Hors-la-loi" (Prov.): M. Mme Paul Blain, M. Fernand Barselou. 13. "Les Diables Rouges" (Prov.): Anne-Marie Audy, Roland Audy, Jacques Blain. 14. "C.N.R." (Prov.): M. et Mme Claude Martin, M. Laurent Campbell. 15. "Les Invalides" (Prov.): MM. Marcel Rho, Jacques Filion, Gilles Dion. 16. "Les Tricheurs" (Prov.): MM.

Clou du tournoi

Une des rencontres les plus intéressantes du tournoi fut le match surprise disputé entre les membres de l'exécutif du club de pétanque de l'O.T.J. Providence et l'équipe des "Imbattables" championne du tournoi.

Cette rencontre avec enjeu suscita beaucoup d'intérêt et une centaine d'amateurs réunis pour l'occasion, réalisèrent la puissance des organisateurs lorsque ces derniers disposèrent des nouveaux couverts au compte de 15-13. L'alignement de l'exécutif comprenait Claude Hayes, président, Hervé Campbell, vice-président, et Maurice Lananger, organisateur en chef des tournois.

Les éliminations

Première ronde — Les Rapides vs les Bouchers, (21-11); Les Ecoliers vs les Japonais, (21-6); Les Bon à rien vs les Diables rouges (21-9); Les 3 Mousquetaires vs les Big Four (21-8); Les Handicapés vs les Has Been (21-19); Les Frais vs les Lions (21-19); Les Pires vs les C.N.R. (21-17); Les trois Frivoles vs les Lutteurs (21-14); Les Invalides vs les Infirmes (21-13); Les Invisibles vs les Excelsior (21-19); Les Galus vs les Tricheurs (21-15); Les hors-la-loi vs les 3 belles-sœurs (21-5); Les Imbattables vs les Pires (21-10).

Deuxième ronde

Les Fous vs les Frais (21-17); Les Galus vs les Handicapés (21-3); Les hors-la-loi vs les trois Frivoles (21-19); Les Invalides vs les Rapides (21-9); Les Imbattables vs les 3 Mousquetaires (21-19); Les bon-à-rien vs les Invisibles (21-14); Les Ecoliers (21).

Troisième ronde

Les Imbattables vs les Ecoliers (21-14); Les Fous vs les Invalides (21-15); Les bon-à-rien vs les hors-la-loi (21-12); Les Galus (21).

Quatrième ronde

Les Imbattables vs les Galus (21-14); Les bon-à-rien vs les Fous (21-17).

Finale

Les Imbattables vs les bon-à-rien (21-15).

Tournoi "Consolante"

Première ronde — Les 3 belles-sœurs vs les Excelsior (21-3); Les Pires vs les Bouchers (21-19); Les C.N.R. vs les Lutteurs (21-11); Les Japonais vs les Has Been (21-10); Les Bois-Joli vs les Diables Rouges (21-14).

Concours de tir tenu à Acton Vale dimanche, le 27

Acton Vale (DNC) — Le Club A.V.B. Inc. d'Acton Vale, organise pour dimanche, à une heure de l'après-midi, un concours de tir à la 22, sur le terrain en face de l'ancienne industrie de Roxton Falls. Les cibles seront installées à 75 pieds et seules les carabines à mire ouverte seront admises. Le gagnant de chaque participation reçoit un magnifique coq d'environ cinq livres, et il y aura des tours pour des prix de cinq dollars. A cette occasion, le Club organise le tirage d'une carabine 22 semi-automatique. Le tirage aura lieu lors de la grande finale. Chaque gagnant se rend éligible pour cette finale qui offrira un trophée au meilleur tireur.

A la dernière réunion de la direction du club, M. Robert Joyal fut élu directeur en remplacement de M. Paul Lampron, démissionnaire. M. Joyal sera en charge du comité dit "du chevreuil".

L'espoir local à la TV:

André Wilkie impressionne avec un triple de 624 chez les "A"

Grâce à la spectaculaire tenue du quilleur André Wilkie, l'équipe Dow conserve toujours l'initiative des hostilités dans la ligue des Brasseurs. Au dernier programme, les meneurs triomphaient 3-1 des porte-couleurs du Labatt, tandis que les joueurs du Molson, divisaient les honneurs avec ceux du O'Keefe.

Le vétéran André Wilkie a pris la vedette des activités en roulant un triple de 624 dont des simples de 213 et 242 pour s'affirmer avec une moyenne de 188 chez les joueurs de classe "A". Si ce quilleur se comporte à la télévision comme il le fait depuis la reprise des activités locales, il connaîtra certainement une popularité remarquable égale tout au moins à celle des Boyer, Howie, Danberry et Deblois.

Les autres vedettes du programme furent O. Goulet, 510, et B. Morin, 530.

Résultats

O'KEEFE: Morin, J.G., 486; Filpo, J., 418; Lord, A., 435; Robert, F., 405; Durocher, P.E., 408. Total: 2233. Hdcp: 81. Points: 2. VS

MOLSON: Goulet, O., 510; Turcotte, R., 434; Bérard, R., 414; Desmarais, C., 421; Dubuc, R., 426. Total: 2371. Hdcp: 156. Points: 2.

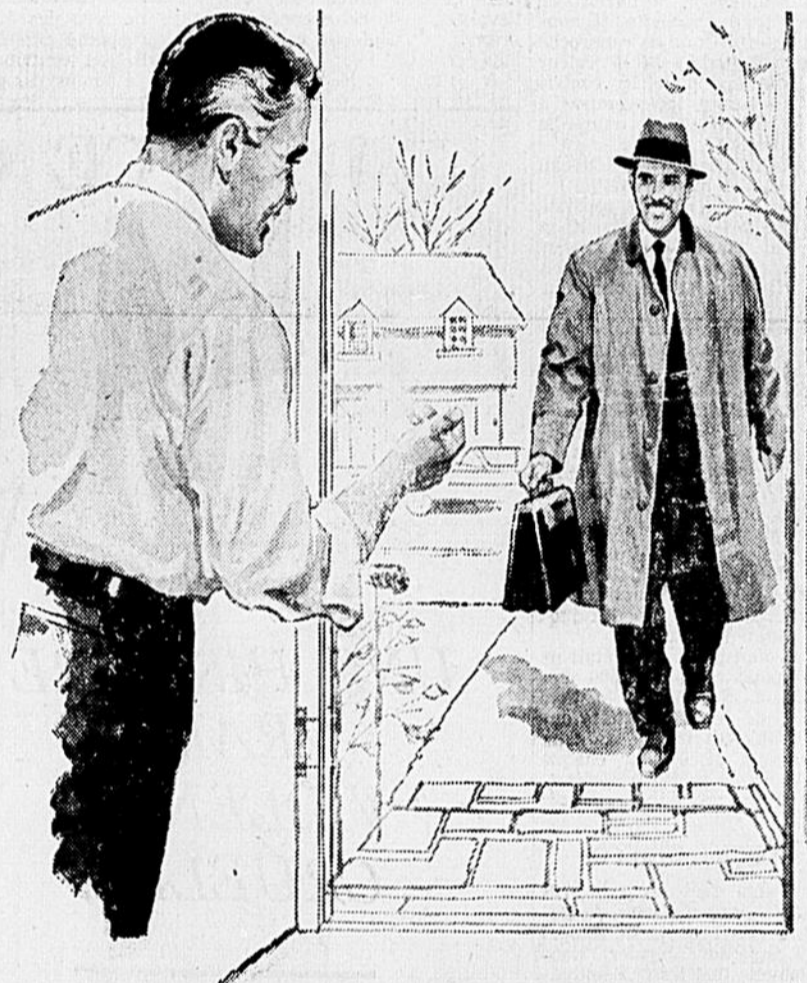
LABATT: Charpentier, R., 493; Morin, B., 530; Houle D., 392; Laflamme, P., 445; Morin,

L.P., 417. Total: 2400. Hdcp: 123. Points: 1. VS
DOW: Renaud, J.G., 384; Brodeur, R., 400; Beauchemin, M., 446; Dion, J., 489; Wilkie, A., 624. Total: 2481. Hdcp: 138. Points: 3.

Un avis important de la ligue Maskoutaine aux joueurs de hockey

Tous les joueurs de hockey qui ont déjà évolué pour un club de force intermédiaire ou supérieur et qui désirent s'aligner pour une équipe de la ligue Maskoutaine, devront donner leur nom et adresse par écrit au président du circuit, M. Louis-Philippe Gaucher, 2935 rue Girouard, St-Hyacinthe, avant le 3 octobre 1959. Les intéressés qui négligeront cette procédure s'exposent à ne pas jouer dans la ligue durant la saison 1959-60.

Dow SALUE LA REGION DE ST-HYACINTHE



POUR ÊTRE À LA PAGE SALUEZ VOS AMIS AVEC UNE

Dow



SOUS UNE ÉTIQUETTE NOUVELLE — TOUJOURS LA MÊME BONNE BIÈRE!

SEULE DOW EST CLIMATISÉE

BÛRE ••• EFFICACE ••• PROPRE

HUILE À POÊLE ESSO



UNE AUTRE BONNE RAISON DE VOUS ADRESSER À

"votre fournisseur fiable"

pour obtenir des LIVRAISONS RAPIDES et ASSURÉES



QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL JEAN-CLAUDE COURCHESNE

605 ST-LOUIS ST-JOSEPH TÉL. PR. 4-5555

\$400 AUJOURD'HUI paiement mensuel de \$24.27

Le prêt que vous accorde HFC aujourd'hui se paie facilement — en versements mensuels convenant à votre budget. Household Finance offre une gamme complète de prêts pour toute bonne raison. Sans garanties négociables ni endosseurs. Tout prêt peut être protégé par une assurance-vie, sans examen médical ni limite d'âge. Vous empruntez en toute confiance à Household Finance, la maison de prêts la plus importante et la mieux recommandée au Canada qui se spécialise dans les prêts à remboursements périodiques. Venez ou téléphonez.

HFC HOUSEHOLD FINANCE Corporation of Canada

J. M. Carette, gérant 1811, rue Cascades Téléphone PR 4-6405 ST-HYACINTHE

Faut pas te décourager, mon vieux. "Un p'tit coup d'oeur" et ça ira!

... le gin de Kuyper évidemment!

Blended Gin — Distillé au Canada

En finale de la Provinciale.

Le club Acton Vale concède les honneurs de la joute décisive

Les porte-couleurs du club Acton Vale, de la ligue Provinciale amateur, section "ouest", ont clôturé leurs activités en endossant un revers de 13-5 contre l'alignement du club Trois-Rivières, champion de la section "est" dans la cinquième et décisive rencontre de la grande finale du circuit Durivage, dimanche.

Chez les vainqueurs, André Pleau, jouant malgré une mauvaise grippe, a lancé toute la partie, retirant 14 frappeurs au bâton et espaçant 15 coups sûrs. Yvon Turenne a subi la défaite pour le Acton Vale.

Le voltigeur Raymond Simard a été la grande vedette des activités avec un circuit réussi à 324 pieds du marbre au moment où deux coureurs étaient sur les sentiers. Il s'est affirmé aussi l'inspirateur de son équipe avec quatre autres coups sûrs. Le lanceur André Pleau fut aussi de l'offensive avec un triple bon pour deux points.

Dans le camp adverse, les joueurs Boivin et Labrecque affichaient une belle tenue avec chacun trois hits. Les nouveaux champions s'assurèrent définitivement les honneurs à la septième reprise en compilant sept points pour enlever toute chance aux aspirants.

La veille, les représentants de la section "ouest" dans la finale provinciale avaient disposé facilement de leurs rivaux en gagnant 12-6 devant leurs propres partisans.

Le droitier Réjean PLOURDE fournissait une habile performance pour recevoir le crédit du gain au monticule contre Claude Boulard. Cette victoire du Acton devait nécessiter la limite des erreurs dans la finale pour le championnat.

Sommaires

Trois-Rivières	6	7	1
Acton Vale	12	10	4
A. Vale	002	012	000
T.-Riv.	303	000	70x
	13	13	2

La ligue des Banques entreprend une autre saison de quilles

La ligue des Banques a repris ses activités régulières pour une autre saison sur les allées de la salle Philharmonique. Au programme initial, l'équipe de l'Épargne s'assurait un gain de 3-1 aux dépens des quilleurs du Courant tandis que les porte-couleurs du club Escompte gagnaient 3-1 contre l'alignement de la Collection.

Les étoiles de la rencontre furent J. Auger, 431, et G. Rho, 427.

Résultats
Épargne (3) — A. Desrochers 281; P. Petit 314; M. Desrochers 268; A. Melançon 401; L. Messier 392; C. Desrosiers 360. TOTAL : 2076.
Courant (1) — M. Gadbois 244; G. Flibotte 350; G. Ponton 353; J. Sénécal 350; J. Deblois 323; J. Auger 431. TOTAL : 2057.

A. Lévesque en vedette dans la ligue Yamaska

En réussissant un triple de 488 le gérant Armand Lévesque a conduit son équipe à une victoire par blanchissage, dans la ligue Yamaska Shirt, aux dépens des porte-couleurs du club Avard. Le quilleur André Caron s'est grandement signalé pour les perdants en roulant 476.

Au même programme, l'alignement de Bernard Jaigues triompha 3-1 de l'équipe Allaire malgré un triple de 495 réussi par le capitaine.

Résultats
Allaire (1) — Mme St-Onge 332; Mlle Fernande Petit 274; Raoul Côté 341; Rita Allaire 395; Roger Raiche 335. Total: 1777.
Jaigues (3) — Handicap 126; Marie-Paule Jubinville 367; Marcelle Girard 178; J.-Claude Lussier 319; Guy St-Roch 461; Bernard Jaigues 421. Total : 1872.
Avard (0) — Nicole McDermott 211; Robert Racine 225; Richard Grenon 412; Jean-G. Avard 407; André Caron 476. Total : 1731.

A l'Assomption :

Une lutte serrée est prévue dans la ligue Assomption, si l'on en croit les résultats de la dernière rencontre. En effet, seulement deux points séparent sept des huit équipes en lice; c'est donc dire que les semaines à venir promettent des émotions de toutes sortes.

Au cours des dernières rencontres, le H. Guérin Assurance a conservé la tête du classement en annulant avec le P.P. Electric Reg'd, tandis que le Magasin Raoul Gaudet se hissa à un deuxième rang en triomphant du Nettoyage Maska par 3 à 1.

Le Snoc Lighting a battu le Marché Deslauriers au compte de 3 à 1 grâce à la belle performance de Mme G. Sansoucy qui a roulé un haut triple de 121.

Dans l'autre rencontre au programme, le Ste-Marie Snack Bar a encaissé un échec de 3 à 1 aux mains du G. Choinière Contracteur.

Résultats
Nettoyage Maska
Handicap 207, R. Hamel 331, Mme Hamel 261, A. Brousseau 326, Mme Brousseau 210, G. Provencher 301, J. St-Jean 314. Total : 1950.

Raoul Gaudet
J. Gaudet 383, Mme Gaudet 320, R. Bilodeau 298, Mme Bilodeau 304, F. Gladiu 418, O. St-Sauveur 398. Total : 2121.

P.P. Electric
Handicap 108, Mme Cloutier 59, Mme Simoneau 310, Mme Ouellet 358, B. Ouellet 274, M. Simoneau 384, R. Cloutier (dummy) 288. Total : 2081.

Guérin Assurance
Mme Claing 204, Mme Turenne 351, G. Tanguay 374, H. Guérin 393, E. Trécolte 362, G. Turenne 422. Total : 2106.

Snoc Lighting
Handicap 81, H. Laforme (Dummy) 270, Mme Laforme (Dummy) 180, Mme Sansoucy 221, Abbé Descôteaux 309, L. P.

Robert Rousseau peut s'aligner avec le club de hockey olympique

Le brillant athlète maskoutain, Robert Rousseau, qui s'alignait avec l'équipe junior Ottawa-Hull, la saison dernière, a été choisi avec un groupe de 15 joueurs pour se rapporter à l'entraînement du club Kitchener-Waterloo, représentant du Canada au prochain tournoi de hockey amateur olympique, en 1960.

Les dirigeants de la Canadian Amateur Hockey Association choisiront dix joueurs, parmi ce groupe, avant le 15 novembre. Selon les derniers règlements de la CAHA, les 15 joueurs repêchés n'ont pas besoin d'obtenir leur congé de leurs clubs respectifs et ils se rapporteront à l'entraînement des Dutchmen, samedi prochain, à Kitchener-Waterloo.

Les élus sont : Bill Kennedy, des Dunlops de Whitby; Marv Edwards, des Trappers, de North Bay; Moe Benoit, du Belleville; Elmer Skov, des Bulldogs de Windsor; Mike Flik, des Maroons de Chatham; Stan Mikita, des Tepees, de St. Catharines; Wayne Connel-

ly, du Peterborough; Les Kozak, du St. Michael's, de Toronto; Cliff Pennington, du Flin Flon; Terry Harper des Pats de Regina; Pat Adair du Waterloo; Tom Stecyk, des Canadiens de Vernon; Bill Hryciuk, du club Kamloops; Harry Smith de Kelowna et Bob Rousseau, du Canadian d'Ottawa-Hull.

En marge de la nouvelle annonce du repêchage de 15 joueurs par la Canadian Amateur Hockey Association, pour la formation de l'équipe qui représentera le pays au tournoi olympique de hockey amateur, un porte-parole des Canadiens, de la ligue Nationale, a déclaré qu'il appartenait aux joueurs désignés de décider eux-mêmes s'ils doivent accepter l'offre de faire partie de cette équipe ou la refuser.

Parmi les 15 joueurs désignés, quatre sont attachés directement ou indirectement à l'organisation du Tricolore, dont Robert Rousseau.

Deux blanchissages dans la ligue de quilles du Dimanche

Les joueurs du Club Canadien et du B.J. Royale ont réussi des gains par blanchissage en triomphant respectivement du Maurice Bar-B-Q et du Marc Guertin pour s'assurer les premières positions du classement.

Le quilleur P.-E. Durocher et Mlle Laurette Cordeau ont réussi les meilleurs triples, 487 et 481.

Résultats
MAURICE B-Q — (0) Rita Lampron, 156; J. A. Laperle, 324; M.-P. Jubinville, 341; Fernand Wilky, 413; J. Lamontagne, 365; Jacques Desrosiers, 408; handicap 48 total : 2090.

CLUB CANADIEN — (4) Mme J. Laperle, 252; Henri Charbonneau, 318; Mme G. Phocuf, 376; Ernest Viens, 422; Laurette Cordeau, 481; P.-E. Durocher, 487; total : 2336.

MARC GUERTIN — (0) Fernande Patenaude, 366; Germain Bélanger, 328; Mme J. Gadbois, 278; Yves Lesler, 391; Mme Pharete Desrosiers, 307; P.-E. St-Onge, 378; handicap 45 total : 2123.

B.J. ROYALE — (4) Gratia Johnson, 320; Jean G. Baron, 478; Jacqueline Létourneau, 350; Jean-Marcou, 395; Rita Allaire, 340; Normand Aucoin, 438; total : 2371.

Une lutte serrée est prévue dans la ligue

La lutte sera des plus contestées dans la ligue Assomption, si l'on en croit les résultats de la dernière rencontre. En effet, seulement deux points séparent sept des huit équipes en lice; c'est donc dire que les semaines à venir promettent des émotions de toutes sortes.

Au cours des dernières rencontres, le H. Guérin Assurance a conservé la tête du classement en annulant avec le P.P. Electric Reg'd, tandis que le Magasin Raoul Gaudet se hissa à un deuxième rang en triomphant du Nettoyage Maska par 3 à 1.

Le Snoc Lighting a battu le Marché Deslauriers au compte de 3 à 1 grâce à la belle performance de Mme G. Sansoucy qui a roulé un haut triple de 121.

Dans l'autre rencontre au programme, le Ste-Marie Snack Bar a encaissé un échec de 3 à 1 aux mains du G. Choinière Contracteur.

Résultats
Nettoyage Maska
Handicap 207, R. Hamel 331, Mme Hamel 261, A. Brousseau 326, Mme Brousseau 210, G. Provencher 301, J. St-Jean 314. Total : 1950.

Raoul Gaudet
J. Gaudet 383, Mme Gaudet 320, R. Bilodeau 298, Mme Bilodeau 304, F. Gladiu 418, O. St-Sauveur 398. Total : 2121.

P.P. Electric
Handicap 108, Mme Cloutier 59, Mme Simoneau 310, Mme Ouellet 358, B. Ouellet 274, M. Simoneau 384, R. Cloutier (dummy) 288. Total : 2081.

Guérin Assurance
Mme Claing 204, Mme Turenne 351, G. Tanguay 374, H. Guérin 393, E. Trécolte 362, G. Turenne 422. Total : 2106.

Snoc Lighting
Handicap 81, H. Laforme (Dummy) 270, Mme Laforme (Dummy) 180, Mme Sansoucy 221, Abbé Descôteaux 309, L. P.

Ste-Marie Snack Bar
Mme Charron 229, Mme Parent 259, Mme Dubois 392, G. Dubois 274, G. Parent 335, R. Nolin 398. Total : 1887.

Le cognac de bon goût.
COGNAC
MARTELL



Beaucoup de plaisir cet été?

... ou vos vacances sont-elles tombées à plat faute d'argent liquide?

Un bon moyen de n'être pas déçu l'année prochaine est de calculer dès maintenant combien vos vacances de 1960 vont vous coûter. Ensuite ouvrez un "compte de soleil" à la B de M et, à chaque jour de paye, ne manquez pas d'y déposer assez pour acquitter les frais d'une journée de vos vacances.

Vous constaterez — comme l'ont fait des gens à l'esprit pratique dans tout le Canada — qu'un "compte de soleil" de la B de M est le moyen idéal de faire provision d'argent en vue de meilleures vacances. C'est une garantie absolue de plaisir et de soleil pour tout le monde et qui vous permet d'acheter plus de plaisir pour vos loisirs.

Pourquoi ne pas ouvrir votre "compte de soleil" aujourd'hui à la succursale de la B de M la plus proche? Les Canadiens épargnent plus d'argent à la B de M qu'à aucune autre banque.

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Succursale de St-Hyacinthe, angle des rues Ste-Anne et Cascades; J. LÉO LABRÈCHE gérant
Succursale de St-Hilaire APHÈRE JARRY, gérant

MA BANQUE
B de M

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817.

G. BLANCHARD

Nouveau champion

Gaston Blanchard a été couronné le nouveau champion en simple de tennis du grand St-Hyacinthe, à l'issue du tournoi disputé sur les courts des Loisirs Christ-Roi, en fin de semaine. C'est à la suite d'un ralliement spectaculaire que le champion a gagné les honneurs contre son plus redoutable rival, Jean Gaudet.

Ce dernier qui s'était qualifié en finale grâce à des gains de 6-0 et 6-2 contre G. Bienvenue, s'était grandement signalé auparavant en disposant des aspirants G. Poirier, 6-3 et 6-3, et de Marius Blanchard, 6-2 et 6-2.

Pour sa part, le champion avait accumulé des victoires contre Ronald Matte, 7-5, 5-7 et 6-3, et Jacques Gaudet, 6-1, 3-6 et 6-1. Il éprouva au cours de ces rencontres, certaines difficultés à bien placer ses retours mais en finale, après deux revers, il reprit son élan pour vaincre sans contestation.

Ce dernier championnat terminait l'une des saisons les plus actives aux Loisirs Christ-Roi et à la faveur de ces nombreux succès, les organisateurs préparent déjà leur prochaine activités pour l'été 1960.



La vie a ses bons moments...
prendre une **MOLSON** c'est agréable
La bière de chez nous

LES STUDIOS DE CULTURE PHYSIQUE

pour HOMMES et pour FEMMES

Les studios possèdent maintenant des bains de sudation, des vibrateurs, des lampes à rayons ultra-violet et infra-rouge, des rouleaux-masseurs, des rameurs, des bicyclettes motorisées, etc... etc...

Le personnel des studios comprend :
Monsieur J. FERRORO, professeur
Madame BERNARD POISSON, monitrice
Monsieur BERNARD POISSON, moniteur

Les cours de culture physique donnés sont de genre médical, correctif, respiratoire et organique.
Pour renseignements, **SIGNEZ-LE :**
PR. 3-1973

occupent maintenant un nouveau local situé à
375, Mondor St-Hyacinthe

LEON BAZINET CAUSE UNE VIVE IMPRESSION EN SE CLASSANT 20e



Ce ministre du Nord Canadien dit:

"Pas de gaspillage"

Lui aussi prend part au pique-nique... un morceau de pain à la fois. C'est le papa qui prend cette photo; la maman et le petit frère sont loin à l'arrière. Cette rencontre avec le "ministre" a été le point culminant d'une petite fête champêtre très réussie, et qui n'a coté à cette famille que ce qu'elle avait mis de côté pour l'occasion.

Le budget du ministre du Nord Canadien et des Ressources Nationales doit pourvoir aux dépenses de nombreux services, dont les parcs nationaux, les ressources hydrauliques et forestières ainsi que l'administration du Grand Nord. Il est de l'ordre de plusieurs millions de dollars.

Cet argent lui vient du Ministre des Finances, qui l'obtient en grande partie de la population canadienne au moyen d'impôts. Lorsqu'il dépense plus qu'il ne perçoit, il doit vous emprunter des fonds... ou en créer de nouveaux. La création de fonds nouveaux est l'un des facteurs qui mènent à l'inflation, dont les conséquences sont que le dollar perd de plus en plus de sa valeur.

Le gouvernement a dépensé plus qu'il n'a perçu de vous en impôts. Pour équilibrer son budget, il lui a fallu prélever de nouveaux impôts.

Il conviendrait maintenant de réduire les dépenses ou tout au moins de ne pas dépenser plus. Si nous ajoutons de nouveaux services ou projets à ceux que nous finançons actuellement, notre tâche ne sera que plus difficile. Faites savoir à votre député fédéral que vous vous efforcez d'économiser et que vous vous attendez que le gouvernement en fasse autant.

Vous pouvez également lutter contre l'inflation en épargnant davantage au moyen de l'assurance-vie, des comptes d'épargne et de l'achat d'obligations du gouvernement. Vos épargnes contribuent à STABILISER le dollar et, ce faisant, contribuent également à stabiliser la situation de l'emploi au Canada, voire à l'améliorer.

CONSERVONS SA PLEINE VALEUR À NOTRE DOLLAR NOTRE NIVEAU DE VIE EN DÉPEND

APPUYONS DE NOS EFFORTS LA LUTTE CONTRE L'INFLATION

L-559CF

UN MESSAGE D'INTÉRÊT PUBLIC DES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Un bon calcul... comptez sur la

50



Brassée dans le Québec au goût du Québec par

LABATT

...Y'A RIEN' QUI LA BATTE!

Léon Bazinet, le seul représentant maskoutain dans l'épuisante épreuve Québec-Montréal, a vivement impressionné en se classant au palmarès des meilleurs coureurs du pays. Il obtenait la vingtième position du classement dans le temps exigé, soit la limite d'une heure après l'entrée du vainqueur.

Le jeune athlète local qui n'était à sa deuxième expérience dans la plus importante épreuve cycliste du pays, a couvert la distance Québec-Montréal en 9:04:28, alors que le gagnant, Benito Quatela, avait mis 8:06:11 pour s'assurer les honneurs.

Dès le signal du départ, les plus redoutables concurrents ont formé un peloton surveillant de près toute tentative d'échappée. L'expérience et l'agressivité de certains participants dont Quatela, Beckers et Miele prévalurent quelques minutes après leur sortie de la vieille capitale. Ils réussissaient en prendre une certaine

Classement des finalistes de Québec-Mtl

Voici le classement final à l'issue de la course d'endurance Québec-Montréal tenue dimanche dernier :

1. Benito Quatela, Paris-Sport, Montréal, 8:06.11.
2. Angelo Miele, Paris-Sport, Montréal, 8:06.21.
3. Maurice Gagné, Québec P. Synthét., 8:28.25.
4. Egidio Bolzon, Toronto, 8:28.27.
5. Rogre Lévesque, Dunlop, Montréal, 8:28.28.
6. Ray Castilloux, Buffalo, N.Y., 8:37.09.
7. Evariste Lavoie, Dunlop, 8:37.13.
8. Guy Morin, Baggio, Montréal, 8:37.15.
9. Jean Toulgat, P. Synthét., Québec.
10. André Palotas, Dunlop, Montréal.
11. Benoit Lavoie, Victoriaville, CCS.
12. Charles Collard, Trois-Rivières.
13. Ray Pearson, Montréal, Joliette.
14. Alfred Tellier, Berthier.
15. Mario Francescutti, Paris-Sport, Montréal.
16. Raoul Cyr, Baggio, Montréal, 8:39.45.
17. Gérard Lalonde, Paris-Sport, Montréal, 8:45.00.
18. Jean-Yves Lacombe, Dunlop, Québec, 8:45.37.
19. Yvon Brunet, Montréal-Nord, 9:01.35.
20. Léon Bazinet, Saint-Hyacinthe, 9:04.28.

Ont abandonné : Pierre Gagné, Québec; André Lavallée, Montréal; Jacques Lalonde, Montréal; Jean Nourry, Montréal; Roland Cardinal, Trois-Rivières; Bruno Beckers, Trois-Rivières; Gaëtan Tardif, Montréal; Raymond Nolet, Cap-de-la-Madeleine; Michel Pemelart, Montréal; Roger Girard, Cap-de-la-Madeleine; Robert Paquin, Montréal; Gérard Paquin et Yvan Panneton, Montréal-Nord; Jacques Grégoire, Québec; Yvon Fortin, Nicol Tremblay, Normand Couture et Jean Guay, Alma.

Un troisième...

bles rouges (21-14); Les Big Four vs les Bourg-Joli (21-14); Les Infirmes vs les Tricheurs (21-11); Les Lions (21).

Deuxième ronde — Les Liens vs les Pires (21-12); Les Japonais vs les 3 belles-sœurs (21-14); Les Infirmes vs les Bois-Joli (21-19); Les Big Four vs les C.N.R. (21-18); Semi-finale —

Les Lions vs les Japonais (21-17); Les Infirmes vs les Big Four (21-11);

Finale — Les Liens vs les Infirmes (21-2).

Le Yamaska Auto est en tête de la ligue de classe "B"

L'alignement du Yamaska Auto a pris une avance de deux points dans la ligue de classe "B" en obtenant une victoire 3-1 aux dépens des quilliers du Trans-Canada Shoe. Le vétéran Henri Richer s'est affirmé pour les vainqueurs avec un triple de 437 pendant que G. Ménard, du camp des perdants, roulait 471.

Les joueurs de Auger et Gaucher ont aussi gagné 3-1 grâce à l'inspiration de G. McCaughan qui abattait 440 quilles. Le club Concorde Auto amassait son unique point au classement à cette occasion.

Trans-Canada Shoe (1) — C. Larivière 425; L.-P. Dupont 389; H. Charbonneau 422; L. Dumas 434; G. Ménard 471; Total : 2141.

Concorde Auto (1) — J. Beauregard 288; C. Guertin 354; B. Delobbe 368; B. Blanchard 420; G. Bienvenue 302. Total : 1732. Auger et Gaucher (3) — J.-P. Mercier 321; J.-P. Pothier 357; A. Ledoux 342; G. Viens 357; G. McCaughan 440. Total 1817.



Projet à l'exécution. — Le président et le secrétaire de la Chambre de Commerce, MM. Bernard Vincent et Léo-Paul Labrèche discutent avec MM. Lucien Fugère et Gérard Côté, de l'organisation d'un concours d'une reine qui coïnciderait avec la tenue du marathon international de St-Hyacinthe, le 11 octobre. Les projets adoptés seront mis à l'exécution suivant un programme bien établi. (Photo Le Clairon Maskoutain, par Brodeur)



NOTRE SORT EST PEUT-ÊTRE ENTRE SES MAINS!

Quand il s'agit des freins, je ne laisse rien au hasard. C'est pourquoi j'ai toujours recours au service d'entretien préventif de mon concessionnaire GM. Je sais que chez lui le travail sera bien fait du premier coup.

Ses mécaniciens ont été formés à l'usine pour donner à tout véhicule GM le fameux *entretien préventif Garde-Moteur*. Vous savez qu'ils n'emploient que des matériaux approuvés par la compagnie... des garnitures de freins durables et un liquide qui ne s'évapore pas et ne corrode pas. De plus, ils se servent de l'équipement le plus moderne qui soit. Les freins de voiture ou de camion GM sont plus sûrs.

Oui, vous y gagnez vraiment à procurer à votre voiture ou à votre camion le service d'entretien Garde-Moteur. Votre concessionnaire GM fait un meilleur travail parce qu'il connaît mieux votre voiture. Songez à la sécurité de votre famille: faites vérifier vos freins par le meilleur spécialiste du monde, votre concessionnaire GM.

Une seule visite chez votre concessionnaire

CHEVROLET
PONTIAC
OLDSMOBILE
BUICK
CADILLAC
GMC (camions)
VAUXHALL

vous permet d'obtenir ses

SERVICES PRÉVENTIFS SPÉCIAUX de SEPTEMBRE et OCTOBRE

MISE AU POINT DU SYSTÈME DE REFRIGÉRISEMENT: Vidange et nettoyage du système de refroidissement. Vérification des conduites et du conditionneur d'air. Vérification de la courroie du ventilateur. Plein d'antigel si nécessaire.

VÉRIFICATION DES PHARES ET DE LEUR BRAQUAGE: Réglage des phares. Vérification des feux arrière, du plafonnier, des feux d'arrêt et de recul. Remplacement des ampoules.

PROTECTION DE L'ÉLÉGANCE: Lavage, nettoyage et traitement protecteur des chromes. Estimations gratuites pour travaux de déboussage par des experts.

RÉVISION DES FREINS: Vérification et réglage, au besoin. Dépiantage des fuites et vérification du niveau du liquide dans le cylindre principal.

EXIGEZ LE SERVICE D'ENTRETIEN PRÉVENTIF GARDE-MOTEUR AVEC LES LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS!

Votre concessionnaire

CADILLAC • BUICK • OLDSMOBILE • PONTIAC • CHEVROLET • GMC • VAUXHALL

vous offre le

SERVICE Garde-Moteur

LE SERVICE D'ENTRETIEN SUPÉRIEUR POUR LES VOITURES SUPÉRIEURES

GM-1059AF